

بين تيارين



يتجادب

الشرق العربي اليوم تياران . فعلى أثر غزو الحضارة الغربية له نشأ فيه حياها اتجاهان رئيسيان ، يتميز أحدهما بروح المحافظة ، والثاني بروح الطفرة .
أما الاتجاه الأول فيحمل لواء المارسة والوقوف في وجه هذه الحضارة . ويصدر انصار هذا الاتجاه عن اعتقاد بان هذه الحضارة مادية الصفة ، وأن المادة هي كل شيء فيها ، وهي التي تسير جميع القوى العاملة عند الشعوب المنصهرة فيها ، في حين أن الشرق روحي ويجب أن لا يفرط بروحيته . ولم يمنع التطرف بعض هؤلاء من تبرير موقفهم بقولهم أن هذه الحضارة مفعمة بوسائل الحروب وبواعثها ، وذلك دليل على أغرافها في لمادية ، وقولهم أيضا أنها جادتنا مع الاستعمار ، فهي تمثله وتستهدف خدمته ، وينبغي إذا تبداه والأعراض عنها ، وقولهم أن جل ما تحويه هو من صنع الصهيونيين ، وأن الصهيونية تتسرب في ثناياها وتوجهها ، ولذا يجب الحذر من مساوئها ومفاسدها . وليس يخفى انتفاء العلاقة بين عناصر كل من هذه الاستنتاجات وبطلانها .

وأما الاتجاه الثاني فيجدو باصحابه الإعجاب بهذه الحضارة إلى المناداة بالاقبال الكلي عليها . غير أن دعوتهم هذه صادرة عن ذلك الاعتقاد إياه حول مادية هذه الحضارة وروحية الشرقيين ، بحيث أن الإعجاب لم يدعهم يتماكون من إعلان خيبة أمل مريرة في الروحية ، وتعمش سافر للمادية .

يقوم بين هذين الاتجاهين أو قل التيارين النهائيين المتضادين ، تيار آخر هو تيار الاجتزاء ، وهو يدعو دعوة وسطا ترمي إلى الاعتدال في الاقتباس . فعادة هذا التيار يرون اجتزاء الحضارة الغربية ، بمعنى اقتباس جانب واحد منها هو الجانب العلمي ، لثبوت ضرورته للتقدم ، والصدوف عن جوانبها الأخرى ، وبخاصة منها الجانب الأخلاقي . ودعوة هؤلاء تركز أيضا في أساسها إلى الاعتقاد بمادية هذه الحضارة وروحية الشرق .

ونحن إذا عمدنا الآن إلى النظر في آراء أصحاب هذه التيارات الثلاثة ، نجد أنهم جميعا متفقون على امر واحد ، هو أن الحضارة الغربية مادية ، وأن الفكر الشرقي روحي . ولعمري ، يست أدري كيف كان لهذا الإجماع أن يتم ، وعلى أي أساس من النطق استقر في النفوس . أن حضارة الغرب تخرز النتاج المتمثل في أشكال مادية ، مع أن ما عنه صدر هذا النتاج ليس إلا قوة روحية ؟ وما مفهوم الروحية إلا لم يكن التجارب البليغ مع القيم المطلقة بسبيل إخضاع المادة واستخدامها ، بدلا من الهروب والفرار منها إلى سلسة اللغو بالمعاطفة والخيال ؟ وأية أخلاق هي أخلاق الشرقيين وما هي روحيتهم ، بأزاء ما يعمر به سلوك الرجل الغربي من حب نومة للحقيقة ، وكلف شديد بإداء الواجب ، واحترام عميق لحرية الآخرين ؟

ليس أي من هذه التيارات ما يمشي بجانب الصواب ، لأنها جميعا تقوم على أساس باطل . فليس اليوم من روحية في الشرق ، وإنما الروحية مائلة في الغرب ، وأما عنصر الرقي فهو هذه الروحية عينها . ولئن كنا نرى انعدام القيمة صفة لهذه التيارات ، فإن منها ما يحمل علاوة على ذلك صفة الخطورة ، ونعني به تيار الاجتزاء . فهذا التيار المتمسح باعتدال هو الزيف بعينه ، أسوا من سابقه أثار في النفوس ، لأن له فيها قابلية أشد في الانقاع ، بفضل سمته المنسوبة إلى الحكمة ، وذلك بالرغم من قيامه على تناقض جوهرى : فما بحضارة الغرب من علم لم ينشأ ولم يزدهر إلا على أساس الأخلاق ، ولا معنى لتأريخ العلم منها دون هذا الأساس . وهذا ما يؤكد أن هذه الحضارة وحدة لا تتجزأ ، وأن سائر اجزائها تغندى بروح واحدة ، بحيث أن البتر يذهب بكل ما لها من قيمة أو فائدة . والمعنى الوحيد للدعوة كهذه ما هو في الواقع الجبن والقسوة ، لأنها إذ تنبثق عن عجز عن تبين الحقائق ، ترمي في أحضان الخوف والتردد .

الواقع أنه سواء أرضينا باتباع ما يوصى به هذا الفريق أو ذلك من أصحاب هذه التيارات الثلاثة ، فإن ذلك لن يغير مجرى الأمور ، ولا التأثير بالحضارة الغربية حاصل فعلا و تلقائيا ، بنتيجة الاحتكاك المستمر الذي فرضته ظروف الحياة العصرية وكثرة وسائل الاتصال . غير أن هناك حقيقة هامة لا تقبل الجدال ، وهي أنه لا قيمة لهذا التأثير العفوي ، لا بل أنه يشكل ضررا على الفكر العربي ، أن هو ظل مقترنا بتصور خاطيء لروح هذه الحضارة . فلزأبقينا على مثل هذا التصور ، فلن نعيد معا نثارتها به شيئا على الإطلاق ، وإنما نخني التأثير المعكوس الوخيم العواقب ، لانا إذ نقبع بعيدين أقصى البعد عن روح ما نكتسب ، نكتب على أنفسنا الخسران بالانزواء والبقاء ضمن الماثرة الهزيلة التي نجول فيها اليوم ، وتوحي لنا بشئى الأفكار والآراء الواهمة .

إن تصحيح تصورات الحضارة الغربية من الأهمية بمكان ، وهو التكليف من بعد باقناعنا بضرورة الأخذ الكامل بهذه الحضارة ، وعلى نحو ارادي صريح . ذلك إلى أنها حضارة العصر في العالم أجمع ، ولا محيص لأي شعب من أن يقبل عليها ويندمج بها كلية ، إذا كان يبغي الحياة ولا يود أن يجمد على القديم الغاني .

محمد وهبي

وقفه حيال الارز



جئت استنطق العصور لاجلو صفحات تخفى على الجهال
فرايت التاريخ فيكن حيا يتهادى باليمن والاقبال
وأراني لمست فيكن دنيا من فتون وعالما من جمال
ولمست العصور لمس يقين بيميني والدهر بات حيا لي
ورأيت التاريخ ينطق حيا ببيان من غير ما اشكال
عظة للزمان طالها الناس فاغضوا بالطرف من اجلال



ونشرتن اذرا من غصون كذراع الكريم عند النوال
ليس تطوى على المدى من عياء هي أوتشني لفرط كلال
وأراكن شامخات لأف للثريا في عزة المختال
تطلعن من حنين وترمقن فسيح الجوزاء كالغزال
والسكون العميق ان على الافق فأغقت نسائم الاصال
رب معنى جالوت من صامت البؤس كمستطرف الشبيبة غال



ليت شعري والكون لغز معي ما وراء المنون من احوال
أمل الناس في الحياة بقاء وبقاء الانسان صعب المنال
ليس يدعا والناس مذ وجد الناس عبيد الاقلاب والاموال
صرفتهم زخارف عن يقين فاستعاضوا عن راهن بمحال
وأشادوا الحصون في طلب الخلد وأين الخلود من صلصال
أمل خلب وكاذب حلم لا يرد القضاء عن آجال



شجر الارز مالكن حيارى تتطلعن في أسى وخيال
أهو الخلد مبعث الضجر المر وعبء السنين والاجيال
أملال والخلد ما نشد الناس وتاقت له نفوس الرجال
عدنان مردم بك دمشق

ليس عند الايام من اقوال غير رجع السؤال حين السؤال
رب صمت في النفس ابلغ وقعا من بيان منمق ومقال
وكثير من الكلام فضول غير مغن ولوثة من خيال
يعظ الدهر بالرموز فيأتي ببلغ الآيات والامثال
لم أجد كالزمان يفصح بالصمت ويأتي بمعجز الاقوال



شجر الارز يا لدات الزمان ما وراء البقاء غير الزوال
هل حديث عن غابر أو بيان عن حياة تردي بغير نبال
ما تحدثن سائلا والرزيا أجمت كل فائق بغير نبال
لعب الدهر باقما وصبا في حساكن سادر بالاضلال
وشهدتن مولد الملك الامثل (حيرام) سليل الامجاد والاطال
ساد عرض البحار دون شريك فله المنشآت شبه الجبال
أسلس العاصف الهبوب اليه بزمام من دون ما اجفال
وأنته الملوك من كل حذب تطلب العون في ذليل السؤال
غره بهرج فأخلد للامن وأغفى من نشوة الآمال
نقض الدهر ملك (حيرام) حتى عاد ما طال خفنة من رمال
وتداعت الى الحفيض حصون كن في العين رفعة كالهلال
زال ما شاد وانطوى كل عال خلف ستر النيان والاهمال
وتكر الايام في ليج الغيب وتطوى كساح من خيال
وعصور تكر اثر عصور في بطون الاحقاب والاجيال
انما النان حيرة بغم الدهر وطيف سرى بجفن الليالي



قمت والصبح باسم يتهادى بازدهاء دون الربى واختيال
والنسيم العليل يهمس للغصن بفتح وبشني من دلال
راعني ما قرأت اثر الرمال من غفلات عن كل رسم بال

مصرع محمد بن احمد حنطي

قصة

بقلم الدكتور عبد السلام العجيلي

٥٥

محمد بن احمد حنطي عنيته

فتح

قامتلانا بمنظر يقع تلمع
امامهما وضاعة على رقعة
قائمة الازراق داكثة . فكان اول ما
خطر ببال محمد بن احمد حنطي ان
هذه البقع الوضاعة هي نجوم الليل
وان الرقعة القائمة فوقها ليست
غير السماء المظلمة . ولكن لم كانت
النجوم امام عينيته وليست فوقها ،
وكيف امست تبدو لعينيته بمثل هذا
القرب ، ثم ، اذا كانت هذه البقع
الوضاعة نجوما ، فلم تركض مبتعدة
عنه كأنها تفر من سوط مطارد ؟

وفي الحق ان الحيرة تملكك محمد
بن احمد حنطي اول ما فتح عينيته على
هذه البقع الوضاعة ولكنه قد لا يكون
قد عبر ، ولو بالخواطر ، عن حيرته
بالجمل التي كتبها في اول هذا
الكلام . فان محمد بن احمد حنطي
رجل بسيط النشأة والمسلك ،
وحسبك انه كان قبل ان تبدأ حوادث
القصة قيما على العنابر في خسان
للجوب في حي باب التريب جلب ثم
اشطرته الظروف ، الظروف السي
ستجد اثرها في هذه القصة ، الى ان
يصبح بالغا متجولا في بادية الزبدي
في شمال الفرات وشمال سوريا .
اذن فان محمد بن احمد حنطي اعجز
من ان يحلل اسباب الحيرة التي تملكته
لما رأى يقع وضاعة تشبه النجوم تفر
امام ناظره وان يرد هذه الحيرة الى
عناصرها . لذلك فقد تولينا نحن
ذلك عنه ، كما ستولي عنه فيما
بأني رواية بعض الاحداث التي مرت
بجانبه وتحليل هذه للحوادث ووضعها
في التركيب الذي نراه مناسباً كي
تصبح قصته مفهومة مقبولة مستطابة .

لقد استبدت الحيرة بمحمد بن
احمد حنطي حين فتح عينيته على
النجوم الهاربة من امام بصره . وكان
ظنه في البدء انه مصاب بدوار ،
بدوخة . الا انه كان يعلم ان النجوم

التي ترتفع عن يمينه وشماله ثم تملوه
فتغمره وتنفذ غيرتها الى اعماق
صدره ؟ . وبفتة التحابت الظلمة عن
خاطر محمد بن احمد حنطي فادرك
علة كل ما حيره وادرك السبب الذي
من اجله رأى النجوم تهرب من امام
عينيته كأنها تفر من سوط مطارد .
لقد كان مضجعا او مضجعا على
ظهر سيارة مرتفعة على فراش خشن
يابس من اكياس مليئة بقمح او شعير ،
تخترق به البادية القبراء في ظلام
الليل . . . وهنا تبسم محمد بن احمد
حنطي او حاول ان يتبسم فيضحك من
نفسه التي تاهت في غمرة النوم
فحارث في هرب نجوم السماء امام
عينيته . حاول ان يتبسم ولكن
شفتيه لم تطاوعه ، ذلك ان الالم ،
من التصل الحاد ، نثار في امعائه
فجأة حين انحطت السيارة الثقيلة في
وعدة من وهاد طريق البادية فتمعه
من ان يتبسم وانرا في نفسه حيرة
جديدة : ما الذي القى به فرق اكياس
القمح فوق ظهر سيارة النقل هذه
بدلا من ان يكون وراء حمايه المحملين
احدهما حنطة والاخر بضائع يبيعها
للداة في بادية الزبدي ؟ ثم ما هذا
الالم ، بل ما هذه الالام في سائر انحاء
جسمه التي تتور كلما تحسرك او
حركت السيارة بدنه . انه ليدرك
الآن انه عند مفيد الشمس كان وراء
حمايه في سفح الخربة يمتني نفسه
ان يصل البشر والنزل الذي عندها
فيستريح ويبيع ما تبقى من بضاعته .
ويذكر كذلك حين التحدر اليه من
الخربة ذلك البدوي الذي كان يحمل
بين اصابه سيكارة يريد اشعالها .
لقد كان ملثما ، وعجيب ممن يريد
اشعال سيكارتة ان يكون ملثما ، ولكن
لثام البدوي لم يمنع محمد بن احمد
حنطي من ان يرى ملامح وجهه
ويتنعم فيها . فلما قرب منه . .
وفي هذه اللحظة رجح السيارة

في الدوخة تدور حول راسه دورانا
ويختلط بعضها ببعض ثم ترتفع
الارض التي تحتها وتنحط السماء
التي فوقها فتندخل هذه وتلك . اما
هنا فان السماء لا تنحط والارض لا
ترتفع بل ان كل ما يراه هو انسحاب
السماء والنجوم معها بسرعة امام
عينيته . ولذا فقد حاول ان يدبر راسه
ليثبت من ان هذه الظاهرة تحدث
حقا امام عينيته ، وحاول كذلك ان
يحرك رقبته لينتثبت من موضعه على
الارض تحت السماء ، ولكنه لم يقدر
على هذا ولا على ذلك . لم يطاوعه
عقه حينما اباد الهاربة راسه ، اما
بدنه فقد شعر وهو يبدأ بتحريك
قدمه بالي حلق ، ثم يشبه التحريك
نصلي في امعائه ، يتحرك يتحرك
قدما بل بمجرد التفكير يتحرك هذه
القدم . فلم يلبث ان رجع عن محاولته
وسكن الى الحيرة التي غمرت نفسه ،
منتعبا بنظره زمر النجوم الهاربة من
امام عينيته ، كلما خرجت من ساحة
بصره زمرة حلت مكانها زمرة اخرى
ولكن انصرافه عن الحركة لم يعفه من
الالم . فان الالاما دقيقة ، الالاما نافذة
بدات تستيقظ في جنبات جسمه
بمجرد اتبهاه الى حالته ووعيه لها .
وحتى ذلك الالم الحاد الذي يشبه
انفراص النصل في امعائه بدا يشتد
ويبرز في ساحة شعوره . حاول ان
يتحسس يديه ويرفق مكان الالم من
بطنه ولكن يديه لم تطاوعه في الحركة
كانتا ثقيلتين كأنهما كانتا موفقتين .
ونفسه كان كذلك ثقيلا كان احدا كان
جائما على صدره . لقد اتبها الى انه
لم يكن واقفا وانما هو مضطجع .
ولكن ما هذا الذي يتحرك دونسه
فينخفض به ويرتفع ؟ وهذه الاصوات
التي تملأ اذنيه دوا ، وهذه السحابة

يمروها في هذه أخرى من وهاد الطريق فتمزقت اعماء محمد بن احمد حنطى باله كان فوق طاقته من التحمل ، قطع الصلة بين احساسه وادراكه تنوقت بذلك ذاكرته عن سرد الحوادث على واعيته ..

فتح محمد بن احمد حنطى عينيه مرة أخرى حين تاب الى رشده ، وعلى الاصعد فتحهما بعد ان تاب الى رشده ، فامد الى باله ذكرى بقع النور التي كان يراها تفر امام بصره نتيجة لسير سيارة النقل التي تحملها فوق اكياسها . على انه رأى بقع النور في هذه المرة على غير ما كان عاراه عليه قبل . لم يرهامسحجة هاربة من مجال بصره بل رآها ، او رأى بقعا وضاءة غيرها ، فوق رأسه أقرب كثيرا مما كانت عليه تلك التي رآها فقلتها نجوما ، فلعلها في الحقيقة لم تكن نجوما ، فانه ليس بالواقى من نفسه وان راسه في دوار وفكره في ضباب .. المهم انه رأى البقع في الوضوء الآن على غير ما كان رآها قبل ، فهي اكثر النماعا واكثر قربا وهي كثيرة الالوان فيها البيضاء ، والحمراء والخضراء . ثم انها ، وهذا غريب ما في الامر تضياء مرة وتنطفئ مرة أخرى . فاذا اضاءت فملأت عينيه نورا يهرت بصره واعجزته عن ان يميز شيئا في الوهج ، واذا انطفأت افرقت عينيه في ظلمة حاكمة سوداء يخيل اليه معها انه عمى وفقد البصر . لقد احس لتتابع الضياء والظلمة ان عينيه قد اصيبتا بما اصيبت به امعاؤه من الآام حادة واخزة ثنور وتشدت كلما طرقت اجفانه وتلامست اهدابها كان عليه ، على محمد بن احمد حنطى ، ان يعود الى التفكير كسرة أخرى ليحل هذا اللغز الجديد الذي تعرضت له عيناه ولكنه كما اسلفنا امراء بسيط النشأة والمدارك فليسو قليل الرغبة في تقصي حقائق الامور ولهذا فقد اضرِب من محاولة معرفة عوامل حيرته واستسلم جسمه وفكره لما كان يحبط به من جو ومؤثرات . ولو ان ذلك امكنه وهو في حالته تلك لما اكتفى بسكون البال والخطاطر فحسب ، بل لاضرب عن الرؤبة ، وعن السمع ولكن ذلك كان غيرا عليه وكان الامر في السمع اسرع منه في الرؤبة . فهو اذا طاق اغماض عينيه لللا يرى فانه لم يكن في طاقته ان يسد اذنيه

عن ان يسمع الاصوات التي يسدات تعلو واللفظ الذي اخذ يدور ويرتفع حوله .

اخذ اللفظ الذي كان يدور حول محمد بن احمد حنطى يرتفع شيئا فشيئا ، او لعله كان مرتفعا قبل ذلك ولكن حواس محمد بن احمد حنطى هي التي اخذت تحند فتدرك هذا اللفظ بصورة اوضح شيئا فشيئا . وكان اول ما فهمه محمد بن احمد حنطى من هذا اللفظ سؤال ارتفع اليه من مكان واطىء :

— ماذا يا دكتور ، هل وصلت بالسلامة ؟

فاجاب صوت يبدو ان صاحبه كان الى جانب محمد بن احمد حنطى ، صوت اعقب زفرة ارتياح :

— نعم والحمد لله . طمئنا بالكم .

ولو كان محمد بن احمد حنطى

مالكا لكل قواه وكان على اتم ما يكون

من صفاء البال لامكنه ان يدرك على

اية سخيرة كانت تنطوي في هذه

الذي يحمد الله الى جانبه . ولكن

محمد بن احمد حنطى لم يكن بمالك

الا حواسه التي كانت تنقل اليه

الصورات دون ان تبعث في نفسه

فكرة او انكبابا يتخطى بهيم او

تقدير . ولقد وحف اللفظ على سمعه

بذلك الجديدي الذي كان يجره

زحمت الظلال على بصره بان حالت

كتلة ظلية بين عينيه وبين الانوار التي

كانت تهر نظره حينها بعد حين . لقد

كان هذا هو شبح الرجل الذي كان

يتكلم الى جانبه فقد سمعه يصيح :

— قل لخادم الفندق ان يثبت هذا

النور قليلا لارى اي انسان بين يدي .

كيف يمكنني ان اميز شيئا تحت هذا

الضوء المتقطع ؟

فاجابه صاحب الصوت الذي كان

يرتفع عن مضجع محمد بن احمد

حنطى :

— هذا الضوء المتقطع هو سميت

فخر صاحب فندق الجلاء يا دكتور .

لقد جاء بعامل كهربائي خاص من

مدينة حلب ليجعله متفعل على هذا

الشكل البدع ، فكيف تريد من خادم

الفندق الاله ان يمد يده الى هذه

المعجزة ..

فرفع الرجل الذي كان الى جانب

محمد بن احمد حنطى صوته محتقا

وهو يقول :

— اظنني اول طبيب في هذه البلد

يفحص مريضا على ضوء يتقطع عشر مرات في الدقيقة وفوق تضد من اكياس القمع ترتفع عشرة امتار عن سطح الارض . اين جرحك يا ولد وكان واضحا ان الجملة الاخيرة كانت موجهة الى محمد بن احمد حنطى الذي سمع القاطها دون ان يعي ما تعني على التحقيق . غير ان اهتزازات لفظة الجرح التي تافلتها دقائق جهاز سمعه اخذت تتردد بين جنبات وعيه حتى انتهت الى ان افارت في تفكيره شيئا . وبدا كان صوتا كالصدى المتكرر كان يردد في باطن عقل محمد بن احمد حنطى :

— جرح .. جرح .. جرح

في حين ان الرجل الذي كان الى

جانبه ، وقد عرفنا انه طبيب ، كان

يقول لصاحبه وكانسه ينس من ان

يسمع جوابا على سؤاله .

— لقد قلت انه جاء من الزيدي .

وهذا يعني انه قطع مائة وخمسين

كيلومترا على ظهر هذه السيارة

المترفة المجهزة بكل وسائل الاسعاف

والداواة ... مائة وخمسين كيلومترا

في غيار البادية وبرد الليل على فراش

من اكياس القمع على ظهر سيارة مثل

هذه لجريح برصاصه في بطنه ! هذه

اقصى ما يتطلبه جراحو مستشفى

الجامعة من عناية لجرحهم

المداين ... ما الذي استطيعه لهذا

الرجل هنا ؟

وكانت يد الطبيب قد اخذت مكانها

تحت الفروة البالية التي كانت تستر

جسم محمد بن احمد حنطى ، تتحس

جوانب بطنه المتصلبة . اما محمد

بن احمد حنطى نفسه فقد كان في امر

آخر ، فقد عادت به اصداء لظلمة

الجرح المترددة الى المنظر الذي شهده

عند مغيب الشمس حين انحدر اليه

الرجل المثلث ...

... كان استغراب محمد بن

احمد حنطى في محله حين عجب ان

يرى الرجل يريد ان يشعل سيكارة

ولنامه على وجهه . فما كان هذا

امرا متفلقيا . وفي الواقع ان الرجل

حين اصبح امام محمد بن احمد

حنطى مد يده اليمنى الى جنبه الاسمر

وقبل ان يدرك صاحبا معنى ما يرى

ويسمع كان الرجل المثلث قد سد

اليه فوهة سدس ، فوهة مظلمة

حوالها حلقة من معدن كابي الملمعة ،

وسمعه محمد بن احمد حنطى يقول

قولا لم يفعل صوت الطلقة الحار :
- مت ، لا يرحمك الله ...

حين تسلق الطبيب اكياس القمع
المكدسة في سيارة النقل والتي كانت
ملفغة ببطقة ضخمة من التراب الأحمر
التمسكيات الدرات الذي ترك آثاره
واضحة على بذلة الطبيب الفامقصة
حين تسلق الطبيب اكياس القمع
ليفحص جرح محمد بن أحمد حنطلي
تحت ضوء الأنوار المنقطعة للأفتسة
فندقق الجلاء كان الوقت آخر الليل .

وكان رأي الطبيب ، الذي كان يحسد
حسدا ، أن من المستحيل عليه أن
يرى في هذه الشروط السيئة مسن
الزمان والمكان دقائق إصابة الجريح
كان رايه ان الرصاص قد اخترقت
أحشاء البطن وأن هذا الجسم الملقى
في برد الليل على ذروة اكياس القمع
مهذب بمفارقة روحه له قبل مرور
يوم كامل ، وأن الأمل أن كان ثمة أمل
هو في محاولة أسعافه في مستشفى
كامل الاستعداد . وذلك بعنسي ان
يتابع السير به الى حلب ، على بعد
مائتين كيلومترا من حيث هو الآن .
وكان في هذا الرأي الذي أبداه

الطبيب فصل الخطأ وطرح
المسؤولية عن عاتقه واتاحة الفرصة
له ان يعود الى ضجته المريحة في
فراشه الوثير مستريح البال والضمير .
لقد كان اقتراح الطبيب وجيها
في ارسال محمد بن أحمد حنطلي الى
حلب ، لاسيما وأن حلب هي الاصل
وهناك اهله وعشيرته . الا ان بعض
الحوائل كانت تحول دون تنفيذ هذا
الاقتراح . من بين تلك الحوائس
موظفو الإنتاج الزراعي القانونيون على
وظيفتهم على رأس الجسر . فان هؤلاء
الموظفين كانوا ينامون في ان يتابع
سائق سيارة النقل سريه الى حلب
لانهم كانوا يكدونه في ادعائه ان وزن
ما يحمل من اكياس القمع لا يتجاوز
تسعة اطنان وللأمانة وعشرين كيلو
غراما ويقدرون ان الوزن يزيد مائتين
وتمانين كيلوغراما عن قول السائق ،
لذلك فهم لن يسمحوا للسيارة
بالسير قبل ان تنزل الحمولة وتوزن
الأكياس واحدا واحدا . وكانت هناك
وسيلة يستطيع السائق بها ان يفتح
موظفي الإنتاج الزراعي بصحة قوله
الا انه اتزان لا يتخذا ، فهو لم يكن
موفضا من قبل صاحب القمع برشوة
الموظفين ، ثم انه لم يكن صاحبها

السيارة بل مجرد سائق اجير لا يهيمه
أبانت السيارة في مخفر الإنتاج أم
استمرت في سيرها . وكان من
الممكن لطعا ، ما دامت متابعة سيارة
النقل هذه لسفرها مستحيلة ، كان
من الممكن ان يرسل محمد بن أحمد
حنطلي الى حلب تنفيذا لاقتراح الطبيب
وقد ساعد في استساعة هذا الحل
الاخيران محمد بن أحمد حنطلي نفسه كان
قد استسلم الى غيبوبة عميقة لا
حرك له فيها ولا غطيط فساد بهذا
أقوم ، وهم سائق السيارة وافراد
حرس البادية الذين جاؤوا بالجريح
تحت رئاسة عريفهم ورجال مخفر
الإنتاج الزراعي ، على تسليح
وانصرفهم الى النوم منتظرين مجيء
الصباح .

وبدأ جاء الصباح كما كان مقبلا .
وليس الصباح هذا بزوغ النجوم
بل هو الصباح المبين من وراء الأفق البهيم
ولكنه صباح العمل ، عمل القناصين
وكاتب المحكمة والطبيب وضابط
الدرك ، وهو وقت لا علاقة له بموقع
الشمس من السميت بل بالعوامل
المعيشية والنفسية لكل من هؤلاء .
وقد كان صباح هذا اليوم في العاشرة
الاضع دقائق ، وقد طلع على محمد
بن أحمد حنطلي وهو ملقى في دياره
من فورة بالية وعباءة قدرة على
أرض مستوصف الحكومة في البلدة
الصغيرة . وكان غالبا عن الوعي ،
وهذا ما يسوقنا نحن الى ان نتولى
قص قصته بدلا من ان نستمر في
تسجيل المشاعر التي تدور في رأسه .
فما أدرانا بالذي كان في رأسه او في
نفسه أثناء غيبوته تلك ... ولكن
الذي ندره حقا هو ما راينا حين
أخذ الطبيب يحس نبض محمد بن
أحمد حنطلي وعينه الى ساعته وحين
قال للقاضي ان النبض خفي وان
يعد مائة وعشرين نبضة في الدقيقة .
وكان الطبيب يقب شفتيه وهو يعلي
على كاتب المحكمة صفات الجرح وسير

الرمي التاري من أعلى الى أسفل
ومن اليسار الى اليمين في الخاصرة
اليمنى ، ويقدر عدد القنوب في امعاء
محمد بن أحمد حنطلي بين ستة عشر
وعشرين نقية ذلك انه لم ينس أن يقب
الأمعاء في الإصابة بالرمي التاري هي
مزودة في العدد دوما . ولم يكن
تقدير الطبيب هذا معدا للتسجيل
في القبط الذي كان يكتبه كاتب
المحكمة ، ولكنه رواه لبيبي الحضور
ضعف الأمل في نجا محمد بن أحمد
حنطلي من مصيره المحتوم .

وكان بالقرب من الباب ، باب
مستوصف الحكومة ، عرف حرس
البادية الذي جاء بالمجنني عليه والجاني .
وكان هذا العريف يقب قصته على
حجامة من التجار الطبيي الاصل
تداعوا لما سجاو بصص البائس
التجول الطبيي مثله الى أسعافه
وتهيمة الاسباب التي نقله الى المستشفى
بحلب . ولما كان كل واحد من هؤلاء
التجار قد دفع حصته من هؤلاء
السيارة ، التي لم تستجر بعد ، فقد
كان يرى من حقه ان يسمع القصة
كلها ويتفصيلها من العريف الذي
كان يرى من واجبه ، وهو واجب
لذلك ، ان يسرد معلوماته على هؤلاء
الأفاضل مرددا بين حين وآخر ، وهو
ينفض زرق دلاله العسكري : أدخل
على الله ! وهو يريد بذلك ان يرفع
عن نفسه مسؤولية اتهام بريء بذنب .
وهي مسؤولية ثقيلة في عرف الضمير
البدوي ، ولا سيما اذا كانت التهمة
تهمة قتل نفس كما هي تهمة معسر
من ذبان او تهمة انتهاك عرض كتهمة
محمد بن أحمد حنطلي .

وهنا يجدر بنا ان نعود الى محمد
بن أحمد حنطلي ، ذلك لانه هو نفسه
قد بدأ يعود الى نفسه . ولم تكن
عودته الى نفسه ظاهرة لابن القاضي
والطبيب وضابط الدرك وبطانتهم لان
هؤلاء السادة كانوا يرون اطارا فاسكتة
وعينية مغضتين وشفتيه جامدتين
في نصف ابطافة فيخيل اليهم انه ما
زال في غيبوته لا يعي ولا يرى ولا
يسمع . وهذا ما جعلهم يتابعون
كلامهم بصوات عالية وامام محمد بن
أحمد حنطلي دون ان يحسبوا حسابا
لإتباعه . وكان دور محمد بن أحمد
البادية قد جاء في الحديث فأخذ
يروي للقاضي بكل التفصيل ما قام به
من جهد مثذ ان عرف بوقوع

يفرش بطن الوادي بفراش من العشب الأخضر زينتة ازهار ربيع البادية . من ذا الذي يستطيع ان يعرف كيف جرى في لحظات ذلك الذي تحدثت به الالسة ، في السكون والوحدة وقد ماتت البدوية بنت الاعوام الثماني عشرة على ذلك الفتى الغريب الذي يغور قوة ويغلي اشتهاه ؟ ... حدث ذلك من شهور عديدة وكل سر في البادية ، وفي غير البادية ، السى اقتضاح . وهذه ، وتدخل على الله ، هي عاقبة ذلك ...

وسكت عريف حرس البادية بعد ان ادلى الى القاضي بمعلوماته بعد واقتراحاته وتعليقاته ، فلم يبق الا ان يأتي بمعيش ، الفتى البدوي الذي قبض عليه في مساء اليوم الثالث قربا من الخربة وهو يحمل مسدسا تفوح منه رائحة البارود ، ليقدّمه لقمة سائغة الى القاضي . وكان كل من سمع حديث العريف ، والمقروش فيه انه لا يتعلق عن هوى ، اقد تصور حادثة الاقتراس في الوادي الاخير في عصر يوم من ايام الربيع التي تيمت الدم حاربا في عروقتين

والفتيات ، اما محمد بن احمد حنطلي ، البالغ النحول الذي كان ملقى وهو مدثر بفروقه البالية وساعة الميزنة على ابلاب تيمم الجكومة ، فقد عادت الى ذهنه حكاية الاقتراس ، ولنجار العريف فتسميها اقتراسا عادت الى ذهنه تلك الحكاية ولكن على غير ما تصوره الحضور من قاض وطبيب وضابط دوك . اهي الحكاية نفسها التي رواها عريف حرس البادية ام هي حكاية غيرها ؟ لا يستطيع محمد بن احمد حنطلي ، رغم الوعي الذي خلص اليه من غيبوبة الالم والتزيف والتهاب البريظون وسفر مائة وخمسين كيلو مترا في غبار البادية وبرد الليل ، لا يستطيع محمد بن احمد حنطلي رغم وعيه الذي خلص اليه من تلك الغيبوبة ان يميز بين ما سمعه من رواية عريف الحرس وما يرويه هو لنفسه من حكاية الاقتراس . فقد كان هنالك اضطراب في سرد الوقائع وتداخل بين شخصيات الحكاية والروايتين وتماثل وتباين لا يقرى محمد بن احمد حنطلي في شغفه وخوره وقلة الدم الوارد الى تلافيف دماغه وفرط حرارة هذا الدم وسرعة جريانه في عروقه ، على التعرف معها على

الحادث . وقد تواضع عريف الحرس فذكر ان الظروف كانت في جانبته اذ كان في جولة في جوار الخربة فاستطاع ان يضع يده على الجاني بسهولة . ولكن طريقة تواضعه كانت تدل على يقينه من ان عريفا للحرس غيره لم يكن يستطيع الاستفادة من الظروف بما استطاع هو ان يفعل . ولما ساله القاضي عما جعله يعتقد ان معيش هو الجاني اخذ بعدد الاسباب الوجيبة التي حدثت به الى ان يقبض على هذا البدوي . فهو قد وجده قريبا من مكان الحادث ، وهو ، اي معيش ، كان يحمل مسدسا كانت تفوح من فوهته رائحة البارود ، وهو ، وهذا هو الالم ، اخ لفساء استمها صيحة تردد بين الضارب انها اقترست في الربيع الثالث ، اقترسا باع منجول . وتدخل على الله ... لم يكن هينا ما قاله عريف حرس البادية . وقد بدا تأثره على الحضور سريعا ، فاشار ضابط الدرك بمنع الفضوليين ، ولو كانوا قد دفعوا اجرة السبابة التي ستنتقل محمد بن احمد حنطلي الى حلب ، من ان يقتربوا الى حيث يتكئون من سماع المعلومات التي يدلي بها العريف . واعتدل العريف المحكمة ليسجل هذا الجزء من القصة بالفاظ واضحة وحروف جاف مقروءة . وحتى محمد بن احمد حنطلي ، رغم غيبوبته الظاهرة ، بدرت منه بادرة كمن يريد التدخل في الحديث ، ولكن قواه كانت اعجز من ان توائمه فظلت بادرتة مجهولة على من حوله . اما القاضي وهو شاب اعزب قريب العهد بالوظيفة وسامع فضائح الناس فقد استفسر في فصول لم يحسن تقيّنه بالواجب المسلكي من عريف الحرس عما يعلمه عن اقتراس تلك الفتى التي اسمها صبيحة . فسر العريف كلما سمعه من افواه الناس في مخفّره الثاني في البادية ، سرده وهو يدخل على الله . فان زوجة اب صبيحة فاتها حين تشتري مشطا من العظم الاسود ان كان الحالب المنجول في الحلي فظلت من صبيحة ابنة زوجها ، ان تلحق بالبالغ بصره من القمع قبل ان يبعد عن المضارب . ووصف العريف وهو يدخل على الله ، كيف اخفت صبيحة بالبالغ المنجول حتى ادركنه في قاع واد اخضر وهو يسوق حماره . كان الوقت اصيلا والظلم

العلاقة بين الروايتين وعلى موضع كل منهما من الواقع الحق . كان بود محمد بن احمد حنطلي ان ينفض بعد ان اتم العريف سرد روايته فيقول له : قف واسمع روايتي انا . ثم يمضي في السرد بصورة اوضح ومعرفة ادق وتفاصيل اغنى . ولكن محمد بن احمد حنطلي كان عاجزا عن ان يفعل ذلك او يقوله ، وكل الذي يقدر عليه هو ان يسرد روايته على نفسه ، في اعماق شعوره ، او لعل الرواية هي التي كانت تنسرد من نفسه عليه . وما نحن نبتعها فنقصها على قاريء هذه الصفحات

نعم لقد كان الفصل ربيعا والوقت قريبا من الغروب . ولكن ذلك لم يكن في البادية بل في زقاق ضيق تقع اقفة على باب التيرب او حارة قمع في اطراف ذلك الحي من مدينة حلب . مثل ذلك الوقت من النهار وفي زقاق مثل ذلك الزقاق كانت الفتاة اقرب الى اكتشاف الشخص والاشياء من النور ، كما كان المردة قليلين والسكون مخيا . وكان محمد بن احمد حنطلي يتقدم في طريقه الى داره ، عائدا من خان الحبوب الذي يعمل فيه امينا على العنابر ، وقد انشد زينتته ففضل شاربوه وامال طربوشه على جيبينه واحسن درج حزامه العريض على وسطه تتدلى من ذرته سلسلة الصفراء البراقة للساعة الرخيصة المدسوسة بين طيات ذلك الحزام . كان محمد بن احمد حنطلي يتقدم في طريقه ببطء في ذلك الزقاق وميئته الى نافذة مدورة ضيقة في اعلى جدار كان على يمينه . من هذه النافذة كانت تتراعى له في كل مساء عينا رقوش الاستران وهما تستقبلانه وراء سلسلة متلاحقة من الحجب الصفيقة : الجدار النخين العالي بحاجرتي اللساء المتلاحمة التي تنطق النافذة الصغرى خفقا ، والستارة السمراء التي تغطي فتحة النافذة كانهما كف مجرم تكتم انفسا طفل صغير . فاذا ازاحت رقوش طرف هذه الستارة باصابع كفها العريضة المصبوغة بالحناء فان حجابا آخر اسود ، هو طرف راحتها السوداء ، يقلل يستمر ما دون عينيها الواسعتين من وجهها الجميل . وبالرغم من كل هذه الحجب المتتابعة فقد كان محمد بن احمد حنطلي في اوج السعادة كل

مساء حين يرى النور الذي تلتصع به عينا وقوش السوداوان مختزعا ظلمة الغروب وظلمة الزقاق وظلمة الستارة الداكنة والطراحة السوداء. في كل مساء الا هذا المساء . فان عينه بحثت اليوم عينا عن شعاع النور في النافذة المغلقة في اعلى الجدار فلم تتبين بصيصا له . وشعر بالاسى بملأ صدره كان الفلام المقيم على النافذة قد اطبق على قلبه . ولكن اساء له يستمر طويلا ، فقد كانت تنتظره مفاجأة امام باب الدار التي تقطعها رقوقش . ذلك انه حين صار الى حذاء ذلك الباب ارى مصراعيه ينشقان عن قامة هيباء لدنة ملفوفة بطراحة سوداء ، ترقق في اعلاها عينا واسعتان وسط هلال شقيق من بشره بيضاء مودرة ، هو جزء من محيا رقوقش الصبح محصور بين معقد الطراحة السوداء على الجبين وبين فضل تلك الطراحة التي امسكته الفتاة بكفها جاعلة منه نقابا لوجهها . كانت تلك كما قلنا مفاجأة لم تسدر لمحمد بن احمد حنطى بخلده ، فلا عجب اذا احسن بان قلبه اخذ بطرق جدار صدره بقوة كأنه يريد التفتت من بين ضلوعه . وعصته قدما فلم تعودا تطاوعانه في المسير بولجج لسانه فلم يملك الا ان يقول بصوت اجش يكاد حلقه الجاف يعض به :

— انت ؟

فلم يتلق على سؤاله جوابا موعا ، ولكنه رأى اليد التي كانت تمسك بفضل الطراحة السوداء تسقط عن وجه بدرى مدور ورأى الوجنتين المردودتين تحفان بغفر منفرج الشفتين ورأى مصراعى الباب كأنهما كائسا يتادبان ، ولم يفتن الى نفسه الا حين أصبح وراء هذا الباب تلفه ظلمة الدار الكثيفة ولتصق به جسد فتي مكتمل يحس حرارته التي تخترق ثيابها ونيايه ويكاد يشعر برقص الدم في عروقها هي يسابق الدم في عروقه هو .

هذا الذي حدث لمحمد بن احمد حنطى في هذا المساء لم يحدث قبل في هذا الجزء من هذا الخي من هذه المدينة ، او اعلاه حدث قبل ، بل لا بد من أنه حدث مرات عديدة ولكن الناس لا تسميع به ولم تتناقله بينها . ذلك فان محمد بن احمد حنطى كان في مزيج من الحيرة والغبطة والنشوة

والقلق لم يكن يستطيع معها ان يفكر كثيرا في حاله . كل ما فهمه من الكلمات القليلة التي همس بها صوت رقوقش ان أهلها من النساء والاطفال في حمام السواق ، وانها كانت هناك معهم ثم عادت قبلهم لتكون الى جانب خافه ، وانها ما كان يجب ان يفعل هذا فيدخل ... ولكن محمد بن احمد حنطى كان قد دخل . فاذا لم يكن في البيت الا عجوز عمياء صماء وكان الرجال لا يعودون الا فلماذا تخاف ؟ ... وهنا زاد جسد الفتاة به التصاقا فانذفع الدم في عروق راسه قائرا . لقد كان في البدء وهو يمسك باصابع كفيه كفتيا ، يجد لذة غريبة في انفراس لب اصابعه في لحم الكتب اللينة . ولكنه منذ احسن بكرتي تديها تضغطان صدره ومنذ ملات خياشيمه رائحة البيلون الدافئة التي تحمل في ثيابها صورة جسد البراءة العاري في فرجة على بلاط الحمام ، منذ ما احسن محمد بن احمد حنطى ذلك فقد اللذة من جوانحه ونور مكناها للنشوة تصصف في دماغه . كل ما قلته شقاوفا في لسانه وتحررت به اطرافه بعيد ذلك لم يكن يراوده ولا في وعيه وانما يراوده تلك النشوة الفارحة التي كان يحس بها نارا تتاجج في شرايين صديقه ويسمع بأذنيه حفيفها في كل نفضة من نبضات قلبه . كانت عينا مفتوحتين على وجه رقوقش المدور وقد استحال تودره الى حمرة قانية تضرب الى الزرقة كلما حبست انفاسها في جسد التسميت لتتلفت من الطسوق الذي لغها به بلدا رعيه . وكانت اوداجها تبرز كجبال مزرقعة تحت بشرة عنقا البنية وهي تحبس زفرتها ثم لاتلبث ان تلين لحظة تصيح خلالها بصوت مبحوح صيححتها المستنكرة المتوسلة الباكية : ما يدي ... لا اريد ... لا اريد ... ما يدي !

لقد كانت قسمت وجه الفتاة والحنجرة التي تنطق بها وتصلب اعضائها تعني كلها انها حق لم تكن تريد . غير ان محمد بن احمد حنطى كان كله جسدا ينتزى اشتهاه ويستميح في سبيل ان يملك الجسد الاخر ويطوبه طيا . يا لها من معرفة ما كان محمد بن احمد حنطى يظن انها

تنتهي ... لولا انه احس فجأة ان جسد الفتاة في اللحظة التي حسبه فيها في اوج نفاذه قد تنهوى بسين يديه فلم يبق الا راسها الذي سقطت عن شعره الغروبى المسبل طراحتها السوداء ، لم يبق الا هذا الرأس يتحرك بقايا ثورة نفس خمدت نارا ، بينما اسلس حنطى الانثوي لرجولة محمد بن احمد حنطى العنان ... كل ما بقي في خاطي محمد بن احمد حنطى من تلك المعركة دهشته من استسلام ذلك الجسد اليه بعد كل تلك الثورة العالية . اتراه قد شعر بلذة في ساعتها ؟ ربما . اما الان وهو في مضجعه من بلاط مستويع ، الحكمة فانه بعيد في ذهنه واستعيد ، كمحوم يردد من هديانه جملة لا يغيرها ، دهشته من استسلام رقوقش ، وطواعيتها له ، ومسايرتها . لم ابدت عليه كل ذلك النار ما دامت لها كل تلك الشبهة ؟ . ثم انهم يسمون ذلك اقتراسا ... !

وقعت محمد بن احمد حنطى عينيه حين وصل في خاطره الى هذا الحد . فان في مجرد استطاعته البسوغ بتكثير هذا القدر من التقيد دليل على سيوره شوطا ليس بالقصير في الوعي . وكان رأي الطبيب ان الجريح يمكنه ان يجيب على اسئلة القاضي اذا كانت مختصرة . وكان اول شيء يريد القاضي معرفته من محمد بن احمد حنطى هو اذا كان قد رأى المعتدى عليه حين اطلق عليه النار . فلما اشار محمد بن احمد حنطى براسه اشارت تعني نعم ، قال القاضي : هل تستطيع ان تعرف على هذا الرجل اذا رآته ؟

فانطلقت من لسان محمد بن احمد حنطى نعم ضعيفة ولكنها كانت تعني ان له من القوة ما يستطيع به ان يتوهم ويميز . فاشار القاضي الى عريف حرس البادية ان ياتي بمعيشر ، بينما اطبق محمد بن احمد حنطى عينيه كان تلك اللفظة الهزيلة قد اوهنت قواه وعادت به الى غيبوبته .

والصحيح ان محمد بن احمد حنطى لم يعد الى غيبوبته ولكنه عاد الى خاطره . نعم انه يعرف حق المعرفة اخارقوقش . كيف لا يعرفه ولقد كان يراه ولتقي به كل يوم ، اذا

— التتمة في الصفحة ٧٥ —
الرقعة عبد السلام العجيلي

التحليل النفسي للإبداع الفني

بقلم محمود السمره



اهتم فرويد (١) ، منذ البدء ، بالكتاب واتجاههم لسببين : اولهما ميله الطبيعي الى الادب ، وخاصة الى ما يمكن ان يلقبه علم النفس التحليلي من أضواء على الادب . ونجد اشارات وشروحا للانتاج الفني في كثير من ابناح فرويد المجموعة والمطبوعة في ستة آلاف صفحة . وهو في ابناحه هذه قد وضع تحت مجهره التحليلي اعظم الفنانين امثال شكسبير ، وابس ، وجيته ، ودوستوفسكي ، وهوفمان ... وكثيرون من تلامذة فرويد شاركوا استاذهم فشفهم بهذا النوع من البحث ، وكانت نتيجة هذا ان اصبح بين ايدينا مئات من الابناح في التحليل النفسي للادب .

واما السبب الثاني فذو صبغة علمية . فقد اتهم علم النفس التحليلي بانه اوامه لا معنى لها ، فدافع رجال هذا العلم عن انفسهم بوسائل متنوعة ، فاشاروا مثلا الى ان الكتاب العظام قد عرفوا عن طريق الحدس كل شيء . اكتشف علم النفس التحليلي واثبته . وهكذا استعان هذا العلم بمعرفة الكتاب الحديثة في كثير من ابناحه . ان كل انسان متعلم يحس ، وخاصة في فترة البلوغ بدافع داخلي يدفعه الى كتابة قصيدة او رواية او قصة . وبعض الناس عندما تتقدم بهم السن يضحكون من حماقات فترة المراهقة هذه ، وقد يخجلون منها . ولكن كثيرين ، بالرغم من فشلهم البادي المتكرر ، يستمرون في الكتابة ، وهكذا سيؤولون الى الادب اساءة متعمدة ، ويقول اوسكار وايلد : « كل انسان يستطيع كتابة قصة في ثلاثة مجلدات ضخام ، اذ لا يتطلب هذا منه سوى الجهل المطبق بالحياة والادب . »

والرغبة في الكتابة امر شائع ، خاصة في البلاد التي يقل فيها عدد الاميين ، ويكثر تما لهذا عدد قراء الجرائد الاخبارية والكتب والمجلات الانسوعية والشهيرة . وان اغراء الكسب من هذه المطبوعات مضافا الى الميل الطبيعي ، ادب الى وجود عدد كبير ممن يحاولون ان يكونوا كتابا . وهنا تسائل : لماذا يجب بعض الناس ان يكتبوا ؟ لا بد لنا ، قبل كل شيء ، من ان نستعني بجميع الدوافع الواضحة كالرغبة في الكسب المادي او الشهرة ، اذ هي امور واضحة لا تحتاج الى شرح ، ونحن انما تعنيان الدوافع غير الواضحة . والابداع الفني انتاج غير واع ، وبعبارة اخرى فان قام الكاتب تسيره قوى داخلية . وكثيرا ما عبر الكتاب

الكبار عن هذه الحقيقة ووصفوا الابداع الفني بانه يتم على مرحلتين : اولهما وجود باعث ما في داخل الفنان يشير فيه الافكار ، وثانيتهما التعبير عن هذه الافكار . والمرحلة الاولى - سواء سببها الوحي او الالهام او الموهبة او... - تشير الفنان اثره لا ارادية . اما المرحلة الثانية فمرحلة عملية ، وهي في الغالب عمل شاق ، يظهر في تشكيل وتطوير المادة المشبعة عن المصادر اللاواعية . والخبرة ، والمهارة ، والحدق الفني الكبير ، امور لازمة في هذه المرحلة . وبما ان الفنان لا يملك السيطرة على الدافع الاولى للابداع ، لذلك فانه عاجز عن شرح المرحلة الاولى ، ولكنه قد يستطيع وصف الظروف التي فاقها بها الهامه ، ووصف المرحلة الثانية ، مرحلة التعبير عن هذا الالهام وبعبارة اخرى فان الفنان يستطيع ان يقدم لنا كثيرا من روايات الخلق الفني ، ولكنه لا يستطيع ان يقدم لنا تفسيرا لمراسل هذا الابداع . ونجد هذا المعنى في قول « جيته » لآكرمان (١١ مارس ١٨٢٨) : « لا انتاج من النوع الرفيع ، ولا فكرة عظيمة مثمرة ، خاضعة لارادة اي انسان ، والفنان في هذه الحالة مجرد اداة في يد قوة فوقه . وبهذه الطريقة اهم شكسبير « هملت » ؛ ولكن الالهام الذي ينزل على الفنان ، يفترض مقدما وجود موهبة لائقة به ، فموهبة شكسبير جذيرة بان تدعى « هملت » . اما التقسيم الى فصول ومناظر ، واجراء الحوار وما الى ذلك ، فامر خاضع لارادة الفنان ، ولذا فانه قد يقضي وقتا طويلا في التصوير والتبديل والترتيب كما يهوى . »

ويصف « نيتشه » الابداع الفني وصفا مشابها فيقول « تلمع الفكرة فجأة كالبرق ، ويكون لمعانها محتوما لا دله ، ولا حيلة في فيه ، وعندها اشعر بشهوة عظيمة ، وينوتر عصبي شديد ، تنفج منهما احيانا اسباب الدموع عن عيني . » ويعرف « سبندهال » الابداع الفني بهذه الكلمات : « انما يكتب مسيرا ، وبسرعة ، وعندما تمر الصور بعقلي يستجيب قلبي ثم اثنى بعد ذلك كل شيء كتبته . » ويصفه (جوزف كونراد) بقوله : « كل الاماكن تصلح للكتابة ، فقد ينزل الوحي على بحار نائم على سرير بسيط على ظهر سفينته . وبما انه من المنتظر ان ينظر القديسون الى المؤمنين بهم بعين المودة والعطف والتشجيع ، لهذا كنت احس بالسعادة وانا اتخيل روح (فلوير) العظيم محلقه فوق سفينتي التي يقيدنا لوج الشتاء القاسي ، مسرورة مشجعة لي على الاستمرار في الكتابة . »

ان اكتشاف علم النفس التحليلي للذات غير الواضحة لم يتم مرة واحدة بالطريقة التي خلق بها (زبوس) رب الارباب (اثينا بلاس) من راسه ، اذ اراد فاستوت اهامه فجأة جميلة فائنة لا عيب فيها . اى الفرق بين هاتين الحالتين يبين لنا الفرق بين التولوجيا والعلم : ففي العلم لا بد من ان تكشف كل خطوة ، ثم تختبر وتعديل مرارا وتكرارا . ولهذا فان تطبيق ما توصل اليه علم النفس التحليلي على الكتاب واتجاهه ، مرهون بوقته لانه يعكس فترة معينة ، هي الفترة التي كتبت فيها هذه الابناح . وقد بدأ تطبيق علم النفس التحليلي على الكتاب بفقرات وردت في كتاب « تفسير الاحلام » لفرويد ، الذي طبع سنة ١٨٩٩ ، وفي هذا الكتاب شرح فرويد تردد هملت بدقة وروعة بحيث يستحق ان نقله بنصه : « ... وهناك

(١) هذا البحث معتمد على بحث برجل التيم
Edmund Berglers: «Psychoanalysis of Literary Productivity».

علاج الامراض النفسية . وفي زاوية ان الفنان يعبر في فنه عن احلام اليقظة ، ويقول في بحثه « العلاقة بين الشاعر واحلام اليقظة » (١٩٠٨) : « ان ما يفعله الكاتب يشبه ما يفعله الطفل أثناء اللعب ، فهو يخلق عالما خياليا وجود له في الواقع ثم يؤمن به . وليست احلام اليقظة الا استمرارا للعب الطفولة ، فالرغبات المكبوتة هي القوة الدافعة الخالقة لهذه الخيالات ، وكل خيال منها يحقق رغبة لم تتحقق في الواقع » .

وتظهر احلام اليقظة مقعدة مقنعة في الخلق الفني ، ولكن « صاحب الجلالة الانا » يمكن التعرف عليه رغم تقنعه ، فهو الطفل في ملابس الرجل ، ويقول فرويد : « ان تجربة ما قد تكون ذات تأثير قوي في الكاتب ، فتثير فيه ذكريات تجربة سابقة ، تعود الى زمن الطفولة غالبا ، وهذه بدورها تثير رغبة لم تتحقق تتحقق عند التعبير عنها في العمل الفني . وفي هذا العمل الفني نستطيع ان نلاحظ الباشع المباشر والرغبة القديمة مجتمعتين معا » .

وتحدث فرويد في ميكانيكية الابداع الفني فيقول : « ان من يحلم احلام اليقظة يخفي عن الآخرين رغباته ، لان لديه من الاسباب ما يبرر بها خجله . وعندما يعبر ادب موهوب عما قد تملكه احلامه اليومية ، تشرع بسعادة عظيمة تنبع من مصادر عدة . اما كيف يستطيع الكاتب ان يفعل هذا ، فسر من اسراره الخفية العميقة ، وكلنا نستطيع ان نقدر ان الكاتب يبحث في ثوبنا الشغوة والهجة عن طريق : اولاهما ان الكاتب يلطف من شخصيته (الانا) البادية في احلام اليقظة ، وذلك بما يدخل عليها من تحويرات واقعية ، ثم يعرض علينا عرضا نفسيا فينسأ للذة جمالية . ونحن نشهدوننا بهذه اللذة نخلص انفسنا من الترتيب الذي يسير على اعصابنا . والطريقة الثانية هي ان الكاتب يطمح في طرف نستطيع فيه ان نتمتع باحلامنا دون ان نشعر بالتقريع او الخجل » . - هـ هـ خلاصة (فرويد) في هذا الموضوع حتى سنة ١٩٠٨ .

وفي سنة ١٩٠٨ اصدر (اوتو رانك) كتابا بحث فيه مشكلة الابداع الفني ، وقد وصل الى نتيجة وهي ان الكاتب بالنسبة الى الواقع الذي تقرره الصحة العقلية ، ليس بالحالم ولا بالعصابي ، فالحالم والعصابي مستواه النفساني واحد ، والفرق بينهما في الدرجة فقط . اما الفنان فعلى العكس منهما . اذ فيه نشاط بعده عن ان يكون مريضا مريضا نفسيا مثلهما ؛ وبلا من الروح الانعزالية التي تدفع العصابي الى الهرب من واقع لا يستطيع تحمله ، فاننا نجد الفنان يواجه الدنيا وهو راقب في ان يحزر الضمير والتوقف وهرب الفنان من الواقع غير المرضي الى عالم الاخيلة ، يجعله شبيها بالعصابي ، ولكنه موهبته الخالقة يستطيع العودة ثانية الى الواقع ، اما العصابي فمزمع محاولاته ، لا يستطيع ان يفعل هذا . وكل ابداع فني يصحبه جهد ومعاناة ، فالخلق الفني في اعظم اصوله ، يصدر عن المعاناة ، ويكونه صراع داخلي لا يستطيع الفنان السيطرة عليه . ويختلف الفنان عن العصابي والانسان الصحيح الجسم العادي ، في انه قادر على التعبير عن انفجالاته الذاتية في صورة تجعلها ملذبة للاخرين ، دون ان تبدو وكأنها صادرة عن رغبات مكبوتة . ولهذا فان الفنان يلبس خيالاته غير الواعية ثوبا فنيا ، وهذه الخيالات تكون بائنة على الفور في حالة كبته ، ولكنها في العمل الفني تكون بائنة للرشي والسرور .

ماساة شعرية رائعة اخرى هي « هملت » لشكسبير . نبئت في نفس التربة التي نبئت فيها مسرحية « الملك اوديب » . واختلف طريقة المسرحيين في تناول موضوع واحد سببه الفرق الكبير في الحياة النفسية بين هاتين الفترتين المتباعدين من الحضارة الانسانية . ففي « الملك اوديب » نجد رغبات الطفولة قد تحققت في الواقع ، بينما بقيت هذه الرغبات مكبوتة في « هملت » ، ولكننا ندرك وجودها من خلال التصرفات الناتجة عن هذا الكبت . والفكرة القائلة عليها مسرحية « هملت » هي تردد البطل هملت في تنفيذ الانتقام الذي اقاده على عاتقه شبح ابيه ؛ ونحن لا نجد في نص الرواية ما يفسر لنا السبب او الدافع لهذا التردد ، كما لم تنجح المحاولات المتعددة للمفسرين في تبينه . وحسب الفكرة السائدة ، هذه الفكرة التي جاء بها (جيت) ، ان هملت يمثل للانسان الذي يشل قدرته ونشاطه نشاط فكري متزايد . وفي رأي آخرين ، ان الشاعر قد حاول ان يصور لنا شخصية متقلبة على وشك الإصابة بالنورستانيا ؛ ولكن عقدة المسرحية تربنا ان الشاعر لم يقصد ان يرسم لنا بطله شخصا عاجزا عن تنفيذ ما يفكر فيه ؛ ففي حادثتين منفصلتين في الرواية نبئت لنا انه حازم وقادر على العمل .

اذن ما هو الدافع الذي ان يمنعه من تنفيذ الانتقام ؟ والجواب على هذا السؤال كامن في طبيعة هذه المهمة التي كان عليه ان يقوم بها . ان باستطاعة هملت ان يقوم باي عمل الا ان يتغم من الرجل الذي دير مؤامرة قتل والده ، واحتل مكان والده بزواجه من امه - هذا الرجل الذي حقق في الواقع رغبات طفولته المكبوتة . فالكرهية التي كان عليها ان تدفعه الى الانتقام منه ، حل محلها توبيخ ذاتي وتعذيب ضمير ، كلاهما يقول له بأنه هو نفسه ليس افضل من ذاتي القاتل الذي يظلم منه ان ينتقم منه . وانا هنا اترجم الى لغة الوعي ما بقي مستترا في الوعي الباطن ، والكرهية الجنسية التي يعبر عنها هملت في حديثه مع اوفيليا متفكة تماما مع هذا التحليل ، وهي نفس الكراهية الجنسية التي سيطرت على الشاعر بعد ذلك لمدة سنوات قليلة ، حتى ابداع التعبير عنها في روايته « تيمون الاثيني » .

ولكن قد يكون تحليلنا لرواية « هملت » هو في نفس الوقت تحليل لنفسية الشاعر نفسه ، وشجعنا على هذا الشك انني قرأت في كتاب عن شكسبير لجورج براند بان الشاعر قد نظم مسرحية « هملت » بعد موت والده مباشرة ، اي عندما كان لا يزال يتدب الوالد الراحل ، وفي فترة كانت قد استيقظت فيها عواطف طفولته . ومن المعروف ايضا ان ابن شكسبير الذي مات في طفولته كان اسمه هملت باسم بطل مسرحيته ؛ ومسرحيته تعالج العلاقة بين الابن والوالديه ؛ ولكن علينا ان نسي ان كل ابداع فني هو نتيجة لاكثر من دافع واحد ، ولهذا فقد يحل من زوايا مختلفة ، وانا هنا اتما حاولت ان احلل اعمق الدوافع الكامنة في نفس الشاعر المدع » .

ان فكرة الوعي كانت مألوقة ، منذ زمن طويل ، عند الفلاسفة . ولكننا نعرف ان (فرويد) اضاف الى هذه الفكرة شيئا جديدا ، فقد احال هذا المفهوم الغامض المهم الى علم اثبتته بالتحليل ، وجعل من الممكن الاستفادة منه في

به تبرير هذه الرغبات . فالطوبى استنساخ القارئ له
هو تبرير هذه الرغبات لا الرغبات غير الواعية نفسها .

— ويقول ان تجاربه في التحليل النفسي قد هدته
الى ان الكاتب لا يكشف في كتابته عن ذات نفسه ، كما
اعتقد (رانك) وكل من كتبوا في التحليل النفسي للإبداع
الفني بعده . وهو يرى ان كل كاتب ، في اعق كيانه ،
مصور لآخرين أولا . لا شك في ان حب عرض الذات هو
احد الدوافع غير الواعية في الخلق الفني ، فالقارئ يعرض
جزءا من ذاته في عمله ، بصورة مماثلة لحالة الترجسية
التي عرضها (رانك) و (ساكس) . ولكن الدافع العميق
من هذا هو ان كل كاتب عارض لآخرين لاشعوريا ، ولكنه
يدافع عن نفسه أحيانا بنفي هذه الصفة عنه وذلك بعرض
جزء من ذاته .

— وقد اطلع (برجلر) على بحث (بريل) الذي نشر
اولا باللغة الانجليزية ، وذلك عندما صدرت ترجمته الالمانية
(١٩٣٣) ، وكان قد بدأ ابحاثه في هذا الموضوع قبيل
صدور هذه الترجمة الالمانية ، وقد توصل ، دون أى اطلاع
سابق على (بريل) ، الى نتيجة مماثلة للتي توصل اليها
(بريل) ، وهي ان المرحلة الفنية هي اكثر المراحل اثرًا في
الفنانين وقد عبر عن سروره لان عالما نفة كبريل قد توصل
الى مثل ما توصل هو اليه .

ولكن هناك خلاف بينهما اذ يرى (بريل) ان الفنان
في المرحلة الفنية ، يعبر في فنه عن شعوره بالحرمان
مكررا بهذا حالة الطفل الذي يبكي من اجل ثدي امه ، اما
(برجلر) فيرى ان الفنان يقف موقفا معاكسا للموقف السابق ،
فهو بدلًا من ان يشعر بالحرمان ، يشعر بالاستغناء
والاكتمال ، ويكتفي في نفسه ملكة قائمة بذاتها مكتفية
بذاتها لا تشعر بالحاجة الى أي عون خارجي ، محققا هذا
نقطة بالبريل في صور فنية .

— وقد استنتج بان كثيرين ممن كتبوا عن حيوان
الاشخاص على أسس التحليل النفسي كانوا مخطئين ، ذلك
لانهم وجدوا في بعض الحالات التي حللوها ان العقيدة
الاوروبية هي الأساس في حالات الامراض العصبية ، ولانهم
وجدوا هذه العقيدة في بعض من حللهم من الكتاب ، لذلك
عموما قالوا ان العامل الاساسي في العصابي والكاتب هي
العقيدة الاوروبية ، وهذا خطأ في التصميم ، اذ الحقيقة ان
المرحلة الفنية — بمفهوم برجلر لها — هي الواقع الاساسي
في الكتاب . وعلماء النفس الذين كانوا يكافحون من اجل
اكتشاف العقيدة الاوروبية سرهم ان وجدوا دليلا عليها في
كتابات بعض الكتاب المشهورين .

— وقد وجد (برجلر) ان التحليل النفسي على أسس
علمية صحيحة ، قد أدى الى نتائج علاجية ، وقد توصل
الى هذه النتيجة بعد تحليل ستة وعشرين كتابا ، وقد شرح
حالاتهم شرحا مفصلا في ابحاثه .

هذا عرض لآراء بعض مشاهير علماء النفس التحليلي
في هذا الموضوع الذي اصبح الان يحتل مكان الصدارة في
الدراسات الادبية الناقدة .

محمود السمرة

الكوت

وبصيف (١٩٢٠) قائلا : ولكن في شيء من المبالغة ، ان
العصابي فنان جنح الى السلبية ، والفنان عصبي جنح الى
الاجباتية ، وبهذا عالج نفسه لا شعوريا . وقد عبر الفنان
البائع لانجاجة سببه ما فيه من ترجسية ثابتة الجذور ،
وهذه الترجسية هي التي تدفعه الى ان يكشف لنا عن
ذات نفسه .

وفي سنة ١٩٢٠ (٢) كتب (هانز ساكس) كتابا وضع
فيه مشكلة من اعقد المشاكل المتعلقة بفهمنا للفنان ، فقد
عالج ، بصورة خاصة ، الدور الذي يلعبه الشعور غير الواعي
بالألم عند الفنان . وقد كان (رانك) حتى سنة ١٩٠٨ ما
يزال يعتقد بان الفنان انما يهدف من ابداعه الى الشهرة ،
لان هذا يعني موافقة الناس له على آرائه ، وتبعًا لهذا
يشفي نفسه من اوجاعها . اما (ساكس) فقد وجه انتباهنا
الى دافع اقوى واعيق من هذا ، فقد قال ان الفنان يشهد
الشهرة لكي يستطيع التخلص من شعوره بالألم ، ولهذا
فانه يحاول ان يكسب القراء الى جانبه يجعلهم يوافقونه على
ما يقول ، فكانهم يوافقهم يقولون له : « اجل ، ان رغباتك
المكتوبة هي نفس رغباتنا ، فنحن جميعا مشتركون فسي
الائم نفسه . » وهكذا فان الفنان باحرازه موافقة الآخرين
يتخلص مما يتقلى ضميره .

وفي سنة ١٩٣١ صدر لبريل (٣) بحث قيم نفسه في
مرتبة ابحاث فرويد العظيمة في هذا الموضوع . وهو في
بحثه هذا يتناول المشكلة القائمة ، فيبدأ دهرسته لان من
سيقوله لم يدرسوا دراسة مستفيضة المرحلة الفنية عند
الفنان . ولتبيان ما يعني بريل بهذه المرحلة نقل كلامه ،
فهو يقول : « ان مشهد الصراخ والكلام الذي يديه الطفل
الرضيع من اجل الحصول على ثدي الام ، وشعوره بالحرمان ،
نراه مكررا عند الشاعر . وكما يسكت ارضيه عندما يضع
ثدي امه في فمه ، كذلك يشعر الشاعر بالراحة بعد ان يعبر
عن افغاله بهذه الاصوات الموسيقية العذبة . »

وجاء العالم النفسي المعاصر (برجلر) فتناول ابحاث من
سيقوه بالتحليل والنقد ، ووصل الى نتائج مدعشة . وقد
بدأت ابحاثه في التحليل النفسي الكتاب كجزء من عمله
التحليلي الذي كان يقوم به على عدد من الناس . وقد سره
ان يجد في الأدب والتاريخ أيضا شخصيات يمكن ان يجري
عليها النتائج التي توصل اليها . وتبعًا لهذا فقد كتب بحثا
عن (كراب) كتتمه لدراسته للمرحلة الفنية ، وكتب دراسة
عن (ستندهل) كتتمه لحاويلته في فهم الظاهرة الترجسية ،
وتتمه لدراسته لمذهب الكلية كتب بحثا عن العلاقة بين
تاليران وتالبيون ، وأهل القليلين يعرفون ان تالبيون كسان
كتابا في شبابه .

ولقد توصل (برجلر) في ابحاثه المتعددة الى نتائج منها
ما يلي ، أعرضها ملخصة : — لقد توصل الى ان الكاتب لا
يعبر في كتاباته عن رغباته وأحلامه غير الواعية ، كما قال
من تقدموه ، بل الى ان الكاتب ، يدافع عن شعوره غير الواعي
بالائم ، يدافع في كتاباته عن نفسه دفاعا لاشعوريا محاولا

- (2) Hanns Sachs : «The Creative Unconscious»
(3) A.A. Brill : «Poetry As An Oral Outlets».

حنين



الى اوش

للدكتور ماجد فخري

الجامعة الاميركية بيروت



عندما تطل الشمس من وراء صنيح ،
ويستيق البحر على همسات الشراع الخفيف
فان خيالي ينطلق نحو الافق
يبحث عن حبي الذي نأى ،
وتذوب نفسي آهات وحنين .



وعندما تدور الشمس دورتها الكاملة في الفضاء
ويكتب الشفق باصابع من دم سيرة النهار الجريح ،
تخيم على نفسي كآبة خرساء .
لان النهار قد زال
ولم تعد القوافل الآفلة بخبر من حبيبي .



اناشدكم يا حداة الركب
أما رأيتم حبيبي على قارعة الطريق
أو بين المروج والحدائق الخضراء ??
ألم تروه يري خراف أبيه
أو يقطف من الحدائق وردة حمراء
لتكون بشارة بمولد حبنأ ثانية ؟

فالزمان قد طال ،
وقد مات الرضيع الاول ،
وانا امرؤ ضعيف نسي
يخيا لافراح يومه ومآسيه ...



أناشدكم ايها الصحب
أن تقولوا لحبيبي اذا رأيتموه
أن يعجل الخطى .
فقد انهكني الانتظار واضناني
والايام تمر راكضة من تحت نأفذي
كأن يدا منتقمة تطاردها .
ومن يدري أين تكون غدا ؟
ومن يدري كيف تكون ؟
فنحن بين الحاضر والماضي
أسري ما نعرف ،
وبين الحاضر والمستقبل
أسري ما ليس نعرف .
وكلما ثرنا على عبودية الزمن الذي فات
شوقا الى سلام الآفاق الرجبة ،
يحطونا الزمان قدما
بسراب الاماني الخلابية ،
تخرجون في قلوبنا يتابع القرح
ثم غاضت ،
كما يغيب السيل بعد العاصفة الهوجاء



قولوا لحبيبي ان يلاقيني في هدأة الليل
على مرأى من تلك النجمة الساطعة ،
وليهمس اليها بامانيه :
لتكون رسول حبنأ ،
فانا افهم لغة النجوم
لان نجمة حياتي قد صعدت
حين كتب قلبينا الوجيب معا .
وما أحلى موسيقى الليل
تعزفها الاقدسة المتيمة في صمت ،
في أرجاء الارض جميعها ،
وعلى مرأى من النجوم
التي تشهد بصدق حبنأ الخالد .

درس معجمي

بقلم الأب مرمجي الدومني

أحد أساتذة المعهد الكتابي والأرثوذكسي
بالتقوى وعضو المجمع العلمي العربي بدمشق



يدعي

العلالي (١) ، بأن « المقارنة اللاسنية السامية » ، التي قد تفرغنا لزوايتها ، أن هي إلا « ضرب من اللعب بالورق للبحث عن البخت » في حين أن مؤلفه أن هو إلا بناء واه ، لقيامه على أس من التخييلات الناجم عنه « الترهات » ، حسب تحديد شيخنا عينه . وبالحقيقة ، أن « الترهه » - وهي من مصطلحاته الجديدة - اسم من « تره » الثلاثي ، المشتق من الثاني الخفيف « ته » الظاهر في مكرره « ته ته » ، وهو فعل جامد يراد به زجر البعير ، وفي الزجر انتهاز وإقصاء . ومنه تولد الفعل المطابق أو المكرر « تهته » بمعنى « ردّ فسي الباطل » ، ومنه « تهاته » أي الإباطيل . وقد توسّع الثاني الخفيف « ته » بزيادة الزاء أفعاما ، للمبالغة في دلالة الباطل . إذ أن « تره » يعني : جاء بالكذب والخطيئة ومنه اشتقت « الترهه » وجمعها ترهات - أي الإباطيل والغزيبات .

أما الدكتور أنيس فريجه فقد انتقدنا في كتابه « بئس فيه » بيد أنه قد جاء به غير واف بكل المرام . إذ قد فاته غير قليل من النواحي الخليفة بالنقد ، لا بل بالنيل . إلا أن الأستاذ الجامعي يبقى في حيرة وذنبية أزاء حالة المعجمية العربية المشوبة ، دون محاولة إصلاح العيب الظاهر للعيان في أغلب المواد المعجمية . ودونك شاهدا على هذه الحيرة وهذه الذنبية ما قاله في نقده العنوان : « نظرة في معجم الشيخ عبدا لله العلالي » ص ٢١٤ من مجلة « الأبحاث » للجامعة الأميركية البيروتية . « يشكسو المأزب العربي » عندما يلجأ إلى المعجم لتفسير ما استغلق من مفردات ، من الفوضى البادية في المعاني المتباينة للجذر الواحد ، أو المشتق الواحد . كأنه أمام آراء متناقضة جمعت على السن الرواة دون تحقيق وتمحيص ... وقد وردت في نص عبراني لفظة « حوب » ومعناها الألم . ثم وردت في نص سرياني بمعنى المسؤولية ثم الدين ... واللفظة سامية مشتركة وردت في القرآن بمعنى الألم « أنه كان حوبا كبيرا » وظاهر أن معنى اللفظة في العربية يتفق ومعنى اللفظة في

العبرية والسريانية . لكن اذهب إلى قاموس العربي ، وفتش على معنى هذه اللفظة . فانها تعني من جملة ما تعني : الإيابان ، الاخث ، البت ، ذو القرابة بعال ، الحاجة ، رقة الفؤاد ، الأم ، المسكنة ، الفقر ، الهلاك ، الحزن ، الوحشة ، الوجع ، الشكوى ، الضرب أو الفخ ، الألم ، الرجل ، الضعيف ، النفس ، روح القلب ، الضخم من الجمال ، زجر الجمال الخ ...

قلنا نحن : أننا غير جاحدين أن هذه الحالة هي حالة المعجمية العربية ، كما تراءى في المعاجم المتداولة . وهذا ما لم نفتك من أذاعته والتشهير به في مختلف الأحوال ، في غضون تقصيصاتنا التي ما زلنا نشر نتائجها بين جمهور المتقنين ، ولا سيما أرباب الاختصاص . وفي هذا قد جاء رأي الدكتور فريجه مؤيدا لرأينا . بيد أن العلالي ومنافره فريجه لم يجدوا الأسيلة الملائمة لثلاثي هذا الخل ، بإزالة هذه السالبة البتة شديدة . إذ لا يكفي الإشارة إلى المرض والاشكال من وجوده ، بل على الطبيب المعجمي التماسي أن يستنتج الدواء الشافي للفعال لهذا الداء العضال . أما نحن فقد لاحظ كل من تتبع إبحاثنا أننا لم نجتزئ بالإشارة والتشخيص ، بل قد سعينا وما زلنا بأدلين الجهد - حسب طوعية المدون من النصوص القوية - في تطبيق العلاج على هذا السقام العظام ، بواسطة « نظرية الثانية » ، وطريقة المقارنة اللاسنية السامية . . . وها نحن أولاء نغتنم الفرصة الساحقة لنقول كلمتنا لسمعها حضرة الشيخ عبدا لله العلالي ، وحضرة الدكتور أنيس فريجه - المعروف أنهما من أهل التخصص للمعجمات - متخذين مادة « حوب » ومتعلقاتها موضوعاً لبحتنا .



الموضوع : « حَبْ ، وَحَبَبْ ، حَاب ، حَبَا »

أولا : « حَبْ وَحَبَبْ »

الثاني الخفيف لهذه المادة هو الرس « حَبْ » وهو فعل جامد لزجر البعير أو حث الناقة على السير . وفي الزجر دفع . وأول توسّع في « حَبْ » قوله النسيب . فيقال « حَبْ » . ثم « يحدّ » أوله فينشأ عنه « حَاب » ، ثم « يعجم فيه وأو . فيصحب » حوب » وفي كل ذلك فحوى الزجر . ثم توسّع « حَبْ » بتضعيف ثانيه ، فنجم عنه

(١) ليكن معلوما علما مطلقا أن كل ما ينشر باسمي في هذه المجلة القراء لا تقع بعثته على صاحبها ، بل على وحدتي ، فمن له افتراض ، أو احتجاج ، أو انتقاد ، فليوجهه إلى لا إلى فري . لأن المجلات منبر مقام لإبداء الآراء العلمية ، والانتقاد ، والمناقشة ، بحرية تامة ، ودون محاباة . . .

الفعل المتصرف «حب» .

والإتقاد . لكن ليس في الثنائي الخفيف «حب» بل في مكرره «حَبَّح» . ومن دلالاته : أفقد النار ، وانتهت . ومن التهاب النار ينشئ الضوء والسمعان . ولذلك اشتق من «حَبَّح» «الحَبَّاج» . وهو ذباب يطير بالليل له شعاع في ذنبه كالسراج ، ومنه ايضا «نار حَبَّاج» لما تقدهاع الخيل بحوافرها .

ثانياً : «حَاب»

على ان الرس الثنائي الخفيف قد توسع ايضا بمصدر اوله . فجاء منه «حَاب» ودونك تنسيق وتعليل فحوايه : من «حَاب» الفعل الجامد الدال على الزجر ، صدر «حُوب» حُوبٌ وبمعناه ورد «حَبَّح والحَبَّحَة» ، وكذلك «حُوب» الحِمل : قال له «حُوب حُوب» . و «الحُوب» الحِمل عينه ، لجزره بكلمة «حُوب» . كما سمي الغبل «عُدَسًا» لجزره بلقطة «عُدَس» . وذني الغراب «غافًا» بصوته . وفي كل هذا معنى الحركة والدفع بالزجر .

وبفعل الإققادوالاستضرام الدال عليه السرياني «حَب» والعربي «حَبَّح» ، ينشأ في المادة ، المعرَّضة لاثرائه ، الضعف الحسني ، ومن ذلك يحصل التقصير في الشخص الواهي . ومن التقصير الادبي يصدر الذلُّب او الاسم . وفيه التفتيح والتدليل ، والالتزام والذين المتطلبان الوفاء والتعويض . ثم لسبب الضعف ينشأ في العامل الجهد والتميز ، والشدة والوجع ، والبلاء والهلاك . ثم من القوة المفرطة يتولد العنف والظلم ، مما يتأتى عنه الفاقة ، والمعالجة ، والمسكنة ، والوخشة . ومن ناحية اخرى ، ترى ان الحب الناشئ عن الالتئام الادبي يولد الرقة ، والتحنن ، والهم ، والامل ، ووجه عام كل ما يؤثر في الوجع ، وبخزن . وهذه العواطف والخلاصات تشمل ذوي القرابة ، ولا سيما من جهة الام ، لا بل الام ذاتها . ومن هذا القبيل ايضا الابوان ، والبنات والاخوت . وبالإجمال كل ذي رحم محرم ، او كل ذي حرمة تضيق ، من ام ، وبنت ، واخت وغير ذلك .

بعد هذا التنسيق الشامل ، نسرّد مداليل المادة ببعض التفصيل .

«الحُوب» يشمل كل ذوي القرابة ، او كسل ذي رحم ، مثل الاب ، والام ، والاخت ، والبنات . والمراد من ذلك ليس المعنى الخاص لكل من هذه الاسماء ، بل المفهوم الشامل كلها من باب الاطلاق ، وهو القرابة او صلة الرحم . ومن ثم الرقة ، والحنو ، والامل في القلب والحواس . ومن الداليل الآخر للفظه «الحُوب» فحواي الحزن ، والتزجع ، والشدة والوخشة ، مما يؤثر في العواطف ولا سيما في القلب . وعلى مثال «الحُوب» جاءت مفردة «الحُوب» التي من جملة مداليلها : الحزن ، والمرض ، والبلاء . ومن ذلك «الحُوباء» أي النفس ، او روح القلب . لان فيهما يجري التأثير والانفعال . وكذلك «الحُوبَة» : الابوان ، البنت ، الاخوت ، القرابة من جهة الام ، وكل ما يكون موضوع الرقة ، والحنو ، والحب ، والشفقة . ومنه «الحُوبَات» (ج حرة) : النساء المحتاجات اللواتي لا يستغنين عن يقوم عليهن ويتعهدين . و «الحُوبَة» ايضا : الدابة . لحاجتها الى من يعتني بها . و «الحُوبَة» : الرجل الضعيف وكذلك المرأة المهزولة .

ومن المقرر عند المعجميين المستسيمين ان الاحرف الحقيقية تتمازج . ولذا ورد مجابسا فعل «حب» فعل «اب» وفيه دلالة الحركة من باب الاطلاق . وينظر اليه ايضا فعل «حب» المراد به هياج الربيع . اما «حب» العربي ، المدعو مجردا ، فالول معناه «المودة» . غير ان مدلول «الحب» يبقى فيه غامضا ، عادم الدقة ، اذا بحث عنه في العربية وحدها ، وهنا يتجلى فضل المقارنة الالفية السامية التي تنهتور العلالي بحثق ودون ترو ، ناعتسا اباها «لعب الورق للبحث عن البحث» (بما ان القضية قضية «البحث عن البحث» نظن من المفيد للعلالي ان يسترلي عزافا او «بصارة» ليعرف بخت معجمه هل هو ميمون او مشؤوم) ولذا فمعد عدينا الى غير العربية من الساميات نجد في السريانية ، مادة «حب» «التالية» ومن مفاهيمها أولا : أفقدت النار ، التهاب ، تاجعت . ومن فحوايها الآخر : حب ، عائق . ومن فريدها الآخر habbēb (بالحاء) : حب ، هش ، عائق ، احتضن ، لثم ، ارحم ، حضن الطير بيضه . ثم المزيد الآخر ahbēb (بالحاء) : اوقد ، اضرم . ثم «ود» ومق . ومن مشتقاتها «حَبَّبا» : متقد ، مشتمل ، زاهر ، ساطع . و «حَبَّا» : حرة ، لهيب . ثم «حَب» : مودة ، وميثا آخر «حَبَّنا» : هشيم ، حشيش يابس . اي المادة السريعة الاحتراق . ومن هنا يتبين الانسجام في مختلف معاني «حب» . لان معانيسه الاول «اب» يدل على الحركة . ومجانبسه الثاني يعني الثوران والهيجان ، ولا سيما في الربيع ، وبواسل التوسع المعنوي سره في «حب» السرياني . وهو اولا : دلالة الثوران او اضطرام النار . ثم من باب المجاز يطلق على الهيجان الادبي ، هيجان العواطف ، عواطف المودة والمحبة . ثم من ظواهر المحبة ، في الجوانح والابتسامة والمعاينة والاحتضان ، واللمس . ومن ذلك حضن الطير .

هذا ، ومن الاتقاد والاضطرام نجمم الاتساع ، والانفثاق ، والارتفاع . ولذا ورد في العربية المزيدان حبب واجب الزرع : صار ذا حب ، اي انتفخ . وذلك اذا دخل فيه الاكل وتنشأ الحب واللب فيه . وحببت الابل : امتلأت ربا . والقرية : ملأها . وفي ذلك اتساع وانتفاخ وارتفاع . و «حببت الحمرا وغيره» امتلا من الماء . وب فلانة : انتفخ كالحب . و - اللبن : صار فاترا ، اي متقلعا على شكل حبات . و «الحبة» يزور البقول والرباحين . ويزور العشب . وذلك في آخر الصيف اذا هاجت الارض ويبرز البقل والعشب وتناثرت بزورها واوراقها . فاذا رعتها النعم سمعت عليها . «الحب» : ما جرى على الانسان من الماء كقطع القوارير . و «حبب الفم» : ما تحبب في يتجمع من بياض الريق على الانسان . و «حبب الله» طرائقه ونفاخاته ومقاييسه التي تطفو كأنها القوارير . «الحب» الجرة العظيمة او الغابية . وهي لفظة فارسية اصلها «خُتب» وفي كل هذه المشتقات ، الفكرة الثاملة هي فكرة الاتساع ، والانفثاق ، والارتفاع .

حَبَّح :

على ان العربية غير خالية مادتها من مدلول الالتئام

عطف عليه ، وساهله . « تحبى » : اشتعل بنوبه . وفيه مفهوم الاتصال والاتصال . « احتبى » : جمع ظهره وساقيه بعمامة . أي قرب بعضهم بعض . وبـ بنوبه : اشتعل . « الحابي » : الرجل : المرتفع المنكب إلى العنق . وفيه فكرة الاقتراب والاتصال . وبـ السهم الذي يقبس دون الهدف . ثم يزحف إليه على الأرض . وفي الزحف ملامسة الأرض . - الثقليل : الشرف من الجبال ، أي المتدني من الأرض . « الحبا » : السحاب ، لذنه من وجه البسيطة . « البهاء » : الحباة . وبـ الاسم من الاحتباء . وفي كلها معنى التقارب والاتصال .

★

على أن المادتين « حبا » السريانية ، و « خبا » العربية ، لا تمان بصلة معنوية إلى « حبا » المادة العربية . والسبب في ذلك أن ما ينظر إلى هاتين اللفظتين في العربية ليس بالحاء ، لكن بالهاء . واذ ذلك تتفق اللفاظ الثلاثة في الفحوى . والمقابل العربي ليس « حبا » ، بل « خبا » ، ومعناه : ستر ، أخفى . وفي السريانية « خباء » براد به : اختبأ . ومن « حبا » اشتق « حبتنا » : عمة ، ظلمة دامية . وفي الظلمة خفاء . ومنه « حابيتنا » : استتر ، لاختفاء المواد فيها . وفي العربية وارد « خبا » : استتر ، تحجب ، تملص . و « خوب » : قلب ، صدر ، حضن . أي الشيء الخفي ، أو المخفي فيه . ويقابله أيضا في العربية : خفي الشيء : ستره وكتمه . وخفي الأمر : استتر ، توارى .

★

صفحة المقال : أنت ترى ، أيها المطالع العربي - كما يخلق العاليل وفروجة أن يربا ، بعد هذا الدرس المعجم - أن الغنى عظيم . فقبل « الثنائية والمقارنة اللسانية السامية » على الجمعية العربية ، وأن التنافر ، والتضاد ، والخلاف ، والبركة ، وما شاكل ذلك - مما يشاهده بعض الدرس - يلقون على المواد المعجمية نظرة سطحية - ليس ، في غالب الأحيان - بالآهاري ؛ وأنه إذا أقدم أهل التخصص ، من ذوي الصبر والجلد والثبات ، على تنظيمها ، وتنسيقها ، وتعليقها ، على ضوء « الثنائية واللسانية السامية » ، زال ما يلوح فيها من الشوائب والعيوب - لا ما كدر ، والنادر كالعدم - وتجلي فيها التساوق ، والانجام ، لا بل الوضوح والمنطقية ، كما استبان ذلك بجله من سياق البحث الذي أجريته في اللفاظ المذكورة . وهناك غيرها كثيرة فسدت حققتها في غير مواضع .

اذن أمر بان يُعَدَّ من قبيل التماهي في الافتئات على اللغة الباطن والبهتان الانحاء عليها باللائمة ، لسبب حالتها المعجمية الحاضرة الظاهرة . اذ اللوم غير واقع عليها ، بل على المعجميين القدماء الذين - شاؤوا أم أبوا - قد ظلّموا ظلما متكررا ، بنظر باهم وأسايلهم البدائية المعجمية - المستندة إلى جهل ، لا بل إلى أكاذيب الرواة من اجلاف البادية ...

هكذا كان وما زال رأينا الثابت المؤيد بالقصى والخبرة وطول معاشرة الجمعية العربية واللسانية ، وهذه هي دائما طريقة خدمتنا للفن العزیز . والسلام على العربية وإنائها وخدمتها المخلصين .

الإب مرجعي الدومكي

الفلس

ومن الضعيف الحسي والادبي ، بنجم ، كما رأينا ، التقصير الادبي ، وهو « الائم » . ومن مقابله الحزن والغم . ومن ثم وجوب المسؤولية . والتكفير شبه اداء الدين . لان المذنب كالدبون . وفي هذا المجال ذاته تلقى المعاني قسي العربية ، والعبرية ، والسريانية . وهذا مما قد استأثر بالتمساح ، بعدة ذكائه ، وعميق تقصياته . استاذ الجامعة الدكتور النيس فريجة . فلاق به ان يكون موضوع اعجاب وثناء وشكران المعجميين قاطبة !... ولذا قد ورد في العربية « حاب » بكذا : اتم . و « اخوب » : صزار إلى الخوب أي الائم . و « تخوب » من الائم : توقاه . وهذا من باب السكب . كما في « تائم وتحنث » كانه يلقي » الخوب والائم والحنث » عن نفسه .

و « تخوب » : توجع وتغيظ . وبـ بكى في جزع وصياح . انتمه على ارتكابه الائم .

و « الحابة والتخوب » : الائم أو الجرم . و « الخوب » : الماتم . وفي الحديث : « ان الربا سبعون خوبا » أي سبعون ضربا أو فنا من الائم . اما « الحوبة » : بمعنى وسط الدار ، فالارجح انها مقولة عن « حومة » و « الحنية » : الحالة السيئة . وبـ الهيم والغم ، والحاجة ، والمسكنة ، و « الاحوب » : الائم .

ثالثا : « حبا »

رأينا ان من مفاهيم « حب » السريانية : العائقة ، والاحتضان ، والتم ، والارحام . مما يتطلب ، السدون ، والاتصال ، والاتصاف . فتوسع الائم العائقي الخفيف « حب » بعد ثابته « فورته منه » « حبا » الظاهرة في مختلف فحوايه فكرة الدنو ، والاقتراب ، والاتصال . والاتصال ، والاتصاف ، من ذلك : حبا ينجو حبا : طلب حبا . وتذانت . وبـ الاضلاع إلى الصلب : اتصلت بعضها إلى بعض . وبـ المسيل : فنا بعضه إلى بعض . وبـ المسره الخمسين : قرب منها . وبـ الرجل : مشى على يديه وبطنه . وبـ الصبي : قرب على استنه ، وأشرف بصدرة . وفي كلا الحالين ، يجري الزحف بملامسة الأرض ، أو الدب عليها . وبـ البعير : برك وزحف من الاعياء . وهذا جاء بمعنى : « احب البعير » : برك ولم يثر . أو اصابه كسر أو مرض ، فلم يبرح مكانه حتى يبرأ أو يموت . و « حبا » السهم : زلج على الأرض ثم اصاب الهدف . وفيه معناه الزحف على الأرض . وبـ المال : رزق فلم يتحرك هزالا . وبـ الرجل : اتسع فتتابعتم باتصال اجزاؤه . وبـ الرمسل : اشرف معتزسا بدونه من الأرض . وبـ السفينة : جرت وهسي ملامسة لا بل ملاصقة مياه البحر . وبـ له الشيء : اعترض أي اقترب منه . وبـ فلانا : اعطاه . وفي فلانا : منعه من العطاء . والعطاء يتم بتقديم الشيء أي باصالة إلى بسد المعطى له . والمنع يجري بسحب الشيء المعطى ، مما يتطلب الدنو منه ولسمه . وبـ ما حوله : حماه . وفي الحماية فكرة الاحاطة والاستعمال أي الدنو والاتصال . « حبى » ما حوله : حماه أو منعه : مثل حياه . « احبى الرامي » : وقع سهمه دون الغرض . وفي الوقوع دنو واتصال بالأرض . « احبا » : مال إليه واختصه . وفيه معنى التقرب والتدني . وبـ قام بنصره . أي بعلمه إليه وعطفه عليه . وبـ فلانا في البع :

باكية



حاشاك لم تذري دموعاً ، بلى هزّرت في الفجر الأزهيرا
هزّرت ظلّ الشوق في سحرة تندي ، ونفّرت العاصفيرا
مدعورة تنفض دمع الندى عنها وتلقي الريش منشورا
أطلقتها للفجر تسبيحة فيه تحيي الحب والنسورا



هذي صلاة القلب في سره أوحى بها للعين أن تجعرا
لا يخلع الناسك في خلوة أن يشعل الشمعة والمجرا
منائر على عباب الهوى أغرس هذا القلب أن يبعرا
جفناك مجذافان من حوله يعمران الدرع والجوهرا



قلبي من عينك في ضحوة نمل منها البحر الوانا
حدثت في عينك ، ماذا أرى ؟ أرى وراء الدمع انسانا
هو الذي في القلب خبائه أطل من عينك ولهانا
يا عفة الاشواق لا تجزعي الحب كان الدمع مذ كانا

فداء عينك العيون يحسن في الاحداق ضوء الامل
أطلت من عينك ملهوفة مثل سجين من كواه أطل
سكت عينك ألا فانزلي من أفق الدمع لشط التقبل
ولا تحدّي من طمّاح الهوى لنا قلوب لم تسعها الثقل

فارس سعد

احمد ابو خليل القباني

نشأة المسرح العربي

بقلم الدكتور محمد يوسف نجم

القباني في مصر ١٨٨٤ - ١٩٠٠

تركنا

القباني في دمشق ، وقد بلغ به التذمر اشده ، وانهاكت عليه شتائم الموتورين الحاسدين ، حتى أصبح اسمه موضوع تنسدر ناظمي الاغاني الشعبية ، والارجال العامة .

وتذكر المراجع (١) ، انه عندما ينس في حالة التمثيل في دمشق ، وامضته حملات الحساد ، كتب الى صديق له في الاسكندرية ، هو التاجر السوري الاصل ، سعد الله حلايه (٢) يستطلع رايه في الشخصين الى الاسكندرية ، ليستأنف نشاطه التمثيلي ، في بيئة جديدة ، تقدر فنه حق قدره . فشحجه صديقه هذا على الحضور . فشد رحاله الى مصر ، واصطحب معه بعض افراد فرقته ، ومنهم جرجي ميرزا ، ومحمود الكحالة ، وحسن الساماني ، واحمد السفرجلاني (٣) . وقد سجلت الاهرام ، نيا قدومه ، فقالت :

« قدم الى نغرة من القطر السوري ، جوق من الممثلين للروايات العربية ، يدير اعماله حضرة الفنان خليل قبانى ، خليل قباني الدمشقي ، الكاتب المشهور والشاعر الملق ، وقد التزم للعمل نفوة الدانوب ، المعروفة بقهوة سليمان بك رحمي ، في جوار شادر البطيخ القديم . والجوق مؤلف من مهرة المتغنين في ضروب التمثيل واساليبه ، وبينهم زمرة من المنشدين المطربين ، تروق لسماعهم الاذان وتشرح الصدور . فنحت ابناء الجنس العربي على ان يتقدموا الى عضد المشروع ، بما تعودوا من الغيرة . والتمثيل سينتدأ به هذه الليلة ، غرة رمضان المبارك عند الساعة الثانية بعد

(١) منها كامل الخولي في كتاب « الموسيقى الشرقي » ص ٣٨ .
وابراهيم الكيلاني في مجلة « المعلم العربي » العدد الاول ، من السنة الاولى ، كانون الثاني (يناير) ١٩٤٨ ، ص ٤٩ . وحسن كتمان في مجلة « الرسالة » عدد ٨١١ ، في ١٧ كانون الثاني (يناير) ١٩٤٩ . وادهم الجندي في جريدة « الفيحاء » الدمشقية عدد ٢٤٠ ، في ١١ تموز (يولية) ١٩٥٢ .

(٢) تاجر سوري الاصل ، حمصي المولد ، كانت له في الاسكندرية ، تجارة واسعة . وكانت له شركة بواخر . وقد قرأنا عنه اخبارا كثيرة في « الاهرام » ، ثبت ذلك - راجع الاعداد ٢٦٤٩ في ١٩ تشرين الاول (اكتوبر) ١٨٨٦ ، وعدد ٣١٠٤ في ٢٠ نيسان (ابريل) ١٨٨٨ ، وعدد ٣١٦٤ في ١١ تموز (يولية) ١٨٨٨ ،

الغروب (الساعة ٩ افرنجية مساء) . وستألي في كل ليلة حتى نهاية الشهر . واول رواية لشخص « انس الجليس » ، وهي بداية مسرة . واوراق الدخول تباع في باب المحل باثمان المينة ، وهي ٥ فرنكات للدرجة الاولى ، و ٢ للدرجة الثانية ، و ١ للدرجة الثالثة . وهي قيمة زهيدة في جنب الفوائد المكتسبة » (٤) .

وشهد احمد شفيق باشا احدى حفلات هذه الفرقة ، في ايامها الاولى ، وسجل لنا رايه فيها ، قال في مذكراته :

« قدمت الى الاسكندرية يومئذ فرقة تمثيل عربية برئاسة الشيخ خليل القباني ، فذهبت في ليلة ٢٦ يونية الى المسرح ، وكانت الرواية « نكران الجميل » ، فاعجبني التمثيل واغتنبت بالاخص لان فرقة عربية تعنى بهذا الفن الجميل .

وقد مثل القباني في الاسكندرية ، في « قهوة الدانوب » ومسرح « زيزنيا » ، حوالى ٣٥ حفلة ، قدم فيها مسرحيات : « انس الجليس » و « نفع الربى » و « عفة المحبين او ولادة » و « عنترة » و « ناكر الجميل » و « الامير محمود وزهر الياض » ، و « الشيخ وضاح ومصباح وقوت الازواج » له . و « الخل الوفي » التي ترجمها محمد المغزلي عن الفرد دي موسيسه ، و « عابدة » التي ترجمها سليم النقاش عن الايطالية (٥) . وكان يشع بعض المسرحيات ، بفصول مضحكة كفضل « الصديلية » ، وفصول اخرى من التمثيل اليماني (البانتوميم) . وقد استقبله اذباء الاسكندرية ، استقبالا حسنا .

عدد ٣٢٨٦ ، في ٥ كانون الاول (ديسمبر) ١٨٨٨ وغير ذلك .
(٣) يذكر ذلك ابراهيم الكيلاني في مقاله الانف الذكر ص ٥٠ . وبخلافه في هذا الراي حسني كتمان في مقاله « ابو خليل القباني باثت نهضتنا الفنية » (الرسالة عدد ٨١١ ، الاثنى ١٧ كانون الثاني (يناير) ١٩٤٩ ص ٨٢) . والذي اراد انه اسطحب جوفه معه ، ان « الاهرام » ذكرت ذلك ، كما انه مثل في الاسكندرية في اليوم الثاني لوصوله .

(٤) جريدة « الاهرام » عدد ١٩٧٤ ، في ٢٣ (يولية) ١٨٨٤ ، ٢٩ شعبان ١٣٠١ .

(٥) احمد شفيق باشا ، « مذكراتي في نصف قرن » الجزء الاول



الاريم

لا يقبل الاشتراك الا عن سنة كاملة بدوها شهر

يناير ، كانون الثاني

تدفع قيمة الاشتراك مقدما وهي :

الاشتراك العادي :

في لبنان وسوريا : ١٢ ليرة

في الخارج : جنيه ونصف او ٦ دولارات ونصف

في الولايات المتحدة ١٠ دولارات ، في الأرجنتين ١٠٠ ريال

أشتراك الانصار :

في لبنان وسوريا : ١٢٠ ليرة كحد اعلى

في الخارج : ١٠ جنيه او ٦٠ دولارا كحد اعلى

*

المقالات التي ترسل الى الاديب ، لا ترد الى

اصحابها سواء نشرت ام لم تنشر

للاعلان تراجع ادارة المجلة

*

ادارة الاديب : باب ادريس ، شارع الكوشية

تليفون : { الادارة ٢٣٨١٩ Direc : 23819
المنازل ٢٥١٣٩ Die. : 25139 }

*

صاحب المجلة ورئيس تحريرها : البير اديب

سكرتير التحرير : الدكتور محمد يوسف نجم

توجه جميع المراسلات الى العنوان التالي :

مجلة الاديب - صندوق البريد رقم ٨٧٨

بيروت - لبنان

فقال امين الشميل عندما شهد « ناكز الجميل » .
لقد اجعلوا التشخيص حتى حسبنا . تكاد نرى نفس المتخصص يوجد
فله اهل الشام ، من تلق منهم . نقل عنه لافيت الذي هو اوحده (٢)
وقال صاحب الاحرام ، عندما شاهد « الخل
الوفي » : (٨)

شبهناها روابيت تجلت . لدى ابرارنا نغجا وبها
حوت ما رق من نثر وسجع . وشعر من معان تجتليها
بها جمع الفنون ابو خليل . فاسي بالثنن والصبيا
سمننا بل رأينا منه مره . ادبيا فاضلا فطنا نبيا
جرى فيها على نطد يدع . وجمعا فريقت منليها
نعم برعوا فلا عجب اذا ما . اتي بمدبهم شعري بدبها
رشاقت يمازجها وفار . اشكرت تروق لنافريها
بعثنا كي نرى فيها عيوبها . فكان العيب الا عيب فيها

وعندما مثل « عفة المحبين » ، قام فتح الله صوصه ،
والقى خطابا مدح فيه ابا خليل ، وطلب منه ان يمثل على
مسرح « زيزينا » ، ليكون العائلات نصيب من الاشتراك
في مشاهدة التمثيل . وقد قرظها صاحب الاحرام
بقوله :

رواية قد زعت حسنا ونحسنا . وزيئت بجلى التاليف تريينا
بلاغة زاتها سجع برصعه . نللم بدبع بلوق الدر ترمينا
قد مثلوها بافان ظننت به . انا بطرقة لنقسي الحيينا
ولادة وابن زيودن قسد اطردا . لعيا ذكرنا به قول ابن زبدونا
اصمى التتالي بدلا من ندائنا . وثاب عن طيب ليقانا بجافنا
هذا فريق اتانا من بدائنه . بما به قد زعت نسا لياليها
دامت بتوفيقنا الايام زاهية . قولوا جميعا معي امين امينا (٩)

ومثل مساء السبت ٩ آب (اغسطس) ١٩٨٤
مسرحية « عشرة العيسى » ، في مسرح « زيزينا » ، وغنى
في ختامها المطرب المعروف عبده الحمولي (١٠) .

ثم انتقل الى القاهرة ، واستأجر مسرح « البوليتيما »
للممثل . وفي مساء الخميس ٢٣ تشرين الاول (اكتوبر)
افتتح موسمه فيها بمسرحية « انس الجليس » . وقام بعد
التمثيل فارس نور ، محرر المتطف ، والقى خطبة بين فيها
اثر التمثيل في ترقية المجتمع (١١) ومثل في هذا المسرح ،
عدا بعض مسرحياته السابقة ، مسرحية « لباي الحرام
اومترندات » وهي مقتبسة عن رامسين (١٢) ، و « حمزة
المختال » من تأليفه (١٣) . وبعد ان مثل فيه حوالي ٣٠
حفلة ، بين يوم الخميس ٢٣ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٨٤ ،

ص ٢٨٤ .

(٦) اخبار هذه الحفلات ، تجدوها في اعداد متفرقة من الاحرام بين
عدد ١٩٧٤ وعدد ٢٠٢٤ بين ٢٣ حزيران (يونيه) و٧ تشرين الاول

(اكتوبر) ١٩٨٤ .

(٧) الاحرام عدد ١٩٧٩ ، ٢٨ حزيران (يونيه) ١٩٨٤ .

(٨) الاحرام عدد ١٨٠ ، ٣٠ حزيران (يونيه) ١٩٨٤ .

(٩) الاحرام عدد ١٩٨٦ ، ٣٠ تموز (يونيه) ١٩٨٤ .

(١٠) الاحرام عدد ٢٠١٣ ، يوم الجمعة ٨ آب (اغسطس) ١٩٨٤ .

وله في ذروة العليسا ادام
الهام بن الهام بن الهام
تستعد التود اقصاء اهتمام
فوق عرش الجذ نزا واحترام
حيثما كنت بامر او بسلام
احمد الراعي به نيل المرام
بلغ الامال من فوم كرام
بوغا لائقه اولي الاشام
قاصر الانشاء تشرا ونظام
بسرور وصفا خاصا ومسام
اعرب التبريك عن اسماء عام

ابيد الولي بها توفيقها
الخدوي العزيز الجنتي
شمس هذا المعرا من فضله
يا له مولي تسلي فطنتي
انا في قل ندى احسانه
احمد العود اليه قد دعا
يا سارة النفر من واغاسم
تم كتم سابق فضل اتهم
فلعدوني انني من شركهم
غير اني عاجز داع لكسم
ولكسم جميعا ارخوا

واستمر في التمثيل على هذا المسرح ، حتى يوم
الثلاثاء ١٧ تشرين الثاني (نوفمبر) (٢٢) . ثم غادر
الاسكندرية الى القاهرة ، حيث مثل على مسرح حديقة
الازبكية ابتداء من مساء الاثنين ٢٣ تشرين الثاني (نوفمبر)
مسرحية « مجنون ليلى » . واستمر على هذا المسرح حتى
١٢ كانون الأول (ديسمبر) (٢٣) . ثم غادر القاهرة الى
طنطا . ومثل فيها بين ٤ آذار (مارس) ١٨٨٦ و ٢١ نيسان
(ابريل) (٢٤) . ثم انتقل الى المنصورة ، ومثل فيها مدة من
الزمن (٢٥) .

ثم سافر الى دمشق للمرة الثانية . وعاد منها في
اواخر آب (اغسطس) ١٨٨٧ (٢٦) . وظل بعد ذلك ينتقل
بين المدن والاقاليم ، وانقطعت اخباره عنا ، مدة من الزمن .
ثم اتصل اخباره ثانية ، اذ يعود الى الاسكندرية ،
ليمثل في مسرحه المجهز « لياتود قهوة الدانوب » .
واستمر في التمثيل على هذا المسرح ، حتى ٢٩ ايار
(مايو) . وكان معه ابتداء ذلك شاب يدعى « ابو الخير » ، كان
يؤدي فصول التمثيل الاليمائي (البانتوميم) ، عقب انتهاء
المسرحية (٢٧) .

ثم انتقل الى طنطا ، واخذ يمثل فيها ثلاثة ايام في
الاسبوع ، في مسرحه الخاص (٢٨) . وعاد الى القاهرة
واخذ يمثل فيها على مسرح خاص اعده في اول شارع
عبد العزيز . واستمر تمثيله فيها من ٢٥ ايلول (سبتمبر)
١٨٨٩ الى كانون الثاني (يناير) ١٨٩٠ (٢٩) .
ثم يتجول بين مدن الاقاليم . وتتقطع عنا اخباره فترة طويلة
لعله عاد فيها الى دمشق . وعاد بعد ذلك الى القاهرة ، حيث

ويوم الجمعة ٢٠ تشرين الثاني (نوفمبر) ، انتقل الى الاوبرا
واستهل تمثيله فيها بمسرحية « انس الجليس » ، وذلك
في يوم الجمعة ٩ كانون الثاني (يناير) ، سنة ١٨٨٥ (١٤) ،
ومثل فيها في هذا الشهر ، ١٥ حفلة ، اشترك عبده
الحمولي ، في عشر منها (٣٥) .
ثم عاد من « الاوبرا » الى مسرح « البوليتيما » في
القاهرة ، ومثل فيه بين ٧ شباط (فبراير) ١٨٨٥ (١٦) ،
و ١٩ آذار (مارس) .

ثم انتقل الى الاسكندرية ، ومثل في « البوليتيما » ،
حوالي سبع حفلات بين ٢٩ آذار (مارس) و ٤ نيسان
(ابريل) ، ومثل فيها مسرحيتين جديدتين ، بالإضافة الى
بعض مسرحياته القديمة ، وهما « ثاقبة الصيانة وغائلة
الخيانة » ، و « الانتقام » (١٧) .

ثم اعلنت الاهرام ، خبر عودته الى دمشق ، قالت :
« يبارحنا اليوم الى دمشق حضرة الفاضل الشيخ
ابي خليل قباني وفريقه . وعلما انه سيعود البنا ممسا
قليل ولديه فريق منظم من خيرة المشخصين والمشخصات ،
وذوي الاصوات الرخيمة . فنتمنى له بلوغ مآربه ونسوال
شاو مقاصده » (١٨) .

وفي اواخر تشرين الاول (اكتوبر) الى الاسكندرية يعرفه
الجديدة ، وتشرع الاهرام خبر هذه العودة :

« عاد الى قفطنا على الياور الفرنسي حجاب الفاضل
الشيخ ابي خليل القباني دمشقي بجمه حوقه العربي
المنظم ، لكي يأخذ في ادارة التمثيل بين مصر والاسكندرية .
فنهضهم بسلامة الوصول ونسأل لهم التوفيق » (١٩) .
وافتح موسمه بعد عودته من سوريا ، في مسرح
قهوة الدانوب ، بمسرحية جديدة هي « مجنون ليلى » .
وذلك في مساء الخميس ١٢ تشرين الثاني (نوفمبر) (٢٠) .
وافتح الحفلة ، بقصيدة مدح فيها مصر والصريين ، قال :

امقاي مصر دار السلام قد ترامت فادخلوها بسلام
كيف لا وهي مقر الامنا اوليه الله ارباب الفلام

- (١١) الاهرام عدد ٢٠٩٤ ، يوم الجمعة ٤ تشرين الاول (اكتوبر) ١٨٨٤ .
- (١٢) مثلها يوم الأحد ٢٦ تشرين الاول (اكتوبر) ١٨٨٤ ، الاهرام عدد ٢٠٥١ ، في ٢٧ تشرين الاول (اكتوبر) . ومثلها بعد ذلك عدة مرات .
- (١٣) مثلها يوم الاثنين ٣ تشرين الثاني (نوفمبر) . الاهرام عدد ٢٠٦٢ . في يوم الثلاثاء ٤ تشرين الثاني (نوفمبر) . ومثلها بعد ذلك عدة مرات .
- (١٤) الاهرام عدد ٢١١٣ ، في ١٠ كانون الثاني (يناير) ١٨٨٥ .
- (١٥) بين الجمعة ٩ كانون الثاني (يناير) والخميس ٢٩ منه وقد تشبنا من ذلك في مجلات الاوبرا .
- (١٦) الاهرام ، في اعداد متفرقة بين ٢١٢٨ ٩ شباط (فبراير) ١٨٥ ، عدد ٢١٧٤ ، ٢٤ آذار (مارس) ١٨٨٥ .
- (١٧) الاهرام في اعداد متفرقة بين ٢١٢٨ ٢١٨٥ ، ٢١٨٥ .
- (١٨) الاهرام عدد ٢١٨٥ ، الخميس ١٩ نيسان (ابريل) ١٨٨٥ .

- (١٩) الاهرام عدد ٢٢٥٢ ، ٢٧ تشرين الاول (اكتوبر) ١٨٨٥ .
- (٢٠) الاهرام عدد ٢٢٦٧ ، في ١٢ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٨٨٥ .
- (٢١) الاهرام عدد ٢٢٦٧ ، في ١٢ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٨٨٥ .
- (٢٢) الاهرام في عدد ٢٢٦٧ وعدد ٢٣٦٩ .
- (٢٣) الاهرام في اعداد متفرقة بين ٢٣٧٧ و ٢٣٢٣ .
- (٢٤) الاهرام في اعداد متفرقة بين ٢٤٦١ و ٢٤٩٤ .
- (٢٥) الاهرام عدد ٢٥٢٥ ، ٢٢ ايار (مايو) ١٨٨٦ .
- (٢٦) الاهرام عدد ٢٩٠٦ ، ١ ايلول (سبتمبر) ١٨٨٧ .
- (٢٧) الاهرام في اعداد متفرقة بين ٢٤٠٨ و ٢٤٢٩ .

مثل في شهر تشرين الاول (اكتوبر) ١٨٩٤ .
ثم تلقى به في طنطا ، حيث يمثل على مسرحه
الخاص بين ١٨ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٧ كانون الثاني
(يناير) ١٨٩٥ (٣٠) .

ثم يعود الى القاهرة . ويمثل في « التياترو المصري »
بين ٢٥ كانون الثاني (يناير) ١٨٩٥ ، و ١٤ شباط
(فبراير) (٣١) . ثم تنقطع عنا اخباره ، لنعود اليها في
الاسكندرية ، حيث يمثل على «مسرح القرداحي» ابتداء
من يوم الخميس ٢٦ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٨٩٦ ، حتى
يوم الاحد ١٣ كانون الاول (ديسمبر) (٣٢) .

ثم يعود الى القاهرة ، ليمثل في المسرح الذي بناه
له عبد الرزاق عنابت ، احد مفتشي وزارة المعارف آنذاك ،
من ماله الخاص . وقد ذكر احد الكتاب خبر هذا المسرح
قال :

ثم جاء المرحوم الشيخ ابو خليل القباني من الشام
الى العاصمة ، وانشأ جوقة تمثيلية كبرى برئاسته . فلم
يجد امامه من يمد به بالمال والتضيعة والادارة ، غير المرحوم
عبد الرزاق بك عنابت . الذي شيد بماله مسرحا كبيرا
بالتعبية الخضراء . واتفق على تأليف الجوقة بسغا ، لا

- (٢٨) الاحرام عدد ٢٤٧٢ ، الخميس ١٨ نوز (يولية) ١٨٨٩ .
(٢٩) الاحرام في اعداد متفرقة بين ٣٥٢٤ ، ٣٩١٠ .
(٣٠) الاحرام في اعداد متفرقة بين ٥٠٥٢ ، ٢٢٢٠ .
(٣١) الاحرام في اعداد متفرقة بين ٥١٣١ ، ٥١٦٦ .
(٣٢) الاحرام في اعداد متفرقة بين ٥٦٨٠ ، ٥٦٦٤ .

صدر حديثا :

بابو زودا

قصائد ودراسة

تأليف
جان مرسيثاك
ترجمة
احمد سويد

في سلسلة شعراء اليوم

منشورات

دار المعجم العربي

بيروت - شارع بشارة الخوري

ص.ب ٢٣٦٩ تليفون ٢٢.٢٤

يؤثر عن غير المغمرين بالفنون الجميلة وعارفي قدورها .
وقد ضمت تلك الجوقة كبار الممثلين اذ ذاك . امثال
المرحوم احمد افندي ابو العدل والممثلة المطربة الشهيرة
السيدة ليبة مالي والممثلة المجيدة السيدة مريم سباط .
والمرحومين سليمان افندي القرداحي وسليمان افندي
حداد وغيرهم » (٣٣) .

وبدا نشاطه على هذا المسرح ، في كانون الثاني
(يناير) سنة ١٨٩٧ وتحوّل أثناء ذلك بين القاهرة
والاسكندرية والنيا والقيوم وبني سويف (٢٤) . الا انه فجع
باحترق هذا المسرح الجديد . واصابته بعد ذلك خصاصة .
فعاد الى دمشق ثانية .

وانقطعت عنا اخباره في القاهرة ، في ايار (مايو) سنة
١٩٠٠ (٢٥) .

وقد حفظت لنا مريم سباط ، احدي ممثلات هذه
الفرقة في اخريات ايامها اخبار هذا المسرح الجديد ،
قالت :

« رجعت الى مصر ، وكان قد سبقنا اليها ابو خليل
القباني . وكان المرحوم عنابت بك قد كره من القرداحي
طعمه ، فبني القباني مسرحا بسوق الخضار ، فانتقل الجوق
ياجمعة الى القباني ، وكان معه الممثلة الشهيرة السيدة
ملكة سرور . فاجتهد القباني اجتهدا فائقا ووضع الحاتا
جديدة غابة في الابداع . فارسل الشيخ سلامة حجازي
محمود افندي رحيل ، الاستاذ الموسيقي المشهور ، لينضم
الى جوقة القباني ، ليؤخذ الالحن ، ويعرف ضربها وتوقيعا
يقام بها كل يوم قماما مرضيا .

قمنا الى النيا بعد ستة شهور . وكان المرحوم
عنابت بك قد احيل في ذلك الوقت الى المعاش ، فجال
معنا جولة مباركة . « الا انه لم يكمل حظنا ، اذ جاءنا خبر
احترق التياترو بمنظره . فرجع عنابت بك ، فوجدته
رمادا . فعادنا الى القاهرة ، وانحل الجوق لانه لم يجد
مسرحا معدا للتمثيل ، وسافر القباني الى سوريا . وكان
قد اصابته خصاصة وادقاع ، فباع منزله ، وكان منزلا
كبيرا في الشام . فلما استقر به المقام ، عطف الهياة
الحاكمة عليه وردت اليه ثروته ، وعينت له راتبا بقوم
باوده ، حتى مات بيبكه الادب والموسيقى والتمثيل » (٢٦) .
اعتزل القباني الحياة والناس ، بعد عودته الى دمشق ،
الى ان وافاه رسول احمد عزت باشا العابد ، ودعا الى
الاستانة للمثول بين يدي السلطان . فشخص اليها ، ومكث
فيها مدة من الزمن ، ثم عاد الى دمشق ، بعد ان خصص

(٢٣) جورج طنوس - « الشيخ سلامة حجازي وما قيل في تأييده »
ص ٣٦ .

(٢٤) الاحرام في اعداد متفرقة بين ٦٦٣٠ ، الاحرام ١٠ كانون الثاني
(يناير) ١٩٠٠ ، الى ٦٧٣٣ .

(٢٥) الاحرام عدد ٦٧٣٣ الاحرام ١٦ ايار (مايو) ١٩٠٠ .

الى ان يقول :

« على ان القباني لم يات بجديد من حيث قالب المسرحية واصحابها . فهو في هذا كسابقيه ، متبع لا مبتدع . يصب على قالب المسرحية الغربية ، كما انتهت اليه فني اواسط القرن الماضي ، كما ان نصيب تخلف مسرحياته من التحليل النفسي ضئيل ومضطرب .

وانما الجدة ، فيما اعتقده ، هي انه كان يقتبس مواضيعه من حوادث التاريخ العربي ، وما ورد في كتب الاخبار ، ومن اساطير « الف ليلة وليلة » ، مع ابتداء بعض الحوادث ، التي تساعد على اظهار الموضوع ، وتمهد له وتحسن خاتمته . وبهذا جاءت هذه المسرحيات ، في حبكة ضعيفة ، وسياقة ساذجة ، اذا قيست بالمسرحيات المعربة او الترجمة .

وفي هذه المسرحيات جدة في الاسلوب ، فهو فيها افصح عبارة ، « واين عربية » من اسلوب المسرحيات السابقة ، واكثر حمولة من السجع والزركشة البيانية . الا ان السياقة القوية كانت تنتقل من بين النثر والنظم بلا قيد ولا شرط . كما هي الحال في مسرحيات النقاش ومن نهج نهجه . وكان المؤلف يرمي بهذا الى ان يقيم بسين المسرحية الناشئة الدخيلة ، وبين الوان الادب العربي ، القديمة والاصيلة ، وشائع قريبي ، ولو في الاسلوب والمظهر .

ونوفق هذا وذاك ، فان دعامة هذه المسرحيات ، لم تكن مقبوضة على مقومات فن التمثيل فحسب ، بل تجاوزتها الى صميم الموسيقى والرقص ، فقد استقام خلطه للامم . فاما الغناء ، اعلى حال اتم وابرز مما ورد في المسرحيات الاولى . كما انه افصح مجالا لنوع من الرقص العربي الاجماعي القائم على السماع . وربما كان القباني هو مبتدع المسرحية الغنائية القصيرة Oprette في المسرح العربي » .

محمد يوسف نجم
الجامعة الامريكية

- (٤١) كمال الخلمي - الموسيقى الشرقي ص ١٢٩ .
(٤٢) زكي طليمات - « كيف دخل التمثيل ببلاد الشرق » مجلة « لكتاب » السنة الاولى الجزء الرابع ، شباط (يناير) ١٩٤٦ ص ٥٥٥ ، ٥٨٦ . وتجد هذا الرأي نفسه في مجلة « الهلال » عدد نيسان (ابريل) ١٩٢٩ .
(٤٣) لعله يعني رقص السماع . وهو فن ياسول ، يرجع تاريخه الى عهد يعيد في تاريخ الحضارة . وقد يعنى في القرن السادس للهجرة الشيخ عقيل النيجي ، وقد كان مالكا لبايقاع وفروبه واوازانه . وقد نشئ هذا الفن العربي الاصيل ، ووارثه عنه السورديون ، واشتهر به في القرن الماضي ، في مدينة حلب الشيخ احمد عقيل ، المتوفي سنة ١٩٠٢ ، وفنه اخذه لابنيه ونشروه في كافة المدن السورية . ومن هؤلاء التلاميذ ابو خليل القباني ، وقد كان من البارزين فيه ارجاع محمد كرد علي في « غطط الشام » ج ٢ ص ١١١ .

له راتب شهري من خزانة الدولة ، يكفيه وافراد أسرته (٢٧) وظل على ذلك ، الى ان اناه رسول الموت ، وكان ذلك في التاسع عشر من شهر ديسمبر ١٩٠٢ (٢٨) .

وبعد فهذا ما عثرنا عليه من اخبار مسرح القباني في مصر . وقد آن وقت الحديث عن موهبته في الموسيقى والتمثيل ليتسنى لنا تصور الخدمات التي اداها للمسرح العربي .

لقد اعترف اكثر الذين كتبوا عن ابي خليل ، بانه كان موسيقيا بارعا . وقد ذكرنا اتفان الشيخ سلامة حجازي كان يرسل اليه ممثلين ، ليتلقوا عنه الالحان ، ويتعلموها وينقلوها الى مسرحه .

وقد نقل لنا خليل مطران ، شهادة علمية من اعلام الموسيقى والفناء فيه ، قال :

« وقد سمعت من نادرتي زمانهما المرحومين عبده وعثمان ، انه على توسط صوته كان اكبر اساتذة الموسيقى علما واقتضاء وبراعة ايقاع » (٢٩) . وقال في موضوع آخر :

« هذا الرجل الذي كان يحفل له ايمة الفناء والانشاد عبده وعثمان والشتوري ومكرم وسلامة ، بل كانوا يعدونه من جهة الصناعة الاستاذ الاكبر والمعلم الامهر ، على نكرة في صوته ، تصدى حينئذ للتمثيل ، فصنع الروايات كما صنعها ، ولم يكن بها خيرا ، ولا على اجادتها قدبرا . الا انه ادخل فيها ما اجتمع الخلق على استحسانه ، وهو الغناء في مواقف الرقص ، او بعض المقامات الفطرية الحساسة ونحوها . فما ظهر هذا التفنن الحديث في عالم السماع بمصر ، حتى وقع مرعانا من القلوب لا يزال مترودا الصدى وان طال به المدي » (٤٠) .

وقد شهد فيه ، تلميذه الموسيقي كامل الخلمي ، مثل هذه الشهادة .

هذان رايان في مقدورته الموسيقية ، وبقي ان نستمع الى احد اساتذة التمثيل (٤٢) ، يحدثننا عن مسرحه ومسرحاته ، قال :

« ففي دمشق الشام ، قام مسلم عريق في اسلامه هو الشيخ احمد ابو خليل القباني ، يضع مسرحيات عربية مقتبسة مواضيعها وحوادثها من التاريخ العربي ، ويؤديها فوق المسرح ، بعد ان شحنتها بالوان من الانشاد الفردي والاجماعي ، والرقص العربي السماعي (٤٣) . . .

- (٢٦) مريم سباط - مذكرات ممثلة - المقال الخامس ، الاهرام عدد ١١٤٧٨ ٦٠ ايلول (سبتمبر) ١٩١٥ .
(٢٧) حسن كنعان « الرسالة » عدد ٨٤٧ ص ١٢٩٨ ، وادعم الجندي « جريدة الفجاء » بتاريخ ١٢-٥-٢٠٢٧ .
(٢٨) وفي رواية اخرى سنة ١٩٠٢ .
(٢٩) نسطندي رزق « الموسيقى الشرقية » ج ١ ص ١٢٢ .
(٤٠) خليل مطران - الشيخ سلامة حجازي وما قيل في تاليته ص ١٨ .

وطوف في حقول القمح...

في اودية الريف
وانصت قلبه العاني
لانغام الشوايف ..
وراح يذهله يسكر
ويغزل خيط أحلامه
على الوزال والدفل
شجوبا رائعا .. أصفر !

*

بروحي هذه الصور
بروحي همسها العطر
بروحي كل هينمة
هنالك في مدى التل
وفي السفح الذي كانا
مشاير صبايانا
وترجع حكاياتنا ...
بروحي كل مزهرة
تشتع في «الثويات»

*

صديقي نحن قد بعنا
الى الشيطان انفسنا
بما يفنى !
هجرنا الشرق والزهر
وصفو العيش والسمرا
وجئنا تترع الضجرا
وقفني عمرنا كدرا
وأعباء تجارات ...
فهاث يديك ... ولنرجع
الى جنيات دنيانا
نكفر عن خطايانا
ونحيا للذي يسري
ضياء في خلايانا !!

صوت من هنالك

الى صديقي الدكتور منويل بونس
ذكرى ليلة



*

مظلات من المخمل
وشال شقيقه الازرق
هوى يشق !!

*

هنالك عاش واستهر
صبي ناحل اسمر
أحب الغيب .. والمضمر
وليل الهمس .. والسر

صديقي دعني آلانا
فلاشواق في قلبي
جمار اللوعة الحرى
وللذكرى على هدي
رؤى سكرى !

*

دع الليل ومخمله
على الماء
ودعني الان في صمتي
لاشيائي ...
فلا الأناوار والشجر
ولا الصمت .. ولا القمر
ولا هذي الجمالات
تليقني
وتسليقني
زمانا غاب واحتجا
وارضا حسنهما غربا
عن العين !

*

دع الكاسات .. فالامس
يناجيني
وذاك المنحني همس
شعائين
وزهر اللوز في التل
قناديل
بومض النور تغويي ...
وسرة غابة الزيتون
للتيه تناديني
وتدعوني
الى ذاك الهوى الاول
على الجدول
وفي سفح صنوبره



هذا

ثامن فندق تلف حول عمارته محاولة ان تجد بابا لا يكشف عن ترف في الموجودات بشعرها بان مثلها لا يمكن له اقتحام هذا الترف فسي سبيل السؤال عن عمل ..

— انا غسالة يا سيدي .. استطيع ان اعمل يوما كاملا بلا ملل ... ويسكتها مدير الادارة دون ان يعنى كثيرا بوعي ما تقول ...

لا لا تريد ... فتحن نفسل بالكهرباء ..

بالكهرباء بالكهرباء ... وتروح تحمل سؤالها لفندق آخر تلف حوله ساعة او اكثر قبل ان تهتدي الى باب خلفي تنفذ منه لتلقي سؤالها وتسمع الجواب نفسه .. ولكنها لا تنشي .. يجب الا تعود الى البيت الا وقد ارتبطت بعمل يسكت معه ضيق زوجها وسخطه فلا يعود يضربها كما فعل الليلة ، فيثبت انه لا يختلف عن ارجاء سعدى وعوضه وام حسن ويفقدوا احساسها بالذل على رفيقاتها حين كن يقلن في ثرثرتهن « وهيبة الوحيدة التي لها زوج كرجال المدن لا يضرب زوجته ... »

اجل ما كان من عادة زوجها ان يهينها ، ولا شك ان الازمة قد بلغت معه متنها حتى فقد اعصابه وضربها على فمها بظااهر يده حين طلب اليها ان تناوله ابريق الماء فلم تسمع اذ كانت تنفتح على نار موقدة في حوش البيت وناداهما مرتين فلم تسمع ايضا فما ان فتحت صوتها على مدى طبقتها بعد ان شربها وصاحت به ان يدخل حتى ناولها الكمة على خدها واخرى في صدرها ثم دفعها دفعة قوية هوت معها الى الارض .

وما تدعى وهيبة ان زوجها كان لطيفا ، كلا فهو على شيء من جفاء في الطبع لا يزايله الا اذا حالت لحظة يشد فيها يده على كرائه او على اجرة وهيبة من غسلة ، فيبتسم انسامة تغيب تحت شنبه المتهدل ثم يدعو لوهيبة بصوت مخنوق بالعافية وقوة الدراع ...

كانت تحسن انه على يره بها احيانا لا يحبها ، ولم تكن تطمح في ان يقرم بها فما تنسى ساعة مالت امها عليه تغريه بها وتحاول ما وسعت ان تعمى عينيه عن فمها الكبير وشعرها

الخشن كذبل الحصان بقولها « حمارة شغل » لها ساعد لا يكمل . اجرة حقل وحمالة ماء من النبع فهرش راسه وبرم شنبه ثم حاول ان يتسمم مغمفا « ماشي الحال !! »

وفي ليلة العرس قال لها اسمعي يا وهيبة مكانا ليس هنا اجراء نخدم بالقمة ولا تكاد نظفر بالستر بل هناك في المدينة حيث مضى اخوالي كلهم وابن عمي وعادوا وفي اكياسهم فضة استملكوا بها . اجل تبقى هناك عشر سنوات عشرين سنة ثم تعود الى ديارنا نستملك ارضا صغيرة نقيم عليها غرة من حجر .. اسمعيني ؟

واجفلت اذ سمعته — لأول مرة — يضحك ضحكة مججلة .

وهي ذي معه في المدينة منذ بنى بها لم تدر بلدتها مرة واحدة تنشق ليلها واترابها فلا يخليها تذهب اليهم ، حتى عرس اختها لم تشهد ، وما حضرت ماتم امها اذ ماتت وبلغها ان أهل القرية اتهموها بالعقوق وسبوا سبابا لا تستحقه ... كان زوجها يزجرها كلما رجته ان يزورا الديار .

والله ما اعود الا مألوكا او محمولاً ..

نعم ما تزوجها الا لانها قوية كالحصان ما توانت يوما عن غسلة وكانت اجرتها تؤول الى جيبه ليرة على ليرة ... ما ينفق منها الا ثمن ارغفة سفراء وحببات زيتون وزيت للسراج ، وبعد المتجمع لديه يوما بعد يوم ويقول الفدان بكدا ليرات . دربنا طويل وارضا بسعر الذهب ...

وكانت تأخذها نشوة كلما احسنت وهي تعطيه ليرة بانها تلبية له وانها شيء في حساب مطامعه وتفرح حين يتحدث اليها عن الارض فيقول احيانا « ارضنا التي سنشتريها .. » وبرت كنفها ...

وكانت تقطة التحول حين سمعت بشيء عجيب . اذ قالت لها اقدم زبوناتنا وهي تطلب اليها الا تاتي الى بيتها في الموعد الاسبوعي المخصص للغسل .. بانهم صاروا يملكون تحسن كهرباء ..

كانت تعرف من الفسالات غيرها كثيرات .. مبروكة وخضرة وفطوم .. اما كهرباء فما عرفتها بين المنافسات ..

ان تشتغل خادما في بيت فسرحتها صاحبة المنزل بعد ساعتين وقالت لها بانها همجية لا تعرف كيف ترتب سريرا فتكدس الخدات بغير ترتيب وتبدل اطراف الملاءات في غير رشاقة ..

هي لم تكن الا غسالة ولا يمكن ان تكون غير هذا ... وظلت تلف حول الفندق الثامن .. تحار كيف تدخل وتخشى لو دخلت ان تسمع نفس الكلمة .. ودخلت بابا فتصدت لها خادمة تزجرها ونفذت من غيره فزات سادة يغوصون في مقاعد وثيرة يتأملون سحب الدخان المنعقد ... وكادت تتعثر وهي تستدير لتخرج ...

واهتدت الى باب خلفي افضى بها الى المطبخ .. فدنّت من طباط وقالت : « اسمع يا عمي انا غسالة ... فنحاه عنها بملقعة خشبية واجابها ان ليس من شأنه ان تكون غسالة اولا تكون ...

ولا تدري بعد هذا كم بابا دخلت وكم ممشي قطعت قبل ان يشفق عليها مراسل اوصلها الى المسؤول . ووقفت لحظة تنطلق الى وجهه بحيرة .. كانت تحس بما سيقول (غسالة كبرياء ...)

وتعثرت الكلمتان الاوليان على شفيتها اسمع يسا سيدي انا ... انا ... انت ماذا ؟

وصممت انها تخشى ان تتم كلامها ... وتضايق الرجل فصاح قولي ماذا لديك ؟

اسمع يا سيدي انا غسالة .. اغسل بيدي .. واغسل بالكهرباء .. بالكهرباء اذا شئت .. دعني فقط اشتغل .. ولا تعطيني اجرا اذا ما اعجبك شغلي .. كيف خطرت لها الفكرة في اقل من لحظة لا تدري .. ولكنها قالتها وغمضت عينيها تتذكر كيف رأت زوبنتها القديمة تصب في الآلة ماء ساخنا ومسحوقا ابيض ، ثم تدبر الآلة فتروح هذه ترقص بدواليبها الماء والصابون وكومة الثياب .

ليس الامر عسيرا كما توهمت .. وستتعلمه حتما لو اذيرة الآلة امامها مرة او مرتين آخرين ..

ستحاول ، اما لها ميثان ويدان وراس كالنسوة الاتي تلمن الفسل بالالة ؟

وارتعشت اطرافها وهي تفكر في هذه المغامرة .. ولكنها ما شئت ان تراجع .. وظلت عينها معلقين بلهفة في وجه الرجل .

والهمل لم تسمعه حين قال للمراسل خذها الى غرفة الفسيل ودع زكية تجد لها شغلا ، اذ كانت ما تزال تعدد له انها غسالة ، فغسل يديها .. وبالكهرباء !!

سهره عزام

فلما استازدتها ايضاها وادركت المرأة ان الامر ليس عليها ضحك من قلبها وقالت يا غبية .. ما اقصد اناساة انما هي آلة تفصل الفسيل وتغسل احسن مما تفعلين او تفعل اية غسالة ماردة ..

وظلت طيلة مساء ذلك اليوم تفكر فيما سمعته من المرأة .. وضايقها ان تحتفظ بالامر الغريب لنفسها فقصدت على زوجها خبره ففكر كثيرا وقال والده ما سمعت احدا يتحدث بها فلعل في الامر حيلة تتخلص بها المرأة منك فقامت تفند ظنه وتعدد له انها احسن من بكشط الوسخ عن بنائق القمصان وباقاتنا ، وينشر الملابس على الحبال زاهية كالورق النظيف . وفي البكور سارعت الى المرأة ترجوها ان تدعها تعرف كيف تفصل الآلة فقامت المرأة تربها بغض دون ان تنتبه الى جحوظ عيني وهيبة وهي ترتب كيف تدور الدواليب في ذلك الوعاء الابيض بالماء والصابون فتخرج منه الملابس نظيفة مههفة .. وعادت وهيبة تفكر في عدوتها البيضاء .. وجلست ساهمة على طرف الحصر فسألها زوجها ما بها فاجبرته بقصة الغسالة فقال هذه المرأة اول حيات المسبحة وجاراتها بعدها وبعدهن كل نسوة الحي ، وكل نساء المدينة .

وصدق زوجها .. فبعد ايام سمعت زبونة اخرى لها ترجوها غير مشفقة الا تأتي اليهم بعد . وفي نفس الاسبوع سمعتها من واحدة ثالثة .. وفي اقل من شهر سمعتها من خمسة بيوت . وفي خلال سنة صار الفسيل باليدن موضة قديمة ..

وكان اكثر ما ألم وهيبة ان النسوة الاتي غسلت لهن باخلاص سنوات كثيرة ما فكرن في قطعهن رزقها ولسلب آلاتهن لقمتهن .. وعذبها اكثر ان ترى زوجها يمتعض من تعطلها ويؤزم ما بين عينيها ولا يحاكيها ليلة على ليلة حتى اذا ظلت بده ترتد فارغة انفجر بها صائحا تراني تزوجتك لطاروة يدك ؟ اكان يتطلع الى مثلك الا كادح مثلي .. ثم يرميها بالبلادة لان النسوة اكرن عليها (مكنة) .

كم كرهت هذه الآلة .. مرت يوما فشاهدتها مصفوفة واحدة واحدة ، عشر في الواجة او اكثر وخالتها تهرأ بها ، ببديها المفضنين ، بعصابتها المشدودة على راسها ، وودت لو تفعل شيئا .. او تحطمها مثلا .. او تعطل دواليبها فلا تدور .. وانذفع اليها وجهها .. وظلت هكذا طويلا حتى ابصر بها موظف المحل فتقدم منها يقول بجدافة هائنة .. ماذا تريد المدام .. فانصرفت ترتعش على شفيتها اللعنت ..

وهكذا زوجها قد ضربها الليلة .. واشعرها بانها عاجزة عن ان تكون ذات فائدة ..

وكم قوي شعورها بالعجز في الصباح حين حاولت

حول الاساطير العراقية القديمة

بقلم كاظم الجنابي



وردنا

السامية التي نزلت الى العراق كانت قد نسجت على متوال الاساطير السومرية الشائعة في ذلك الزمن - كان ذلك الوقت بما يشبه عهد النقل والترحمة - . ومن خصائص القصة أو الاسطورة انها تؤلف - بالشعر - قبل كل شيء ، وتنظم على الالف بيت تقريبا . غايتها اعطاء صورة طيبة لفكرة معينة ، كخلق الانسان ومصير البشر أو تسجيل عمل من اعمال البطولة الخارقة التي تتعلق بمقام الالهة ، أو تذكير الانسان بالحكمة والموعظة مثل « قصة الطوفان البابلية » أو نيل الخلود في الحياة وعدم الموت « جلجامش » أو لبعض المناورات السياسية وتوثيق العلاقات مثل اسطورة « انمركار » .

ومن الظريف ان يذكر الناظم أو المؤلف حوادث القصة عند البداية لتسويق القارئ وجره الى التفاصيل الاخرى . وان الاسطورة الواحدة تؤلف بعد ذاتها قصص كاملة متفرقة عن بعضها على غرار قصة الف ليلة وليلة عندنا اليوم . ولهذا الاساطير يقال يسيرونها بحوار ظريف ، وقد يشركون الالهة معهم في بعض الاحيان واعطاهم الادوار الخارقة التي تفوق مقدرة البشر . والفكرة الدينية هي السائدة او الغالبة على اكثر القصص . وتذكر الألواح المكتشفة في بلاد آشور - شمال العراق - ان اولئك القوم كانوا قادرين على تأليف القصص الخيالية التي تثير العواطف وتهز المشاعر . ويروي « داسماشوس » المؤلف الاغريقي في رسالته « الاصول الاربعة » ان قصة الخليفة كان اهل العراق يعرفونها منذ القديم قبل جميع امم ، وتؤكد بذلك المخطوطات الكلدانية التي لها ترجمات مماثلة على رقم الطين في مكتبة الملك الاشوري « آشوريا نيبال » .

وهناك ظاهرة غريبة نجدها في اغلب القصص والاساطير ، هي ان الناظم بعيد ويكرر بعض المشاهد والادوار التي قيلت في البداية ثم يأتي بمشهد جديد حتى يتسم

من الحفائر التي اجريت في ديارنا، صفة طيبة من شعر الملاحم وسير الابطال ، وكان التنصيب الاوفى منها اساطير كثيرة ، أهمها « قصة الخليفة البابلية (١) » التي تبحث في خلق الانسان وتمجيد الالهة ، وقصة « جلجامش (٢) » التي تدور حول مسالة خلسود الانسان وعدم الموت ، وقصة « آدابا (٣) » أو سيرة آدم ابو البشر ، واسطورة « انمركار (٤) » التي تبحث في العلاقات السياسية مع ايران في العالم القديم . واسطورة « دلون (٥) » - منقطة البحرين الان - ، وقصة « اجا جلجامش (٦) » التي تشير الى طلائع النظام الديمقراطي بالعراق ، ثم قصص عن « عشتار » ربة الحب والجمال ورحلتها الى السماء والعالم الاسفل ، عالم ما بعد الموت ، وعن الملكة الاشورية « سمى رمات » أو « سميراميس (٧) » و « اننا - التي هي عشتار - وبلولو » و « نرتيلة » اريدو » وقصة « صير ايوب » وحكاية الطائر « زوا (٨) » و « عراج لوديا » حاكم مدينة « لكش » السومرية في الاساطير « نانشه » مفسرة الاحلام .. وعن « الطوفان » المشهورة بطوفان « نوح » ... الخ .

ولا ريب ان هذا اللون من القصص والاساطير كان قد وضع لتفسير بعض مظاهر الكون وخلق الانسان ومشكلات البشر . وقد ألف بالشعر ليسهل على العامة حفظه وانتشاده في المهرجانات والمجالس والمناسبات والاعياد والحج الى المعابد . وانه يعود الى اصل بدائي عريق ، يعود الى السومريين سكان وادي الرافدين .

وقلنا في موضوعنا السابق ان شعر الملاحم وعهد الابطال كان من اختراع قداماء العراقيين . والواقع ان الاسطورة العراقية لها اتصال وشيخ باعمال الالهة والابطال والملوك والامراء ، منهم البطيل السومري « انمركار » و « لو كال يدا » والراعي « ايتانا » و « جلجامش » الذين عاشوا في الالف الثالث قبل الميلاد . والمعروف ان الاقوام

في ذيل المقال .

Before Philosophy T. Jacobsen - P. (170) .

٦ - ٣٢٩ في ج١ مقدمة (ط بافر)

٧ - ١٥٥ في نفس المصدر

٨ - ٢٣ في ج١ « سومر » الجلد العاشر ١٩٥٤

١ - ٢ في ج١ « سومر » الجلد الخامس ١٩٤٩

٢ - ٤٢ في ج١ و ١٢٣ في ج٢ « سومر » الجلد السادس ١٩٥٠

٣ - ٤١٦ في ج١ مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة طه بافر ببغداد ١٩٥١ وانظر مجلة سومر

٤ - مجلة الادب ٢٧ (ص) عدد (١٢) السنة الثالثة مشرة اصل المصدر

الرواية ، - بسبب هذا الشيء لدى القراء بعض السأم - ولكن هذا الامر قد افاد الباحثين افادة عظيمة ، حيث تمكنوا من تكملة بعض النصوص المفقودة من الرقم الطينية او المشوهة ، وبمقدورنا ان ننسج من كل مشهد من مشاهد الاسطورة قصة منفردة تؤلف لدينا لونا من الزمان المعرفة والخيال عند قدماء العراقيين .
اشهر القصص والاساطير :

قصة الخليقة البابلية

تبحث هذه القصة في خلق الانسان ومصير البشر وتمركز الآلهة وحكاية حروبهم . وقصص الخليقة تكاد تكون عند اغلب الامم القديمة ، قدماء الصين يذكرون ان « باكون » اول الخلائق استطاع ان يشكل الارض حوالي عام ٢٤٢٩٠٠ ق.م. بعد ان ظل يكدح في عمله هذا ثمانية عشر الف عام . وتجمعت انفاسه التي كان يخرجها في اثناء عمله فكانت رياحا وسحباً ، وضحى صوته رعداً ، وصارت عروقه انهاراً واستحال لحمه ارضاً وشعره نباتاً وشجراً ، وعظمه معادن وعروقه مطراً ، اما الحشرات التي كانت تعلق بجسمه فاصبحت آدميين (٩) . وقدماء العراقيين يقولون في مطلع قصتهم انه « حينما كان في العلي لم يكن للسماء اسم وفي الدنى لم تكن الارض شيئاً مذكوراً » .

وقد يقارب هذا الشيء كلام « الكتاب المقدس » .
« في البدء خلق الله السموات والارض ، وكانت الارض خربة وخالية (١٠) » والمعروف عن قصة الخليقة انها سومرية مسخت وحورت الى البابلية وزمانها غير معروف بالضبط ، ولكن عثر عليها في خزانة ملك الاسوري آشوربانيبال (٦٦٨ ، ٦٦٦ ق.م) في خرائب « نينوى » من قبل « ليرد » الانكليزي و « هومزرسام » من العراقيين . وجورج سميث عام ١٨٤٨ وعام ١٨٨٦ وكذلك من قلعة « الشرقاط » عام ١٩١٤ ومس « كيش » عام ١٩٢٤ - ١٩٢٥م والواحة تعود الى القرن السادس ق.م وكذلك من خرائب « الوركاء » عام ١٩٢٨ - ١٩٢٩م والقصة مدونة على سبعة الواح من الطين تربو على الالف بيت من الشعر ، وقد سماها البابليون « اينوما اليش » - حينما كان في العلي - لان مظهرها يبدأ بهذه العبارة . وبروي « آكوم الثاني » احد ملوك الكاشيين ان القصة كانت معروفة لدى كتبة القرن السادس ق.م. وعلماؤ الاسوريات يعرفونها اليوم باسم رقم الخليقة السبعة .

جلجامش

غاية هذه الاسطورة تدور على مشكلة الموت والخلود في الحياة وان الانسان يجب ان يحيا الى الابد ، تاريخها

غير معروف عثر عليها في مكتبة آشور بانيبال من قبل « ليرد » وقد وجد الامان كذلك في « آشور » مادة تقابل الرقيم السادس منها ومن « الوركاء » عثر على لوحين صغيرين يقابل الرقيم الرابع وفي « بوغازكوي » عاصمت - الحين - عثر على روايات مختلفة باللغة الاكدية تقابل الرقيم الخامس والسادس ومن العارضين اليها « بول هويت » عام ١٨٨٤م ١٨٩١م باسم ملحمة « نمرود » البابلية لظنهم ان بطلها « جلجامش » هو « نمرود » الذي تخبرنا التوراة عنه . وهناك ترجمة اخرى لـ « بترنيس » عام (١٩١٠م) وترجمة اخرى « لهابيل » وترجمة الى العربية من قبل « طه باقر وبشير فرنسيس » .

آدابا

تدور هذه القصة حول البطل « آدابا » ورحلته الى السماء ، وقد بعدها بعض العلماء انها قصة « آدم » ابنو البشر وتبحث ايضا في خلق الانسان ومصير البشر وقضايا الخير والشر . وهي بابلية صرفة ، دون الرقيم الاول منها بالشعر اما الرقيم الباقية فمدونة بالثر وقد عثر على الرقيم الثاني منها بين وثائق الملك المصري سامنحوب الثالث والرابع القرن الرابع عشر ق.م. اما بقية الرقيم فمن مكتبة الملك آشور بانيبال .

أجا و جلجامش

وتدور هذه القصة بين مدينة « كيش » و « الوركاء » والمعروف ان ملك كيش « أجا » اراد ان يسيطر نفرضه على مدينة الوركاء ولم كان جلجامش ملك الوركاء لا يستطيع ان يبيت في ايام الدولة الخطيرة فانه استدعى اولا مجلس الشورى المكون من اعيان البلد وشيوخها فقرر الحرب مع « كيش » . والاسطورة ظريفة جدا حيث تشير الى طلائع النظام الديمقراطي في العراق القديم .

انمررارك

تعد هذه الاسطورة من اقدم الاساطير السياسية عند السومريين عثر عليها في « نغر » ونقلت الى المتحف الوطني في اسطنبول ، غابتها اتشاد الرحمة والامن على الارض وتكران الحرب وتنسوبة العلاقات بين البشر . . تدور بين « انمررارك » البطل السومري وحاكم مقاطعة « اراتا » في جنوب ايران عدد اياتها (٣٠ بيتا) ترجمتها الى الانكليزية البرفسور « كريمر » .

اسطورة الطائر « زو »

حكايتها ان الطائر « زو » سرق الواح القدر من الآله « انليل » آله الهواء ، محاولا اغتصاب السلطة للآلهة . وقد كتبت باللغة السومرية والاكدية عثر على كسرات منها في « السوس » جنوب ايران عام ١٩٤٨م ويحتمل ان يكون

التهديب الذوقي في مدارسنا

بقلم نسيم نصر

استاذ الادب العربي في الثانوية الرسمية ببيروت

٥٥

الذوق

والاستيعاب . واما بلغ التأثير بالجمال ، استمرارا ، مدة
بضع سنوات تمهدت الطريق المتنيهة الى تعلم جذير بان
يسمى ثقافة ، وحق للمدرسة عندئذ ان تدعى دار تربية
وتعليم .

وكلي نهد هذه الطريق المدرسية علينا ان نسر كلمة
جمال تفسيرها التربوي الواسع المدى . انها تشمل ، في
مباحث التربية الفردية والجماعية ، على معان ووجوه قد
لا يتبادر الى الافهام ، اول الامر ، انها عناصر جمال . وليس
ما يجب ان نعلم الى الاخذ به في مدارسنا لتنشئ الذوق
ونشئته غير الشرح التطبيقي للمؤديات الجمالية في حياة
الطالب .

ففي دور الحضارة ترسم الخطوط الاولى لمباشرة
التحصيل الذوقي . هناك يجب ان يتبدى الطريق . وكم
مررة نقرا على مدخل دار الحضارة كلمتي : « روضة
الاطفال » ، واذا دخلنا تلك الروضة وجدناها بعيدة عن
حقيقة تلك التسمية كل البعد . ومتى كانت مؤلفات
الروضة اشباحا خشنة زوراء زيفت مقاعد ومكتات
للأحداث ؟! وانى تكون الروضة ولا زهرة فيها ولا ما يشير
الى الزهر او يرمز اليه ؟! وكيف تكون الروضة غرفة لز
فيها عدد من الاطفال تضيق انفسهم فيها ؟!...

روضة الاطفال ! لتكون حقيقة روضة يجب ان تجمع
فيها اسباب الانشراح والارتياح والتفتح ، فيكون فيها
للزهرة كما فيها للتصنيع ، وفيها لارتياح النظر اكثر مما
فيها لاشغال الدهن ؛ فلا قضيب يهدد بالسبع ، ولا وجه
كالح يعبس كالسجان في وجوه كانهما مأخوذة باليوم
المنطيسي ، ولا اوراق في محفوظات ببغاوية لا يرتفع
الصغير الى مستراها ولا هي تنزل الى مستواه . فالشوق
ابو الذوق في دور الحضارة وان لم تحدث في الصغير
شوقا الى معهده الصغير قلن يؤمن الفك لحسن المصير .

في العلوم الطبيعية ، هو الحاسة الرابعة ،
بعد النظر والسمع والشم وقبل اللمس ،
في ترتيب الحواس ، استنادا الى قدر
وظائفها في الجسم البشري ، من الناحية التجهيزية المادية
والذوق ، في علم التربية والاجتماع ، هو تلك الصفة
الجمالية في السلوك الشخصي المؤلفة بين الفرد والمجتمع
مؤلفة اختيارية . او هو تلك الحاسة المعنوية الراهقة
المتحولة بصاحبها ، تحولا بدعيا ، عما يخرج من حيز الادب
التصرفي ، او يتقل الظل او يحمل على الجفوة . لذلك
كان لا بد لمن ينظر في شؤوننا التربوية ، من ان يأخذ
بعين الاعتبار ، الناحية الذوقية . وعند امعان النظر يتبين
لنا ان مهمة التربية تعد الى تنمية الذوق المطبوع واشراكه
في تقوية البناء الذاتي ، ولتلمز احداثه حيث قراء مفقودا
فتنشئ ذوقا مكتسبا يسعى الى توفيقه ليصبح ملكة
تستأد الذوق المطبوع ، في توجيه الجمالية . ويبدو
تروحد فيه الاهداف وتتجانس الاساليب ان لم تعادل
القوى .

وبعد ان زالت ، او اوشكت ان تزول ، مدرسة
الانضباط القهري ، مدرسة « من علمني حرفا صرت له
عبدا » اصبح ، من اجدى وسائل الانضباط ، وسيلة
الاعتماد على الذوق في استقامة النظام المدرسي ، تلك
الاستقامة ، التي يهد لها الذوق ليسير الجماعة في طريق
تحرسها الارادات المؤلفة وتجعلها المشوقات البريئة
وتفوقها الاختيار المنطلق .

وبما ان الكثرة من البيوت اللبنانية ، ما تزال مفتقرة
الى ابوين يستطيعان تسهيل المهمة المدرسية ، من حيث
اعتماد الذوق وسيلة تربوية ، كان لا بد للمدرسة مسن
استحدثت كل ما يوفر التأثير بالجمال وتهديب الحراسه به
تهديبا يتبدى بالانطباع ليرقى بعده الى الاتقياس

« ذو » من آلهة العالم الاسفل عالم ما بعد الموت .

ايتانا :

من الاساطير السومرية الرائعة ، تمثل ملك اسمه
« ايتانا (١١) » الراعي الذي صعد الى السماء ، وانه اول

من تمكن من اخلال الامن بين الناس رقمها الطينية تعود
الى الالف الثالث قبل الميلاد ، عثر عليها في مكتبة الملك
آشور بانيبال . وهذا وهناك قصص واساطير اخرى لا يتسع
المجال لذكرها .

بغداد

كاظم الجنابي

الابتدائي وسيلة الى الضبط والانضباط ... اما الرسم والموسيقى ، وهما اقوى دعامين للذوق ، فلست ادري كيف لا نعرهما الا قليل انتباه وفضيل اهتمام في اكثر مدارسنا !!!

واشد ما استيقنا من خطر ، في نطاق المرحلة الابتدائية ، على خير ما جددنا من اساليب ، هو الطالب الذي كبرت سنه عن مستوى صفه عمرا ، والمعلم السدى عهد اليه بتدريس مادة لا يحبها . اما الطالب هذا فقد تجد ، من اذى وجوده بين رفاق اصغر منه ، بعض الاسباب ، افضلها الرغبة في التحصيل والاخلاق الحسنة ، واما المعلم المكره على تدريس مادة فليس اسوا منه الا المعلم اللاجئ الى التعليم ارتزاقا لا اختيارا . ولعل هذا المعلم له من ازمة البطالة عذر ، بالنسبة الى حاجته ، ولكنه بالنسبة الى المهنة هادم لا بان .

واذا ما اتينا الى المرحلة الثانوية ، الموطأ لها بالتكميلية ، راينا فتينا وشبانا يتهاون لدخول الحياة العملية ، او استئناف الدراسة ، عالية ، في الجامعات ، وبينهم عدد غير قليل ما تزال حاسة الذوق المعنوية فيهم ضعيفة ، ان لم نقل مفقودة .

فهذا فتى يدفع الى مرجع الامتحان بورقة مفروكة كأنها اخذت من سلة المهملات عليها كتابة كأنها طلاس

مستودع .
والذي شاب البرى في الغزل الفني الرائع غير التصاب على مادة الموضوع حيث ينزل شأن الانسان الى درك

وهذا ذلك آخر يعرض مشمئزا عن سماع الموسيقى المهذبة ، ولا سيما الكلاسيكية ، ويؤخذ بدلع « الطقاطيق » وميعان الاغاني المبتذلة لحنا ومعنى ...

فأين التمثيل الاخلاقي يصلح ما تفسده بعض الافلام السينمائية ؟ واين الخطابة تكمّل الذات الطالعة على الحياة ؟ واين الموسيقى تصقل المواهب وتحلى النفس وتعذب الذوق ؟

وابعد من رايت عن مراتب الذوق المعنوي ، في مدارسنا الثانوية ، طالبا اربى على العشرين ، يريد ان يعرض على قبيته ، في المدرسة بوصفه مسنا ، ومصيبته في نفسه انه كبر على الامر بفرضه عليه الواجب ، ولم تكبر قواه الذوقية ؛ فتقيم منه ضابطا لذاته وقائدا لرفاقه ، في حدود النظام المدرسي !!

لست مغاليا ان اعلنت للذوق المعنوي هذا القدر التدريبي الكبير ، فالذوق مفتاح الاخلاق الاجتماعية وباب محاسن النخيل ؛ والتخيل الجميل هو دينا ملحة بنسبتها على دنيانا المشوهة بالسوات ، فنفتح افنانا على الجمال كما هو في حقيقته التراقية الى الكمال .

نسيم نصر

وليس ادعى الى احداث مؤنات القد من معهد ترى تلميذه الحدث بقدر اليه مرحا مرتاحا لما فيه من اسباب التنبيه الذوقي . فالصغير الذي يبنى سفورا من ورق في روضته المدرسية قد يكون مهندس طيران في القدر ورفيقه الاخر الذي يؤلف زهرة من ورق ملون قد يصبح مثالا رساما مبدعا . ومن تطبع في سماعه لذة الاقشاع والانشاد فقد تجعل منه موسيقيا متفوقا . اما سائس الاحداث فليس واجبا نحوم باقل من احداث اللذة في انفسهم ، لذة الاحتفاظ بسلامة المكان والاثاث فنيهم فيهم الشعور بالمسؤولية ؛ ولذة الجلوس في مكان نظيف فتعدهم حماة للصحة العامة ؛ ولذة حسن المعاشرة ، فتربي فيهم المواطن الاجتماعي ؛ ولذة الترتيب في ما نستعمل من ادوات ولباس ومسكن ، فتهذب فيهم قابلية التجميل العمراني .

وقد اخذت بعض هذه الهيئات الجمالية تدخل بعض دور الحضارة في لبنان . ولكن الحاجة ماسة الى استيفائها وتعيمها ، وربما كانت الحاجة اكثر مسا الى متخصصات بهذا الاساس التربوي ، ولا نقول متخصصين ، فدور المرأة في هذا الحقل اقرب الى الاصلة في هذه المهمة ، لما يتطلبه من صبر الامومة وعطفها .

اما مرحلة التحصيل الابتدائي فيها ينبغي دور التدميك في بناء شخصية الناشئ ، بعد تثبيت الاساس في مرحلة الحضارة . وهنا لا بد من مشاركة بين العين والذهن ، وبين الالان والفهم ؛ لياخذ الذوق في تهذيب الذكاء وتحبيب النظام ، اخذا ذاتيا يساعد في تثبيت الازداد وتوليد لذة الانسجام في الجماعة . وهذه المشاركة بين النظر والسمع ، من جهة ، وبين الذهن والفهم ، من جهة ثانية ، هي التي تهى روح الملاحظة لتتحول الافادة بالحواس المادية ، فيما بعد ، الى بصيرة نقد وملكة استيعاب ووعي .

فاذا عتينا بهذه المؤالفة بين الحس الخارجي والاحساس المعنوي في ابن العاشرة ، وكلمة ابن اطلاق الجنس ، اصبح للناشي خفير من ذاته ، على ذاته ، يسدد خطاه في طريق التهذيب الصحيح والسلوك السوي . وخير ما نستطيعه لطلابنا ، في اوائل العاشرة الثانية من العمر ، هو ان نوفر لهم الجو النظيف بشكله ومعناه ، جو تغل فيه المشوقات النظرية لتكثر التبهات المعنوية . فالصور الذي ركه ، قبل العاشرة ، حيا بالوانه وزينته يجب ان يراه ، بعد العاشرة ، حيا بمعانيه ورموزه ، والصفحات التي ابهجت عينيه حروفها المزينة ينبغي ان ترقى الى قراءات يحليها المغزى وتتفتح عليها التمثل الذاتي . ولبيلة التاريخ التي يطالعها بتفكيره الفض وذاكرته البكر لا تلائم ، ملائمة مجدية ، الا اذا خلص منها بخلاصة يهضمها الذوق غذاء لغويته الجديدة في الوطن الذي هو نم له . حتى الحصاب قد يستحيل باعجوبة التنظيم الذوقي الى مادة يحبها الطالب

الولد الثالث

بقلم سعيد حوراني
من رابطة الكتاب العرب

مهداة الى مصطفى الحلاج
القصاص العالم

*

وقد كانت تفكر جيدا بشيء هائل .. يجب الا تلد هنا في الغرفة الرطبة المظلمة التي اعتادت كتم الاصوات . ولم يعد يتعجبها ابدا وجه سيدتها الخشبي وهي تقول :
بجائلك البركة يا فاطمة البنت فطست .
وحينما تسكت متأللة تروح في روماسة وغيبوبة متقطعة تملؤها تصورات تنبض بصوت بكاء حيواني سمعته حينما شعرت بفرغ بطنها .. ثم سكت الصوت فجأة ووضعت على عينيها ملءة غليظة كغطل الصوت الذي لا تعرف مصدره :

— الضوء يؤذي عينيك يا فاطمة .. حاولي ان تنامي .
وقد ان تكلم ، وترفع يديها لم ترخيها بيأس وتصل اليها اصوات غير مالوفة مضخمة مكبر صوت الجامع المجاور .. الطفل يشبه خاله ... الشاي يا فاطمة بسرعة ... الانف مبروان ... سريحة جبين عصام ... لا تخرجي الى الحارة ... ثم ضحكات مدوية ثم صمت يشعرها بالراحة .

— سنتان يا بنتي .. سنتان فقط وبعدها تعودين !! ..

الجيل العلوي جنة وان كان من تراب ، وهي تحس بقساوة الرخام الذي تدوس عليه رغم خفها الطري . وما كانت شجيرات اللبؤون والنارنج هذه التي تنتشر في أرجاء البيت العتيق لثملأ العينين الخضراوين المليئين بظلال شوامخ البطم والسنديان والدلب ومتكاثف الخضرة التي ينغذ منها الغيم البارد .. واعتيادها اليومي على اللطم والركل لم يؤثر في نفسها تأثير الكلمة القاسية الباردة تخرج من شفة ناعمة فتترك في وجهها لون العندم .

لقد كانت تتحدث مع شباب الضيعة ، يتابعون رديفها وينشون صدرها بعيون رمادية ومع ذلك لم تكن تشعر بالحرج .. وآخر قبلة على شفتيها كانت حارة عابقة في محراب نفسها المضاعة ، وآخر ضغطة على اصابعها كانت من يد خشنة سمراء الفت مسك المولود الجيران .

— سنتان يا بنتي .. سنتان فقط وبعدها تعودين !! ..

لم تستطع ان تذكر الملامح المبهمة الغليظة ، فهي ما اعتادت النظر الى وجهه بامعان ، وهي بالتالي لا تعرف في انحاء هذا القلب الميت الجامد الذي يحويه جنبها الضامران ، شيئا واضحا من عاطفة او تعلق بهذا الذي كان يضربها ، يضربها كلما ماتت دجاجة او باضت بيضة صغيرة ، يضربها كلما شحت السماء بالمطر ، او ذهبت الريح بالزهر . يضربها كلما جاد رجال الرجبي واشتروا تبغه الذي يموت في جمعه وتبخره لم يعطيه الى القادمين بايد مرتجفة . وهي لا تذكر من كل انحاء جسمه الا يديه الخشنتين المليئين بالعقد وهما ترتفعان وتهويان وتناغسان مع رفقات رجليه .

ومددت رجليها وقد شعرت بقبيل من الدفء الى آخر الفراش ولوت للحاف ولفته حول جسدها جيدا وحسبت انفاسها وتسمعت الى حركة متسللة خدرة . مروان ، عصام ، خالد ؟ .. لا فرق ، واحسبت برعشة تهز جسمها كله وعادت الى تكوير رجليها كصغار الارانب .. لقد تأخر الوقت اليوم .. عصام سهران في الخارج ، وهي لا تستطيع ان تنام باطمئنان حتى تسمع خفقان الباب عندما يخرج الشبح متسللا بدون حذر ، فتقف على قدميها وتدفع الرجاج وتمسح وجهها باشمئزاز ، كساها تزيل آخر لمسات الشفاه المحروقة المبروقة .. لقد كانت تعذبها آية العمل .

ولست بطنها المتنفخ الاصم وتهتدت في شبه يكا .. انها تريد ان تحتفظ بهذا الثالث الذي يتحرك في احشائها بوداعة طائشة .. ان شيئا في اعماقها يدفعها لان تعجب راسها بالتفكير الجدي ، بعد ان اعتادت الا تفكر منذ زمن بعيد .. وهي تتململ الآن حائرة بعد ان سمعت سيدتها تصدر اليها امرها الثالث المعهود وهي تدبر راسها محمرة الخدين :

لا تخرجي الى الحارة يا فاطمة بعد الآن .. قد يراك الجيران .

الشجر بعد ، واستجمعت في ذاكرتها كل الصور المزروعة في حياها والتي نمت ببطء نحو زيتونة أصيلة ، ودفتها في الأعماق ، وهي تذكر أن سيدةا حدثها حديثا طويلا جيلا ، وربت على كتفيها بحتان وان كانت نظراته تشبه نظرات شباب الضيعة متحفصة متقية .

لا تزال خطوات عصام تنقر في دماغها خطوة خطوة وتصورات المنظر العاد ، والصوت الحاد اللئج ، وفكرت : عندما ينتهي من العشاء ، سيرسل سلة مصطنعة كانت كالإشارة المنبهة لقرب المعركة الفاشلة المعروفة النتيجة .

الزمن بالنسبة إليها صوت سيدتها مع ضوء الشمس ؛ ولمسات رجل مع دكنة الليل الاصم .. رجل يختلف يوما عن يوم .. لم تكن تعرف كيف لا يزدحم الاخوة الثلاثة نحو غرفتها في يوم واحد ، وتصورت الموقف الساخر المريب ، ولكن ذلك لم يحصل ابدا ، ولا خرج كانت مذهولة حائرة بينهم .. لقد ذهب زمن المشاحات . وتواضعوا اخيرا على نصيب كل منهم من لحم الفريسة ... بعد ان اباحها لهم .. ذات يوم محفور في دماغها .. ذلك الذي يضم جسدا ذا قم يصرخ بالآلام الباردة القاسية . لقد جاء سيدها ، ولم يكن لها في البيت سوى اسابيع ، واذاها منتصبان كدئب مداوم ، ولما خرج كانت مذهولة حائرة مضاعة .. لم تقر على الصراخ والبكاء وطار من ذهنها كل حلم عن حياتها الجديدة التي تبعث على الفضول ، وفي يوم آخر مليده الرهبة الحارة نحو بطنها ثم قفز قائلا بدع اطفالها .

العمى .. ولد ؟

ولدت ابنة واحدة اسمها فاطمة . الجدران الاحاديث ثم اخذ عصام يذلف نحو غرفتها يهدوء من مدخل حرما آمنا تعود عليه واعلنت سيدتها بحقد وغيت :

— لا تخرجي الى الحارة يا فاطمة .. الجيران .. وحتى مروان . أمها الذي بناه باحاديث الطيعة ومعاملة الرقيقة لها اضاعته ودفت ذكراه في اعماقها ، لقد ثار حينما نظر الى بطنها المنتفخ ، وشهد البيت خصومة شديدة بين الاخوين وتدخل الاب وكانت الام تقف حائرة في الحركة الدائرة :

— يا ملعونة ، يا ملعونة افسدت الاولاد ... البيت كان بخير قبل وجهك المشؤوم .

ولكن الامور انحلت اخيرا ببساطة حينما اخذ مروان نصيبه من الغنيمة وتلاشت شيئا فشيئا شجرات البطم والسندبان والدب من ذاكرتها المشوشة وقلت نظراتها اللاهفة نحو السيارات المظلمة ، واخذت تعلم ان تنظر الى الارض ونسيت عادة الضحك ، وانحصر ههما في الانهماك في عملها الفني المتواصل .

لو انها بقيت في الجبل ، فكرت امينة وهي تسمع السلة المتوقفة ، وتزوجت وانجبت اطفالا تعني بهم اعتناؤها بخالد حينما كان لا يزال ناعم الصوت بريء النظرة

وضرب الفأس .. انها لا تذكر الوجه وقد اخذ يغيب في تلايق الايام ولكنها فهمت هذه القبلة وعشقت هذه الاصابع المكهرة .. انه شيء واضح لا يبعث على الحيرة .. ولكنها لم تفهم .. لم تفهم ابدا كيف تهوى الشاي لعلفل يذهب الى المدرسة بكلهما بصوته المراهق الذي اخذ يخشن ويغلظ ، وهو ينظر اليها بسداجة حين تعقد صدرينه وتنظف مخفظته .. ثم يذلف بعد سنوات ويغلق الباب وراءه بايد مرتجة ، وينظر اليها نظرة مختلفة مقابلة وينضو عنه ثيابه يهدوء من يقوم بعمل عادي مشروع ، ويندس الى جنبها في الفراش ويداه تمتدان اليها كاخبطوط جبان .

يجب ان تحتفظ بالثالث باي ثمن ، وخيل اليها انها تسمع بكاء الحيواني الذي ينقطع فجأة كان يدا وحشية قد اطبقت عليه ، وخيل اليها ان شيئا ما يتقطع في جسمها وهي تسمع صوتا بغيضا يحترج .

— الولد مات يا فاطمة ، بطنك لا يمساك اطفالا .. بحياتك البركة .

وسمعت صوت الباب الكبير وهو يغلظ فتحت عينها المسدتين بذعر وغرتها عشة .. لقد رجع عصام من عند خطيبته البضة البيضاء كالغيم .. تلك الخطيبة التي تنظر اليها وتكلفها باساق الاعمال كان بينهما تارافا .. انه يسهر كل يوم عند خطيبته فيخرجان ويتزهران ومع ذلك يأتي في آخر الليل نحوها كدب جائع وهي سبعة خائفة متمثرة ، تحسب الوقت القليل الذي يقضي لتنادي سيدتها بصوتها التي اعتادت قسوته :

— اسم الله يا فاطمة .. شمسك مالحة اياك انما اسم الله يا فاطمة .

وسمعت خطواته تدلف نحو المطبخ كعادته .. انه لم يعتد مرة واحدة ان يتعشى في الخارج او عند خطيبته الحاقدة .

انها لا تذكر سمة مميزة لوجه ابيا المبهم القسامات . سوى ذلك اللعنان الغريب في عينيهِ المسماريين الصقريتين حينما مد يده وارجمها بكمية ضخمة من الاوراق لم تر مثلهما في حياتها .. لقد نظر اليها وادار وجهه بسرعة يستطلع الافق ، وكانت تحس انه يشعر بشيء انساني لم يشأ ان تقرأه في ملامحة الابنة الواقعة كشجرة صغيرة مرتجة . ومد السيد يده وشد على اصابعها بقوة ، ثم تكلم مع ابيا كلمات كثيرة سريعة ، وكانت هي تلتفت باحثة عن امها ، ولكن شياث الدرب بقيت جافة ضاحية لم يروسم عليها ظل ، وساد بعض السكون ، ثم شعرت باليد الناعمة تشد يدها من جديد ، وبقرة خفيفة تدفعها الى المشي .. وعشت باستسلام نحو السيارة المقبرة القاتمة ، ورغم انها شعرت بالفضول لدى غرقها في القعد اللين ومشاهدتها الآلات الالامعة المقعدة ، فقد التفتت الى الزواء والسيارة توقض بدون تدريب على الطريق الذي لم ينس ترابه ضم

وطفرت من عينيها المهموتين دعة كبيرة .

— انت تعلم ايشي يا خالد بالمدسة ؟

تفطر اليها ببراءة ويروح يقص عليها اشياء كثيرة جميلة وقد اذكت حماسه عيناها البهوترتان وفرحها الطفولي بما تسمع :

.. اليوم فحظنا قصيدة جديدة .. اسمعي ..

— هذا شعر صعب ما افهمه .. انا احفظ مواويل

واغاني جليلة ..

وتروح تبحث الآن عن ذلك الوجه البري الساذج في هذه السمات القاسية الالامالية التي يطالعها بها وجهه خالد وهو يعصرها بين ذراعيه ، في عنف مراهق يعبر عن خجله المستر .. الا ما اطول الحياة ...

سنتان يا ابتني .. سنتان فقط تعودين .

وفتح الباب ، واتصبب شبع اسود اخذ يخلع ثيابه في هدوء .

انفصلت عن جبل الليل منتفخة تعبة حذرة ، سوداء حتى قدميها ، واخذت تتطلع الى الخلف ، تستشف من خلل الضوء البخيل الذي ينقط من مصابيح الزقاق الطويل شيئا وراءها ، واحكمت وضع اللادة حول خصرها ، ثم وضعت يديها فرق بطنها المنتفخ ، واخذت تضغط عليه بدون وعي ، كأنها هي خالقة ان يفلت من بين اصابعها .

لقد صدر الامر الثالث :

— لا تخرجي الى الحارة يا فاطمة بعد الآن .. قد يراك الجيران .

الليل بارد مغمم ، والزقاق يوشك على الانتهاء ، وسمعت من بعيد صوت الترام يهدير ويدق برلينه الباهت ، وفكرت :

عندما يدخل مروان اليوم ويرى الفراش فارغا !! . وضحكت بحدق ، وتصورته يمزح مسرعا الى غرفة ابيه التي كان يعرف انه وحيد فيها منذ ذهبت امه في المساء الى امها واعلنت انها ستنام هناك الليلة ، فاذا ما وجد ان اباه لم يفتن الفرصة شد قبضته بعنف واندفع الى غرفتي عصام وخاله . انه يريد ان ينتقم لحقه المغتصب .

استوقفت الترام وهي تشعر بشيء من الزهو ، وعندما ارادت ان تدفع ، اخرجت صرة صغيرة معقودة عقدا محكما ، واخذت تحاول ان تحل مقدها ، والجاني ينتظر امامها بلا مبالاة من تعود هذا الامر من زبوانته من النساء . ولما افلحت اخيرا وضعت كفها على الاوراق المالية القليلة التي كانت فيها ، كأنها تلحججها عن عين الجاني الذي قد يظن بها الظنون لثملها مثل هذا المبلغ ، ولكن الجاني سد يده بتبرم واخذ قطعة القروش العشرة وارجع اليها قرشين ونصف ، ثم سار وهو يهز جيبه الذي يوسوس بالقطع القضية والنحاسية .

واستندت الى المقعد ، واعادت الاسم ثلاث مرات :

جميلة ، جميلة ، جميلة ، وتصورت الاستقبال الذي سوف تستقبلها به فيما اذا رأت وجهها .

وفكرت وقد ضاقت عيناها ، كأنها تدفع عن ذهنها كابوسا مزججا ، بالفرقة الربية ، وبالناديل التي تعصب بها العيون بحجة كتم الالم ، والصوت الجواني لطفل صغير ينبعث مرتين او ثلاث مستعجلا العالم الذي جاء اليه ، ثم يصمت فجأة ويحشرج ويخمد نفسه الارعن ... ويتعالى صوت غليظ لا تعرف مصدره :

— بياحنا البركة يا فاطمة الولد فطس . بطنك لا يمسك الاولاد !! ..

وشدت يديها على بطنها بعنف ، وتمنت ان يضعف هذا الضوء القوي الذي يكاد يؤذي عينيها ، وشعرت بالارتباك .. كيف ستذهب ، ماذا يقول من يعرفها ، ولكنها ابتسمت فجأة .. هذه هي الطريقة الوحيدة التي تفصحهم بها . سيحمر الوجه الخشبي من اقوال الناس وستعرف انها خادمة ان تدوس عتبة البيت ، وستعرف خطبة عصام اين كان حبيبها يتركها فجأة ، كأنها هو ذاهب لموعده مضروب .

وثبتت امام عينيها فجأة الوجه القديم القاسي الملامح واليأس ذوانا العقد ...

— سنتان يا ابتني .. سنتان فقط وبعدها تعودين !! ..

واصبحت باستمالة العودة ، بدون اي سبب ظاهر ، ماذا او انها انتظرت حتى الصباح ، ثم ركبت السيارة نحو اللادقية ؟ ولكنها نظرت الى بطنها المنتفخ .. وخيل اليها ان ظهر الاولاد انها كصحراء ممتدة ، بغض بينها وبين الماضي . لقد اخذت تستشير الرماد في القلب الكاليج ، الحافل بغرائب الذكريات وانفنها ، ولكن غبار الرماد اعمى عينيها وسد انفها ، دون ان تحس بذلك اللعج الحبيب الذي يدفي الجوانح .

وفكرت بامتنان عميق :

— لو لم القها .. لكنت صنعت .

ومتللتها جالسة على الكرسي العريض وحدها ، ترمق بعيون رمادية تبيض حنانا وتسيل فرحا طفلا صغيرا يركض على العشب ويتعارك مع الصبيان الصغار .

كان ذلك يوم الجمعة الماضي ، والاصيل يللم أشعته الدافئة على الارض . وكان ذلك اليوم يوم نزهة اولاد سيدتها ، ولم تأخذ في ذلك اليوم سوى حسان لان غادة كانت متوكة ، وكانت سيدتها قد سمحت لها بالخروج بعد ان تاكدت انها ستسلك طريقا لا يعرفها فيه احد .

— خديجة اياك والجيران ، سانتف شعرك ، ساقطلك اذا رآك احد ..

دعي اللادة فضاغضة ، حتى لا يرى احد شيئا .. انحنى في مشيتك الى الامام . اسمعي حسان موسيقى الدرك ... اياك ان يضربه احد في الجنبية .

— تكلمي يا اختي .. احكي لي كل شيء .. اسمي جميلة .. واسكن ..

وعندما رجعت خديجة الى البيت كان في عينيها بقايا دموع ونظرة غريبة حاملة نزلت من الترام في المرحلة وقد ادركها الخوف والبرد معا ، وخيل اليها ان اصدقاء السيارات التي تمرق الى جانباها كالسهم تكاد تعميها .. وحارات في الطريق الذي ستنتجه اليه ، ولكنها تذكرت كلمات جميلة ، فساتر محاذية لساطيء بردي حتى اذا رأت امامها العملاق الاصفر ذا الطوايق التي لا تستطيع عدّها ، توقفت وقد اذهشتها دمشق في الليل ، واضواء النيون المختلف الذي ينبض من كل الانحاء ورنّت الى السيارات الواقفة وراء بعضها ساكنة كحيوانات كبيرة نائمة وتقدمت من احداها واجفة .

وفي تلك اللحظة فاجأها أكثر من بوق يعوي واصوات كثيرة مختلفة :

— تفضلي يا ست ..

— هون أرخص ..

— لوين يا حرمة ؟ ..

واقتربت من السائق الشاب وقالت في استحياء :

— عا المزة ؟

— لوين ؟

— عازلة !! ..

فصعد السائق نظره فيها وقاسها ثم قال بخبث :

— عازلة ؟ ام على طريق المزة ؟

فقلبت يقلب واجف وهي مطرقة : — عا لطريق .

فغضب لها الياب وهو يبتسم ثم سار بها بسرعة اذهلتها .. ونظر اليها السائق في المرأة ثم قال : — زبونة جديدة ؟

فاطرت ولم ترد بكلمة ، وساد بعض الصمت قطعته بصوت مرتبك سائلة السائق : — هل تعرف ... جميلة ؟ فزفر السائق بارتياح وصفر ثم قال : — كيف لا ؟ ومن لا يعرفها في هذا البلد ؟ ثم همس : — امانا فرايبي انها احسن بنت في كل المحل .. مسابرة وامينة ولطيفة . ونظر اليها مليا ثم قال : — على كل حال البركة فيك انت .

ودق قلبها ، واحست بمفاصلها تطلق ثم استندت على المقعد ، كأنها هي سفينة مستسلمة للريح . قال السائق وهو يبتسم : — ما شاء الله .. هل انت حبلى ايضا .. هل تعرفين النمل ...

وارتسمت على فمها ابتسامة ، ووضعت يديها على بطنها في حنو ، وعيناها نديتان مغممتان بالامل ثم قالت بصوت حالم فيه نبرة زهو وخيلاء حتى لقد التفت اليها السائق مستغربا .

— نعم انا حبلى .. انه ولدي الثالث !

دمشق سعيد حورانية

وعندما خرجت تنفست بارتياح ، فقد كان هذا اليوم هو اليوم الذي ترتاح فيه من هذا البشر اللزج تسميه بيتها ، وعندما وصلت الى حديقة الزمان شاهدت الدرك ، كالعادة ، قد جلسوا يستريحون وحولهم جيش من الاطفال .

لقد كانت تراها ، في كرسيها العريض وحيدة كأنها قد حجزت الكرسي لحسابها ، وكانت خديجة تستغرب هذه الاكداش من الاحمر والابيض التي طرشت بها وجهها ، فلا يظهر منه ما هو انساني سوى عينيها النديتين المبللتين بالعلف ، وهما تنبغان طفلها الذي ينط ويلعب غير مسارب الحديقة .

ورغم ان خديجة بعض الصديقات من الخدم وغيرهن ممن الفن ان ياتوا كل جمعة الى الحديقة ، فقد كانت تلاحظ ان هذه المتوحدة المنقردة على كرسيها المعبود ، تختلف عن غيرها ، وسمعت الهمس يدور حولها ، والعيون تنظّل اليها في فضول ، وزجرت احدى الامهات ابتها عندما شاهدتها قد جلست معها وهي تحادثها في اهتمام .

— اصحي يا حسان .. اصحي توقع

ولكن صرختها كانت متأخرة فقد وقع حسان وطفل آخر ، على الحمى واندفعت من فيهما الصرخات ، واسرعت اليه ورفعته عن الارض ، ورات يدين سمراوين مليئين بالحلي والاساور ترعنان الصبي الآخر .

وتلاقت العينان وابتسمتا بوجه ثم سارتا معاً الى الكرسي المتوحد .

سالت خديجة وهي تنتهد : — اينك ؟

— نعم ؟

— هل لك غيره ؟

— لا

— لمساذا ؟

ونظر اليها الوجه الملىء بالاحمر والابيض بحسدر ودهش : — يكفي هذا ..

— وابوه هل يرضى ان ..

وللمرة الثانية رفع اليها الوجه الملىء بالاحمر والابيض نظرات بدأت قاضية ثم لانت شيئا فشيئا وهي ترمق البطن المتنفخ .

— لا اعرف من هو ابوه !!

ونظرت خديجة حواليلها وهي ترتعد ، ولاحظت الوجوه ترمقها بريبة وتشكك وفجأة شعرت خديجة بجراحة غريبة وسالت : — هل انت و... ؟

قالت المرأة بازدياء : نعم !

— هل تستطيعين .. هل تستطيعين ان تحتفظلي بأولادك .. اعني هل انت حرة في ... ونظرت اليها العينان الحنونتان النديتان بدعش وكأنها فهمت صاحبتهما شيئا في هذا الوجه المتكشش المبهل ، فربتت على يدها في عطف ثم قالت بصوت بفيض رقة :

في الليل



بأنجحة ملونة يضم حناها الكونا
رفعنا ستر الغيم وبالأفاق طوفنا
وللانهار والوديان والاشجار غردنا
لكل مفاتيح الدنيا لما يبقى وما يفنى

فان غنى المساء لنا نشيد الملتقى عدنا
كعصفورين للعش الذي ضمهما حنا
حيين وراء الليل شد الحب قلبينا

أحقا أن هذا الحب طفل هز روحنا
يرز في جوانحنا ويخفق بين جنبينا
تقبل في غداؤه صبا فرء ولكننا
تمنينا فعاد لنا قلنا : لم يغ عنا

أحقا أن هذا الحب طفل زار عمرنا
عشقناه فقد أعطت يده ما تمنينا

أحقا أننا عشنا لنشهد فجر روحنا
أجل عشنا ولن نسى رؤاه ملء عيننا
لقد كنا حيين فعشنا كيفما شئنا

محمد فوزي العنتيل

من رابطة النور الخالد

أحقا أننا كنا غريبين كقلبيننا؟
أحقا أننا كنا ، ولكننا تلاقينا
دعانا غازف القيثارة في الليل فغنينا
وضج الشوق في دمننا ينادينا قلبينا

ملأنا الكأس للعشاق من أفراح قلبينا
فقي أعماقنا نور بذرناء بكفينا

أحقا أننا عشنا لنشهد فجر روحنا
ونبلا من جداوله على الربوة كالبينا

أجل عشنا ولن نسى رؤاه ملء عيننا
لقد كنا حيين فعشنا كيفما شئنا

زرعنا الليل أحلاما تغطيها اذا نمتنا
وفوق غصونها الخضراء في الصمت تعانقنا
نللم فيه ما ثرت أعاصير الهوى ميتنا

بعشنا الليل أشواقا مقدسة وأغفينا
وما زلنا وليف الحب يقظان الرؤى مضى
فلما رفرف الفجر على أحداقنا شربنا

القاهرة

شعراء خالوند :

فرانسوا فيون او فرانسوا دي مونتكو ريبه

بقلم هنري ودانا توماس

ترجمة يوسف عبد المسيح ثروة

°°

الجوع والبرد !

هذه هي البيئة التي ولد في احضانها فرانسوا دي مونتكو ريبه سنة (١٤٣١) . كان والداه فقيرين مدقعين ؛ ومما زاد امرهما حرجا مجيء هذا الضيف غير المرغوب فيه . كاد الجوع يمزقه بانياه لو لم يعتد نهب الطعام من المخازن المجاورة . والواقع ان تربية فرانسوا بدأت بالسرقة .

لما القراءه والكتابة فقد جاءتا متأخرتين . فقد اباه وهو لما يزل طفلا صغيرا . وحين ادرك الثانية عشرة ، شعرت امه بانها قامت باداء ما في قدرتها من اجله . وهذا ما حملها على ان ترميه تحت رحمة احد الاقارب المدعو : الاب فيوم دي فيون . تقبل القس العجوز الرحيم هذا الجمل من غير تأفف . فوضع فرانسوا في كنف بيته واعطاه اسمه .

وجد الاب الطفل سريع الادراك ، فيه صمم حيال اي سلطة . ومع هذا ، امل ان يجعل منه قسا ، فسجله في جامعة باريس عام ١٤٤٢ . حاول الاساتذة بما في وسعهم تطبيق اصول التربية على هذا الولد الشكس ليجعلوا منه انسانا مهذبا . غير ان محاولاتهم باءت بالاخفاق . اثرت النسبوس الاولى من دراسته في ذهنه الحساس تأثيرا عميقا . اخذ اجازة « اليبسانس » والماجستير ، ثم خرج من الجامعة استاذا ضليعا وشاعرا ملهما ونصابا معروفا . وميله الفطري الى صناعة النصب ، جعله يتفق مع كولين دي كابو وربنيه دي مونتنييه ، وهما على شاكلته في اتجاهه ومشاربه . فبالاضافة الى اساتذته في الجامعة ، الذين ارادوا اعداد فيون لمواجهة العالم العلوي ، تدخل معلماه الخصوصيان لتدريبه على مجابهة العالم السفلي .

اما كولين دي كابو ، وهو ابن عامل اقبال ، فقد ورث من ابيه حذقه الميكانيكي ، الى حد انه اصبح اشهر النشالين في سوء السمعة بباريس ولم يقبل اليوم السادس والعشرون من ايلول عام ١٤٦٠ حتى لقي كولين حتفه على

الآن ثاني الى اقرب المقتنين جميعا - « انه اخونا الرديء ، المجنون ، الحزين ، الهيج » فرنسوا فيون . انسان نحيف قدر ، يشبه كومة من الجلد والعظم والنسار ، ملامحه واضحة ، عصبى المزاج ، متقلب الاطوار ، « جاف ، اسود » شفته العليا مشوهة من ضرب خنجر ، احول العينين ، فيهما تلصص وخوف كأنهما على استعداد لتلقي ضربة من احد حراس القللا . كان اذكي اللصوص في باريس طرا ، واعظم الشعراء في فرنسا كلها . لم يبلغ العشرين حتى كانت النساء تحسنت رحمته ؛ وفي الرابعة والعشرين قتل قسبا ؛ وفي الخامسة والعشرين غدا زعيما لعصابة تدعى « كوكوي » وهي جماعة من اللصوص والنصابين والافاقين والنشالين وقطاع الطرق والقتلة المحترفين وكل تلك الحالات التي احدثت القرن الخامس عشر الى عصر من الربيع والفرع . ومع هذا ، كان في قدرته الغناء . ولكن كيف ؟ وذاكاه حاد حدة راس الابرة . كان يجيد معرفة النصوص اللاتينية ، لانه استاذ في الفنون الحرة والداعرة على حد سواء . كان ولاؤه لاصدقائه خالصا لا تشوبه شائبة ، اما ايمانه فكان عميقا كل العمق . قليلون هم الرجال الذين اقترفوا جرائم اشد شناعة من جرائمه . وقليلون هم الذين عبروا عن افكارهم الصافية بمثل تعبيره . ذلك ياته نتاج عجب اعصر عجب .

لم يبق من دماء مدينة باريس الا النزر اليسير ، بعدما اراقته في المذابح والمجازر المتعاقبة التي كانت هدفا لها بسبب حرب المئة سنة . تسكع الطلاب في زوايا الشوارع لاستجداء الرقيق . سرقات ، ونهب وسلب وقتل ، هذه الاشياء جميعا كانت النظام السائد يومئذ . اما الاوبئة فقد استمرت في حصد الارواح من غير توقف . ففي سنة واحدة قضت احدى الاوبئة على خمسين الف من الانفس في باريس . كما ان الذئاب راحت في الاخرى تجوب الضواحي وتهاجم الصغار والكبار لتجوز عليهم . كانت الشوارع تضج ليل نهار بالصراخ المدوي : انا هالك مسن

الكابيل الازهار ، والمشاعل المنيرة ، وفي وسط هذه المواكب
القربان محمولاً في محفة من الدمقس والذهب والطنافس
المركرسة .

كان فرنسوا فيون جالسا بالقرب من المائدة لتناول
العشاء ، في دار الاب فيون ، وكانت قصيدة مقدسة تساور
ذهنه . ذلك بان قلبه عن كثير الى الايمان ، مع ضعف
جسمه ووهن ارادته . اسلم نفسه بتمامها ، الى تلك اللحظة
من التوبة ، لان روحه كانت ظالمة اشد الظما الى السلام
والطمأنينة .

هذه اللحظة من السلام هي التي طالما سعى فيون
لادراكها امدا طويلا . ترك المائدة بعد ان انتهى عشاءه ، ويم
وجهه شطر الشارع . توجهت خطاه ، بتأثير العادة ، الى
« حانة البغل » . ولكنه لم يدخل الحانة ، ففي شروب
الدعارة تلك ما يكفي . انه سيجلس على مقعد حجري عرض
الشارع ، ليرتاح عدة لحظات ، وبعدها سيعود الى منزله
ليبدأ حياة جديدة . اشتركت معه على المقعد امرأة وقس ،
صديقان كان قد تعرف بهما ، في مخاطرته المتنوعة في
المدينة . ثم تحدث كل منهم ببعض الكلمات الناعسة عن
مختلف الاشياء . وبعدها جرت مناقشة حول المرأة ، اعقبا
عراك اشيا الى مصادمة دموية ، سقط القس على الارض
مصابا بجروح مميتة بتأثير شربة خنجر ، وتحطمت شفة
فيون العليا في حومة المعركة . وهذا ما جعله يظل طيلة
حياته مشوه الخلقة .

ومن حسن حظ فيون ، ان القس الذي اوشك على مفارقة
الدنيا « فغر له جريمة القتل » . ومن ذلك الحين لم تعد
باريس مكانا مأمونا بالنسبة الى فيون . ومن اجل ذلك
حمل ما خف من حاجاته الماسة ، وخرج من المدينة متخذا
طرقا ملتوية ، متواريا عن الانظار .

ثم نجده بعدئذ وقد اصبح شريدا طريدا بجوب الارياض ،
وغدا مضوا رئيسا من اعضاء عصاية الاشرار (كوكوي) .
انه شاعرهم ومشاورهم الدنس . فحين يصيهم الجوع ،
يسعى جاعدا ليسرق الطعام من اجلهم - « فالسيد فيون
هو امنا المربية » . ولما يحضر الموت احدهم ، على المشقة
لينهى سفرته على هذه الارض ، يبعث فيون الى الجحيم ،
في مروح ، بعد ان يرسل معه خطابا الى الشيطان ، مرفقا
اياه بضحكة ساخرة لتكون رثاء له .

ان في قيادة « عصاية الاشرار » ما فيها من حياة
خطرة متنوعة . فمن كسر الاقبال ، الى بيع الجواهر المزيفة ،
الى تزيف اوراق اللعب في حانات الريف ؛ ثم الى قنص
المارة في طرقات الجبل وسلبهم ما يملكونه ، ومن ثم الاخلاص
الى اليهود ، لينظم بعض الاشعار على اوراق اختلطها من
الجوانيت . وبعد كل اثماته هذه ، تراه يقضي مختالا بين
الاكواخ ، ليؤنس الفلاحين وبغري نساءهم ، وذلك كله ، على

المشقة في مونتفوكون . واما ربنيه دي مونتيني ، استاذ
فيون في الضلالة ، فقد ولد في بيئة احسن من كولين ، كما
انه عرف بذكائه في جرائمه . ذلك بانه كان نصابا بارعا ،
وسكيرا مدمنا ، ومجرما عائدا ، ونشالا ولصا ، وسارقا
لم تنج منه حتى الكتائس . ولذا عرف بالجرأة في مسلكه
الايام ، لم تدم حياته طويلا ، اذ شق قبل زميله عمام
(١٤٥٧) .

وبرقعة هذين الاستاذين الاسوديين ، نال فيون ،
بالاضافة الى درجتيه الاكاديميتين ، درجة غير اكاديمية
عرفت بشهادة « استاذ في الجرائم » . كان الآن مستعدا
للاقتضاض على فراشه ، والانتقال من الجامعة الى السجن
عبر الجريمة . قسم وقته الى ثلاثة اجزاء يقضي عصر كل
يوم في الكتابة المبدعة ، اما ليليه ففي الدعارة والسرقة ،
وبعضى صباح كل يوم في التوم .

حاول نصيره اللطيف ، غيوم دي فيون ، ان يقلعه
عن طريق الشيطان ، ولكن بغير جدوى . غير ان الحياة في
رواق الكنيسة ، كانت باردة بالنسبة الى التيران التي
جرت ملتبة في شرايينه . فخير له ان يسرق ليلا ، حين
يكون الرجل العجوز نائما ، ليلهو ويبعث وبشرب في حانة
البغل (او في فندق « باين كون » او حانسة « السيف
الخشبي » ذلك بان مثل هذه الحياة اشد الازمة لنفسه .
وبعد ان يقضي بعض الوقت في هذه الحانات يتدفع مع
الفجرة للصوص الى سرقة جديدة ، او الى افتراس حومة
احدى الفتيات - ها ها ، ما هي اذن الحاة ؟ انهم مسكوا
بك وجزوا احدي يديك . بذلك التي تكتب بها الشعر ؟
ولكنك كلما خاطرت تمكنت من الكتابة باليشة الاخلاص .
والواقع ان الحياة مخاطرة - وكلما كانت التضحية اشد
وقعا ، كانت الحياة الد طعما واكثر نغما .

ومع هذا ، فقد وعد نصيره ان ينبذ عاداته واعماله
من حين الى آخر . وبعد هذا كله ، فما الفائدة العملية
من وسائل الاجرامية ؟ انت تسرق ، وتقتل وتملا كيسك
تقودا وذهبا . وبعدئذ ؟ « تاتي النساء والخمور لتستنزف
ما جمعت بعد طول الكدح وشدة التعب . »

اذن ، حسنا ، عليه ان يصلح شأنه . فذلك سيسر الرجل
العجوز اكبر السرور . ولكن قبل ان يفعل هذا ، عليه ان
يرمي آخر سهم في جعبته من قبله مسروقة اخرى ، شربة
منخمة حاسمة ، معركة شديدة نهائية ، وفي الختام هجمة
صاعقة على دار جيرانه ، لتكون مسك ذلك الختام .

وقبل ان يعرف شيئا عن ذلك كله ، انحدر مرء اخرى
الى عنقه في اعماق المياه الاسنة بباريس . وعلى كل حال ،
شعر في النهاية بانه على وشك التكفير عن زهوه وذنبه .
كان اليوم هو الخامس من حزيران سنة ١٤٥٥ - وذلك في
مساء عيد الرب . وكانت نوافذ باريس مضاءة بانوار الشموع
والمصابيح معطرة بالبخور . مواكب من الرجال والنساء
والاطفال ، تحشد هنا وهنا في الشوارع والازقة ، تحمل

بعد نصف خطوة من الجلال الذي ينتظر رقيته .

وفي ذات يوم يتفط الشاعر ، فلم يجد ينسا في جيبه . ومرة أخرى صمم على ترك باريس - وفي هذه المرة أصر على عزمه . فوضع على كتفه حزمة من القماش ، ليعبد أي شك قد يتناول عليه . أما عمله الحق فقد دفع به في اتجاه أنجو .

كانت الطريق التي اضطر الى اتخاذها طويلة . فلمدة خمس سنين دخل مختلف المدن والقرى من خلال « ابوابها الخلفية » خشمية الشرطة وملاحقاتها ، وكان كثيرا ما يقضي ليلاته على التبن في المخازن المهجورة . وأحيانا كان يقف امام الحانات الريفية ليرتشف شيئا من الشراب ، على عجل ، وليششف آذان الحمقى من الناس بقصائده العارية ، وحالما ينصتوا اليه متعجبين ينشل ما في جيبهم ويهضي في سبيله . كانت عيناه المتلصصتان ترققان من يسر خلفه دائما ، بانتظار يد ثقيلة تهبط على كتفيه بين لحظة وأخرى . والواقع ، ان يديه الميتين المتحركتين ، ومزاجه العاصف ، كانت في اكثر الاحيان تقوده الى زنانة مظلمة . وكلما بقي القبض عليه ، خشي ان تبعث جريمة « كلية نافار » من قبر الماضي لتودي به الى المشقة . ولكن السنين كلما مرت بدا يأمل في النهاية بان هذه الجريمة على الأقل لا يبدان تبقى حبيسة بين الاسرار التي لم تحط بكل . فشاركوا الميئدان من أجل ذلك ! ومع هذا كان يهبط الى زنانة الموت مرتين . ذلك بان كثيرا من الجرائم النافية في تلك الايام كان عقابها الموت شتقا .

ومن حسن حظنا ان تمكن في كلتا الحالتين من الخلاص من حل المشقة ، بفضل شفاعته الاب غيوم واصدقائه . وهكذا سحب قدميه المدميتين خلال الغبار والوحل في محاولة يائسة للتجاة من مضيرة - من نفسه الشقية ذاتها . انسان ، متمرد ، بائس ، ساخر - هذا الجنى اللغني ، الذي يتراوح تشييده بين السماء الصافية والوحوال الأسنة - رجل وقع ، شتاما حالم ، مخطر ، لطيف ، انيس ، هزيل هزال هيكل عظمي ، قبيح قبيح سلحفاة . فمكثه الطويل في السجن وخوفه من الموت احوالنا جسمه الضعيف الخفيف الى كرامة من العصاب المعذبة . وكثيرا ما كان يضع في مصاف الدرجة الثالثة من المجرمين . وكان يسقى الماء بواسطة انبوب ، حتى عيل صبر رتيبه وقلبه فكاد يتفجر . ان رطوبة السجن تغلغل الى مغ عظامه ، أما جسمه الرديء التغذية فقد انهار انهيارا ، فأصيب بالبل مدى الحياة . ثم أصبح يمثل رمز الوجود الذي غدا كومة وسخة من التربة الانسانية مؤلفة من الفقر والام والجريمة .

ومع هذا ، فقد بدرت في هذه التربة بذور العبقريّة ، هذه العبقريّة التي لم تحتج لغير هذا المزيج من الفقر والام والجريمة لتزدهر في قصيدة الحياة الرائعة - « العبد العظيم » .

وفي الختام يعود الى باريس ، بفضل جهود ابيه الذي يتباه . وللمدة حاول الشروع في « عمل شريف » فأصبح معلما لعدد من الاطفال الذين ، يبدو ان اقرباءهم لم يعرفوا ماضيه ، ثم يعود الى « السيدات والسادة » الذين كانوا يلائمون ميوله القديمة . اسلم نفسه مختارا الى عيون كاترين دي فوزيه ، النفاذة ولسانها اللاذع ، تلك « السيدة ذات الانف اللثوي » . احب فيون كاترين بعاطفة مطلية ، الا ان كاترين هذه كانت تهوى المال هوى شديدا . وممسا قاله بهذا الشأن « فتحت قلبها لي ، من اجل ان تسخر بي » ثم نبذته لكي تتعلق بعشيق آخر اقوى منه شانا واكثر مالا . ولكي تضيق الاذى الى الخيانة ، صغته امام عشيقها الثاني . قال فيون معترفا بذلك « ضربت كاتي عصفور صغير في ساقية ، وهذا ما لي اخفيه . من الذي جعلني ابتلع هذه الالهة ؟ » انها كاترين دي فوزيه . ومن كان حاضرا لمشاهدة ما حل بي كانه عشيقها ، نوبل .

غدث اهانة فيون حديث العالم السفلي في باريس اخذ الناس يتهامسون خلفه . فكننت تسميهم يقولون : « ليس لك من لوم توجهه الى الكلية ، في معاملتها له . انظروا الى جسمه المشوه ، ووجهه الكلي . » فلم يعد امامه شيء غير ترك باريس . ولكن قيل ان يفعل ذلك عليه ان يوجه سهمي الى المدينة، سهما من شعره الساخر اللاذع . وهكذا كتب وصيته النارية التهمكة ، تحت عنوان « العهد الصغير » تاركا شهرته الى غيوم دي فيون ، ومرحه الى اصدقائه ، واله الى خصومه ، و « قلبه الشقي ، الناحل ، المسكين » الى سيدته التي افضت به الى هذه القبيحة المحزنة - « لعل الله يفضي عليهما برود رحمته ! » ولما نهى فيون « العهد الصغير » اعد أهنته للرحيل ، فودع اصدقائه وخلانه وداعا حارا - ثم غير خطته فجأة .

كانت حفلة الوداع في عشية عيد الميلاد سنة 1856 ، حيث قام فيون بدور المضيف بالنسبة الى خلانة في « حانة البغال » ، فما كان من الهام شريف الا ان تسيطر على اذهانهم المخمورة . لم تمض دقائق فلائذ ، حتى تلاشى خمس اشخاص صامتة في ظلال عيد الميلاد ميممسين وجوههم شطرا « كلية نافار » . ذلك بان فرانسوا انتصه اصحابه بغائلة البقاء في باريس من اجل السرفة ، بدلا من المجازفة والمخاطرة في الدروب والطرقات .

اصاب فيون من سرفة « كلية نافار » مبلغ الف وخمسمائة دولار . كادت تكفيه حياته . غير ان الشرطة لم تتمكن من ربط فيون وخلانه بما جرى . احتفل للصوص « بحظهم السعيد » بسلسلة من المادب الصاخبة ، غداؤهم الرئيسي فيها الاوز المحمر ، وتوابلهم الفتيات ذوات الوجوه الوردية .

الآغاني التي صدرت من القلب الانساني ، في حلواتها
وكاتبها ؛ وتدعى « أغنية السيدات المينات » . وقد ترجمت
الى الانكليزية ترجمات لا حصر لها ولا عد . غير انه لم يكن
في وسع احدها ان يصل ذروة الاصل ، حتى ترجمته
دانتي غابريل روسيتي التي اصابته بعض النجاح ، بشرطها
المبهم « ولكن اين تلوح السنة الماضية ؟ » ولك ان تقارن
هذا الشطر بالأصل ، لتعلم مبلغ الاصاله والجوده والفن
الرفيع ، وجمال الاداء وحسن السبك ، حتى خيرة التراجم ،
لا تعدو كونها ، اوراق اوراد يابسة بين صفح مهترية
بالقياس الى اوراق الورد الحية .

يتبع فيون الاغنية بغيرها من اقصاد التي تماثلها
في الميل ، ثم ينتفض ليتحرر من افكاره الكثيبة . لانه
شاعر امرجة مختلفة . فبعد الغيوم الداكنة تشرق الشمس
الساطة . ومرة اخرى نجد الجو مفعما بالضحكة غير
المبالية التي تبدو على وجه الافاق الشريد . ولما كانت الحياة
قصيرة والام موكدا ، فدعنا ننسى الماضي فلا نأسف عليه ،
ودعنا ننسى المستقبل فلا نخشى منه . ذلك بانه خير لنا
ان نكون لنا ساعنا التي نحن فيها . ثم لم لا نقطف بنت
العيب من الكروم ، لنسر بعضيها ، فخذ المرح من اليمين
ومن الشمال ، ولا تترك جانباً منه . لان كل شيء سيقعد
جافاً يابساً لا حياة فيه . وبعد ذلك ، يصرخ فيون بسبب
تفكيره في مزاجه ، فيقول بان الشيطان كامن في
النساء جميعاً والذين في لحظة من السرور يحملن الانسان
من دهوره فلا تضع ثقتك ببنت حواء ابدا .

« من عظماء طغرل المسك امام عينيك »

« ولكن ثقتك بمن ، نودي بما تمنع به من سلام »

« وسواء اني يبضا ام سراً ، وضعت ام رفيعات »

« فسمعي انت ان لم تعاش ايا منهن . »

لقد اتحدنا الى ذكرة سفلى في شعره . فوجدناه
ذلك الشاعر السوقي المهكم ، الذي يناجز القدر ، ويحيى
مواطني باريس برشاش من الصرخات البذيئة . ثم تاتي
الى هيكل « العهد » الذي يطفح بالف من اللعنات واللعنات
والنكات منصبة على الجميع من غير تمييز . ثم دعنا نفرق
اكثر في شعره - وفي روحه - فماداً نجده ؟ نجده يصور
حياته في الماخور تصويراً واقعياً رائعاً . وهذه الفكرة
الصليقة بمسلك فيون ، في انحطاطها ، تكون اساساً لقصيدة
صريحة مريرة لن نسمع لها مثيلاً في اي لغة من اللغات .

اشتغل خادماً وبواباً وسمسيراً في ماخور (ماركوت)
البدنية . ولم يعمل لاجلها كانت تدفع له مبلغاً حسناً
من المال حسب ، بل هو فعل ذلك لانها كانت تغزله وتبادل
مسرات الحياة الجنسية . قال في هذا الشأن « انني على
اهية الاستعداد للنضال من اجلها . ومتى ما يصل الزبائن
انهب الارض ركضاً لاجلب دناً من الشراب لهم ... ثم

و « العهد العظيم » بالنسبة الى « العهد الصغير »
كسبة الشمس الى القمر . انها اكبر منه حجماً واشد
دفئاً واعظم دهشة ، وآلم وقعاً ، ذلك بان ضيائها اوسع
مدى وقوتها امضى اثرًا . كان شعاره في كتابة « العهد
الصغير » هو هذه الكلمات : انا اضحك من خلال دموعي .
والظاهر ان الذي حدا به لتأليف « العهد العظيم » هو
شعار معاكس لشعاره الاول كل المعاكسة . لانه يبكي هنا
في اثنا ضحكه . لقد اصبح فيون على تمام المعرفة بسمو
الانسان وسخافته . ففي هذه القصيدة - وهي في الواقع
مجموعة من اقصاد - نجده لا يزال يضحك ويمرح ، الا
ان مزاجه ممتزج بحزن نبيل . ذلك بانه انحدرو الى اعماق
التعاسة فوجد فيها سر الجمال . ثم ان ادراكه التاضج
اكتشف مسالك الاحزان المرة في الحياة وصرافة العطف
في المات .

ومع بهاء « العهد الصغير » في بعض الاحيان ، فهي
لا تعدو قصيدة من المساخر . اما « العهد العظيم » فمع
بعض التوافه فيها ، فهي اتشودة رائعة الشأن ، شامخة
المعنى ، جليلة القدر . ومن المهم ملاحظته ، انه كتب معظم
هذه القصيدة في السجن ، بانتظار تنفيذ حكم الموت فيه .
ففي اعتراف نهائي لانسان ذنيوي ، كان اشد الاشرار مقتداً ،
ومع هذا ، فقد اسبغت عليه موجبة الموسيقى ونعيسة
الاخلاص لآخوانه من البشر .

تبدأ القصيدة باعتذار لحياته الشائعة . فقد تخرج
نصيبه من العار ، وبالرغم من ذلك فانه لم يعتقد بانه مكافئ
احق او حكيم بمعنى الكلمة . فحياته بغيرها .
الحزن ، اما لاجلها فكانت الضرورة . ان الضرورة هي
التي تدفع بالناس الى التيه . والجوع هو الذي يدفع
بالذئب ليقتل منجهاً من غايته على فرسته .

ولكن ما جدوى رثاء مآسينا الماضية ؟ وبعد كل شيء
فليس من حياة بغير الم . فالغني والفقير والمتسول والخص ،
كلهم في الهم سواء . وكل مجازفة وسيلة من وسائل
الموت .

« حتى اثنا وباريس ستموتان ؛ وليس من موت بغير
الم ... ونحن ياخذ الموت بخناك يتصبب عرق على
اطرافك . يا الهي ما هذا العرق ؛ ليس من انسان في وسعه
ان يتجنب من عذابك ؛ ليس من طفل او اخ او اخت يمكنه
ان ياخذ مكانك ... يجعلك الموت في رجفة ، ويحول انفك
الى شعس ، ويشد شرايينك ، ويسبب انتفاخ رقبك ، ويحل
عضلات جسدك ، ويمدد اعصابك ومفاصلك ... اواد يا
جسد المرأة ، اللطيف الرشيق ، الناعم ، التمين . آنت
ايضاً ستخضع الى هذه النهاية الرعبة » .

ولا بد ان ذهن فيون كان مشغولاً بمصيره المميت ،
حين كتب هذه الاسطر .

وهذه الفكرة قادته لانشاء اغنية هي احدى اجمل

اقوم بخدمتهم فيما يحتاجون اليه من جبن وخبز وفاكهة ؛
واذا كانوا اسخياء فيما يصفرون من دراهم ، ابع عليهم
بزيرتنا حين يكون مزاجهم ملائما للرياضة .

غير ان فيون لم يكن سعيدا دائما في « بيت المرح »
اسمعه يقول بهذا الصدد « اذا اوت ماركوت الى الفراش
بغير دراهمي ، كنت لا اطيع رؤيتها . . وكنت انزع ثيابها
واقسم بانني سابعيها لتوفية دراهمي المستحقة عليها . .
ولكننا تصرخ مولولة داعية الشيطان ليشهد بانني لن افعل
ذلك . وعندئذ اضربها بقبضتي تاركا لها صورتني تذكارا . »

تجارة بشعة . ولكن ماذا للشاعر الشيطان المسكين
ان يعمل ، وليس له ما يلوذ به من مسكن او فراش ، بعد
ان تحطمت آماله وانهارت مشاريعه ؛ فهنا على الاقل وجد
بيتا وفتيا وطعاما وقلبيلا من حرارة العلف الانساني .
وسواء اكان اليوم عاصفا ام متلجأ ام مرعدا ، فخبزي مخبوز
وطماغي جاهز . انا عاهر وهي مومس ، ففتح الاثنين من
فصلية واحدة في تفاهتنا . « نكل منا فيهم صاحبه » قط
حقير وفارة حقيرة . نحن نحب القدرة والقدارة تحبنا .
ولكننا في هوى الدنس في هذا الماخور سواء ، ذلك باننا
ندبر تجارة لا تشرف احدا . »

حسنا ، اينها السيدات وايها السادة ، هاكم اياه في
بشاعته العارية . فهل تفضضون عيونكم وتسلطون الوقفك
وهل تشعرون بتقزز من هذه الصورة التي تمتع على
الاستمثار ؟ ان عودوا الى شعراكم الافاضل القديسين ،
ان شئتم ، فهل سترون عندهم قصيدة ابقى على الزمن
وارق حسنا من قصيدة فيون « انشودة الى العذراء » ؟ .
هذه القصيدة جوهرة ثمينة ، مدفونة في دقارة ضحكته
التهنكية . وهي صلاة موجهة الى العذراء ، شاء فيون ان
يضعها على لسان والدته العجوز . دعنا نعمن النظر في
هذه الصلاة التي شرحها ج.م. سنح ، في جمالها وعدم
دقتها .

« يا ام الاله ، يا سيدة السموات ، خذيني مع الخاطيء المسكين ،
وقوديني في طريق الصالحين المختارين . اخبري ابنك بان له حقا في
فقران نفسي من الخطايا . انه فعل ذلك منذ القدم ، فابام الخطاة العظام
الشاهير كثيرة . انا امرأة مجرور مسكينه ، لم اذهب الى المدرسة قط ،
ولم اعلم شيئا من المعارف ، ولكني رايت صورة في القيد ، فهبسا
الفردوس على جهة مزدانا بالآلات الطرب ، وفي الجهة الاخرى شاهدت
الخطاة وهم في عذاب الفليان ؛ ان الصورة الاولى امدتني يسرور غامر
عظيم ، وانثرت في الثانية ويا وهولا تظلمين . يا ام الاله ، دميئي في
المحل الصالح ، وبثقتي بك ساحيا ابد الدهر . . »

« انت التي حملت يسوع جثينا ، حملت الذي لا نهاية له ولا بداية ،
حملت الاله الرب النادر على كل شيء ، ومع هذا هبط من عليين ليسلم
ضعفنا ، وليتقدم ذاته المقدسة الى الالام ، يقدمها في شلبه الرقيق
الرقيق ، قفا ، هو ربنا ، وبهذه الثقة ساحيا ابد الدهر . »

وفي مثل هذه اللحظات يتقرب قلب فيون الى قلب
الانسانية ، في عطف ورقة ولطف وحرقة . لان « انشودة
الى العذراء » ليست صلاة فيون حسب ، بل هي صلاة
الانسان في ارحب معاني الانسانية واشدها شمولا واتساعا .

« تمبداله ، هو من يشند اغانيه الساخرة الحزينة »
« وهو ذلك الذي يحيا في بيت الالم ملازما له »

ينتهي فيون « عهده العظيم » الذي هو مزيج من النمو
في الادب والابتدال فيه ، بقفزة لتوضع على قبره ، جاء فيها:
« هنا يعود انسان نائه ، احقق ، منبذ الى الارض ، انا جميعا ،
غير ان الدين ان تجد كثيرا من اللحم فيه ، ذلك لان الجوع لم يبق
غير العظم في جسمه . . ولم تكن الراحة من نصيبه حتى جاء السموت
وانقذه من العالم . يا الهي ارحمه واجعل الراحة الابدية نصيب روحه . »

يا افرانسوا ! ان عليه ان يتاجز مصيره القلق قبل
ادراك السلام النهائي . ذلك بانه تاشجر ذات يوم ، بسبب
الخمر ، فالتقى القبض عليه . لم تكن هذه المسألة ذات
اهمية . ولكن الشرطة الباريسية كانت متشوقة للتخلص
منه « بأي عذر كان » . ان معظم خلافه اصبحوا اثرا بعد
عين . ففكرت الشرطة بان من صالح المدينة ان يلحقوا فيون
بصحبه الذين تدلوا من الشائق . وطبقا لهذه الرغبة المحبة
ابست الشرطة عن جرائمه الجنسية ، وبضمن تلك الجرائم
« سرقة » كلية نافرا ، التي حلت عقدها ففرغ فاعلوها ،
وبهذه الوسيلة تمكنت الشرطة من اصدار حكم الموت عليه .

وهكذا واجه المشقة للمرة الثالثة - ففزع بان الامر
جد في هذه المرة . يا الهي العظيم ما ابشعها من نهاية ! وبينما
كان راقدًا على القش الرطب ، في سجنه ، صور جسمه
« متعلقا » بجبل . . وبهذا الاسلوب سيقلى حنقه ، بعد
عذاب شديد ، لمدة نصف ساعة . « وبعد ذلك سينتج
جسمه في الهواء ، وستأكل الطير عيني . وسيجلب البفلة
الصغار موسماهم ليرافصوهن تحت المشقة ، ثم سيثيرون
الى هيكله العظيم المتأرجح في ضوء القمر . غطى وجهه
بيديه ليعبد عنه هذا الكابوس . »

غير انه يتقظ من هذا الكابوس - ليجد نفسه في
فجر داكن . ومرة اخرى شكر لافضال الاب غيوم ، فقد
بدل حكم الموت عليه بنفيه من البلد عشر سنوات .

سمح له بالبقاء ثلاثة ايام ليعبد اهبه السفر ، وليودع
اصدقائه . وفي صباح قارص في كانون الثاني سنة
(١٩٦٣) جري جسمه النحيف من بوابة القديس جاك ،
متوجها الى اكوام التلج ، وضباب النسيان ، ومن يومئذ
لم نعد نسمع به .

العراق - بعقوبة

يوسف عبد المسيح ثروة

الآهات المخنوقة



حتام يخفك الاسى كالليل معتكر الضمير
متبحر في مهدك الوردي مجنون السعير
مقروحة الجفنين لاهثة بأشجان تئور
خفاقة الصدر الجديد من الطلاقة والسرور
مسهومة النظرات عالققة بأفاق الستور
صنعوا خناقك من حرير ويجهم بشس الحرير
وأنا هنا في وحدتي يا رب أرتقب المصير



عذراء كم آه على شفتيك تشعل خاطري
تأتي من الغيب البعيد فتستجيب مشاعري
وتفور في نفسي التعيبة كاللهب الشائري
فتمتى اعتناق وانعاشي من أسرار جائر
لنرى العناق قهودنا ، والوجد صولة أسر
ونظير في مرج السحاب مع الخنات الهادر
وطلعتنا / هدي الغصون غصون حب ناضر



لا تنفثي الآهات يا عذراء أجزانا تروع
لا تنفثها حشرات مثقلات بالدموع
مشولة الانغام بالحرمان بالربع الشنيع
مخنوقة بالياس بالألام بالكتب القضيع
لا تضرمي هذا الاوار بقلب محضوم صريع
رفقا بنفسك وانمي فلسوف تأتلق الشموع
وتفك أغلال القساة ، ونحطم السد المنيع

محمد احمد سالم

عضو هيئة التعليم المصرية

عذراء كم آه على شفتيك رفت بالحنين
كصدى رباب حاله مترنح عذب الشجون
متسعر الاشواق مشبوب بالأم الظنون
يغري جوانحنا الشقية بالصباغة بالفتون
وأنا بوهمي مسترق في متاهات السنين
أملوي الضلوع على الهوى فيطل من بين الجفون
وبقايي الطمان شوق صارخ لو تعلمين



عذراء كم آه على شفتيك باحت بالمنسى
من بين أسداف غلاظ مشرعات بيننا
من خلف هاتيك السدود الكافرات بحبنا
فلك القيود ثقيلة ولي الكتابة ، والضمنى
يا ليت « السجن » يرحم أوبرق لعائنا
ملت أمانينا الكهوف فهومت في أفقنا
لا تجزعي فلسوف يشرق عن قرب فجرنا



عذراء كم آه على شفتيك غامت في الفضاء
كالديمة السوداء كالاملل الممزق كالشقاء
كالدمعة الخرساء في ليل الحيارى الاشقاء
كاللعة الحمراء كالبؤس المكفن بالبكاء
وبروحك الزاخر من كبرياء
لا تنثني فالكون نور وانطلاق وارتمواء
وغدا شعاعك يعتلي ، ويضيء أرجاء السماء

طارئس الغرب



حيما

استيقظت حميدة كان هذا على صدى ما كان يصعد الى ذهنها الفارق في غمرات النوم من طغيات في داخل جسدها . ولم تفق حتى احسّت عنف هذه الطغيات التي كانت تخرج من جنبها فارتج لها جميع جسدها . طغيات من الام الجارح الطويل التي كانت تتوالى الآن - وقد افادت لها حميدة فيما - في انتظام دقيق . طغنة يرتفع معها الامل ان هذه هي الاخيرة بما يعقبها من سكون بغش كل وجودها . ولكن فترة السكون هذه لا تلبث ان تنتهي لتعقبها طغنة اخرى ثم سكون ثم اخرى ثم سكون وطغيات اخرى متوالية .

وتقلب حميدة من الام على فراشها الجامد وتعفر جسدها بالتين المسوي على القرن الذي اخمدت ناره وعشة الفجر الباردة . وتنبعث من فمها صرخة حادة فلا يجيب لها احد فتصمت . ولكن الام يختلج ثانية في جنبها فتصرخ من جديد غاضبة وتعالى صراخها :

— بت يا حفيظة ... الحقيني يا بت ... انتي فين يا مشندلة الحقيني ...

وهي تنصت فيبلغها من الخارج صوت زوجها يدمدم بالغضب وينهر الحمار « فز جوم بابن الكلب » ، وصوت ابن زوجها عمران وهو يقضم في بطة قطعة من الخبز الجاف ، وصوت طفل حفيظة وهو يبكي دون غضب وفي غير اهتمام كما هو دأبه عندما يستيقظ في الصباح ، وحفيظة تنهذه بصوت مثقل بالنعاس .

وكان الام الآن يغمر جسدها مرة اخرى وينشر فيه ، بينما كانت تفكر في غضب في قطعة الخبز التي كان يقضمها عمران وتنخيله وهو يلوكها بين فكيه الخاليتين من الاسنان في بطة وقد شاع في وجهه الرضى والاستغراق فلم تلبثت الى ما يجري حوله ، فتمتم بغضب « يعني ما حلنوش الا الاكل كده عالصبح . ولكن الام يلوي جسدها فتصرخ من جديد صرخة معشرجة :

— يا بت يا سخامة الطين يا حفيظة ...

وتقبل حفيظة في بطة وهي تنفض عنها النعاس وتقول :

— مالك يامه .. جالك العيا تاتي .. ولم تكد حميدة تسمع هذه الالفاظ التي قبلت في حنو ورقة وصوت ملؤه الاسترضاء حتى انفجرت فيها : — امك ، اني امك ، لو كنت امك كنتي ساتي علي وانا عماله اموت والوجع بيحطلي جنبتي . فالتحت عليها حميدة بضدورها المرتفع الخصب وابتمت لها بوجه مستدير مليء وقد انفرجت شفتاها الرطبان وقالت في نغمتها البطيئة :

— معلش يامه ، ما هو الولد كان بيعيط وكنت برضعه ... اعملك حاجة يامه ؟ ورق قلب حميدة لصوت ابنتها الحنون العميق وتذكرت كيف تحبها وحدها دون غيرها من افراد اسرتها وكادت ان تيسم لها حينما الدفغ الام مرة ثانية مستشريا في جسدها التخاذل فانت والتفتت الى حفيظة بوجه مريد وقالت :

— سيياتي انتي وابوك هنا عشان اموت .. واتسي بهمك ايه ما دام حداكي جوزك وعيكك في حضنك ، بهمك ايه لو كانت امك تعيش والا تموت ... اخص عليك ي .. طالعاه قاسية زي ابوكي .

فيحز الام في نفس حفيظة لهذا الاتهام الظالم وتصرف بوجهها عن امها وتقول في صوت خافت :

— بس خالص ايه يامه .. ابويا حسيب الفيط لمن وانا ماني جاعده حداكي اهوه ..

ولا تجيب حميدة وتترجع حفيظة على القرن ووجهها مطاطا صامت ولا تسمع غير الالآت تنبث من حين لآخر فتتمصص لها حفيظة مصمصة الام والشكوى لا تجد الكلمات .

ثم يلفها بكاء الطفل ينطلق في نغمة واحدة رتيبة لا تكاد تنفر كانه عبارة محفوظة يرددها تلميذ وهو لا يفقه لها معنى فتتململ حفيظة في مجلسها وتلتفت اليها امها قائلة :

— جومي شوفي العيل يا حفيظة . وبلغ حميدة - بينما جسدها ينتظر فيما يشبه

انها ترتد بذهنها الى ما خلفته من ايام ، الى ابعد ما تستطيع ان تسترجعه ، فاذا كله كد وهم ، انتزاع لجسدها في الفجر من وسط سحب النوم البيضاء وسعي طيلة النهار بين البيت والحقل وفي غمة الهموم ، حتى تستلقي من الاعياء في الليل . وحينما ادرىها المرض دافعه وناضلته عن حياتها هذه التي - رغم شكواها الدائمة - لم تستطع ان تخيل نفسها في اطار حياة مختلفة . اما الآن وقد تمرد جسدها واستسلم فان ذهنها ايضا ليحس لذة الاستسلام ويتمرد متصرفا عن كل شيء الا ذاته .

وكانت حفيظة تسير الى جانب امها وقد تمدد بين يديها ملتفا بطرحتها السوداء طفلها الذي اناره ضجيج اقطار اول الرحلة فيكي ثم ابتسم من بين شهقاته ثم نام على نهضة امه . وتلفتت حفيظة - وكانت قد بلغت الآن بامها بعد طول السؤال - الى بوابة القصر العيني وتقول :

- حاتملم ايه دلوقتي يامه .. ؟

فلا تجيبها حميدة . فهي لا تريد ان تحمل اليوم هم . عطل ذهنها عن التفكير وتمردت نفسها . لتحصل ابتها لهم الآن ولتشتقي كما شقيت هي طوال حياتها .

وتوقف حفيظة احد المارة وتسأله في استخفاف عما يجب ان تفعل لتدخل امها القصر فيدلها على المكان الذي تسجل فيه الاسماء ويردف قائلا في تشاؤم « لكن دول ما بيخدوش حد دلوقتي » . وتمضي حفيظة وقد بدأ الجزع والترويق يظهر بصوابها حتى تبلغ المكتب وتأخذ تشرح بالفاظ متكئة وقد فقص صوتها بالاستعطاف والاستجداء ولكنها لا تكاد تفرغ من كلامها حتى يصرخ فيها الموظف

- ما هي واقفه على حيلها اهوه .. ما عندناش

سراير ..

وتشرح حفيظة تستجدي عطفه من جديد وتبحث عن الكلمات :

- معلش يا فندي .. ربنا بخليك وبياخد باخطارك وبخليك عيالك .. النبي .. دي ولاية مسكينة صاحبة عيال بقالها كثير شايفه المر من العيا ربنا ما يحكمش عليك .. يا بيه

ولكنه ينهرها في عنف ثانية ويلتفت الى غيرها . وتخرج حفيظة يحيطها الخزي والخجل وتقف مستترية الى جانب امها وقد امضها احساس العجز .

ويقفان برهة . امها في نشوة الاستسلام وحفيظة منحنية على طفلها بوجهها المستدير الحزين وقد عطل ذهنها عن التفكير . ثم يلحقهما الرجل الذي كان قد ارشد حفيظة الى المكتب اول الامر فيقول وفي صوته رنة الفوز :

- انا مش قللتكم ما بيخدوش حد دلوقتي .

ثم مضى مثرثرا :

- اصلهم ما بيخدوش الا اللي لهم شهر لكن مسا

يسألوش في الناس الغلابة . انا لما عيت مرات خالي مسا

النشوق الطعنة التالية - وقع خطوات ابنتها خارجة من الفرفة فيهفو لها قلبها ثم ياتيها صوت عمران واصوات محمد وزينة اللأفة بغضمان الخبز وهو يقول لهما بصوته المتكسر « كلوه بالبح احسن » ثم بعد هنيهة في ضحكة قصيرة هادئة « ايه .. مش احسن بالبح » ثم صراخ طفل حفيظة يتضايف ويرتفع من نهضة ثم صوت خليفة زوج حفيظة وهو يحدثها صاخبا « ولما هي عيانة كدة متروحتش الاستبالية ليه ؟ »

وتنصرف حميدة عن كل هذا فجأة ويتعطف جسدها لتلقى الطعنة الجديدة ولا تكاد هذه تنطلق مزقة احشاءها حتى تتمدد على ظهرها وقد نما جسمها وانتشرت فيه نشوة خفيفة غامضة . واخذ اللفظ يتجاوب في راسها دون عاطفة او معنى .. « الاستبالية .. الاستبالية .. » وقد ظلت برهة وهي تهز راسها يمينا وشمالا تردد هذه اللفظ ، حتى عادت حفيظة وترتبت الى جانبها على القرن والطفل في حجرها وفيه على لثديها وعينه مغلقين وقد انحنت عليه ولمت اطراف طرحتها السوداء حوله . حينذاك التفت اليها امها وقالت :

- ودوني الاستبالية يا حفيظة

فضربت حفيظة على صدرها وقالت في جزع :

- ليه يامه هو انتي رخيصة لما نرميك في المستشفى فمضت تلك بصوتها الضعيف الذي كان يفص الان بما تحسه من الحيرة على نفسها تقول :

- يا حفيظة ودوني الاستبالية .. ودوني الاستبالية يا حفيظة ..

وكانت تردد هذه الكلمات حينما دخل خليفة فقال بصوته العالي الصلف :

- ايوه .. هوا دا الكلام المعقول .. امال ايه ياولاد ..

تروحي الاستبالية يخفوكي وترجعي سليمة . بكرة يا حفيظة تاخديها مصر وتدخلها القصر .

وتذهب نجية تصحبها ابنتها الى القصر العيني . اما السفر في القطار والسعي في الطرقات الواسعة بسياراتها المجنونة وسكانها الصاخبين المثلثين بالرح والحيل ومبائنها الشامخة المتحدة فلم تحس بكل هذا الا من خلف ثوب الالم الذي كان يلفها في طياته السوداء . كانت الطعنات المتتالية قد اختفت الآن وخلفت الما انتشر في جسمها جميعا كما تمتلىء اشباب السفينة بالماء . وكانت - وقد استسلمت لهذا الالم واستغرقته فيه - لا تحس ان ثمت شيء في الوجود عداه . فقد تضاعل العالم ولم يعد منه الا ما يسع جسدها ويحوي الالم التي تنبت عنه . واختفت الهموم جميعا ولم يبق سوى هذا الذي يملؤها بالخوف وصور الموت . وكان ذهن حميدة المكدود يتشقق عن هذه الصور وفي جوانبها قرة غامضة ورضاء خفي .

قليلون . ثم يقبل الشرطي يستفسر ويتأمل بعينين جامدتين ثم يدعو بعض الواقفين للتعاون على حملها . فتحمل الى داخل القصر وحفيظة ورائها وقد خفت صوتها الآن ولم تبق غير شهقات البكاء وتمتمتها « سلامتك يامه » ترتفع بين حين وآخر .

ويشرح الشرطي للموظف الحادث فينظر هذا بعينين مستربيتين الى حفيظة فطفاط راسها . ثم يسألها عن اسم امها ومرضاها فتجيب بما تعرف . فيأمر بنقل امها الى الداخل . فاذا ما ارادت حفيظة ان تنبعا منها ونهرها وامرها بالخروج . وتستعطف حفيظة فلا يجدي استعطافها فتمضي خارجة في خطوات بطيئة ثم تمشي في الطريق وقد انطمس في راسها كل شيء ولم يبق الا احساس العجز ، العجز الهائل والضعف الطافي .

ويصعد التعب الى جسمها فتجلس على الارض متربة وتاخذ طفلها الى حضنها الدافئ وتحكم اطراف الطرحة حوله وتستند براسها الى حجارة السور الذي ترقد امها من خلفه في احدي هذه المباني الموضئة وتغمض عينها وتسعى ان تجد بين ثيابا ذهنها ما يرشدها الى ما تستطيع ان تفعله الآن بنفسها واين تمضي فلا تعثر على اجابة ما . فتحن بالقضب ، الغضب على كل شيء وكل انسان وخاصة زوجها الذي كانت تراه الآن بوجهه العريض الطلق وضحكته العالية وقد عاد من دورته فسي ان ينقدها . والله يقوم بعدها يلعب مع حنة اختها الصغيرة . ثم يحب حنة ! ليخيل اليها احيانا انه يفضلها عليها وعلى طفلها المسكين هذا . انها تبغضه وتود لو تستطيع ان تنزل به في هذه اللحظة من الالم مثل هذا الذي يطبق عليها ويأخذ بخناقها . وتفصها الحسرة ولكنها لا تلبث حتى ترى نفسها تفكر في غير سبب في حسين ابن العبد الذي ائتمن لها مرة وهو يركب دراجته على الطريق الزراعي . انه يدرس الآن هنا في القاهرة ويلبس مثل الافندية ويحيا حياتهم الزنفة الناعمة التي ترتفع عن هذا القبح وهذا الغضب . نعم لماذا لا تذهب اليه الليلة . تذهب اليه وتساله ماذا يستطيع ان تفعل وربما دهاها الى قضاء الليلة في بيته . ويحمر وجهها متضرجا بالخلج والنشوة . وهي تسترسل في احلامها وترى نفسها وهي تدق على بابها وهو يفتح لها ويستقبلها هاشا باسمها وهي تنظر الى الارض مبسمة خجل ثم حين يها لها الطعام اللذيذ المتنوع الالوان على المائدة العالية . ثم طعم الفراش اللين الدافئ . . وهي في احلامها السعيدة هذه اذ يتطرق النوم اليها ويصعد من اطراف جسمها المنهكة الباردة بطيئا عذبا فتستسلم له وقد مالت براسها على طفلها واحتوته بجسمها كله .

ابراهيم شكر الله

القاهرة

دخلهاش الا الدكتور عبد الهادي بك . . اصله راجل طبيب ويعزني بصحيح . .

ثم مال على حفيظة يسر اليها :

« انتو باين عليكم غلاية . . اسمعي لما اقولك على طريقة كويسة . . خللي امك تستلبط على الارض وانتسي اقعدتي صوتي عليها . . يدخلوها على طول ولا تعبي نفسك وتغلي روحك . .

فتجيب حفيظة في خزي وهي تتعثر في اطراف الطرحة : - كتر خيرك يا سيدي .

وتمر فترة صمت بين المراتين تقول بعدها حفيظة : - حانعمل ايه دلوقتي يامه . . ؟

فتنتجها اليها حميدة وقد غشى وجهها تعبير الحسرة والحزن على نفسها : - صوتي علي يا حفيظة . .

ولم تفرغ من هذه الكلمات حتى استلقت على الارض وغطت وجهها بطرف طرحتها . ووقفت حفيظة برهة وقد غلب عليها الذهول ولكن الاسى لا يلبث ان يمتلكها حينما يبلغها صوت امها الضعيف قائلا « صوتي علي يا حفيظة » فتشوق بالبكاء ثم تستجمع قوتها وتشرع تصرخ وتولول وقد انتفض جسمها واستيقظ ونادى بالمزيد من هذا النداء الصارخ الشاكي . ويستيقظ الطفل فيغمض عينيه برهة ويخلج وجهه ثم يأخذ في بكاء عنيف وهو يدفع برجليه ويديه في الهواء وقد تقلص وجهه الصغير واغلقت ميناها .

ويجتمع المارة حول المراتين وتعالى اصوات التساؤل والتبرع والاجابة . وينصرف البعض بعد برهة ويظل

اكاديمية الرقص الفني الحديث

خاصة :

مدام وميسيو كارديس

التأخر على اعلى الشهادات من معهد باريس

وعضو اتحاد معلمى الرقص فى الشرق الاوسط

*

تسهيلا للراقيات :

دروس خصوصية فى البيت

*

بيروت - شارع السور - امام صيدلية حمادة

ليلون ٢١٣٩٦ ص.ب. ١٩٩٩

الشاعر الشاعر : كامل أمين

بقلم محمد عبد النعم خفاجي

استاذ في كلية اللغة العربية بالقاهرة

٥٥



الحسن العميق ، الالم من حظه في الحياة ، وبؤسه في العيش ، ثم من الطموح ، هذا الطموح الذي يدفعه الى النضال ، والكفاح من اجل فكرة الحياة نفسها كما يقول الشاعر :

فوت القمار ان يستقر
واو شعر المرء من ساعديه
احس بان العلا في الكفاح
فنحن اذا من كسبا الحياة

ويقول الشاعر كذلك في صدق وبساطة واخلص
يصور هذا الطموح الذي اضناه ، ورغبة الكفاح التي
اربعته وذلك من قصيدته « ليالي الشتاء » :

وكان لي تاجر كالتاجر
فقال لي استقر واخلم ما لدي
تفككنا عيشنا في الطموح
فهل كان يجرؤني ان امش
ولكنه كان ليلى الجواد
يحب ازدياد الذي في يديه
وتاجر .. فلم يرشني ما لديه
تساقطت للمجد اسمي اليه
وحيدا قريبا كحزني عليه
ليعدو الجواد على ركبتيه

ثم يصور كذلك حظه العائر من الحياة في قصيدته
« ليلة العيد » فيقول :

عرفت حقي من الدنيا فلا امل
لسواها غيريا ما حبيتوني
من يفسد الموت شعرها يافوس
وما اضطرت لها جبا ولا املا

ويقول كذلك في قصيدته « من القلب » :

لا تتولي كيف تحيا في حياة من حمام
انا من ايمر جو العيش كالبول فقام
حاليا واطرح الدنيا لتعني بسلام
خلنا من سجة الكون ومن عزل الاتام
قصة قد مثلتها الناس والوت الختام
فسواء عشت ملأ بيتها ام الف مدام
حسب نفسي ان ارى نفسي حيا في المنام
خلنا من ذكر ايام كالحلم السيئات
عمرها ولي وعاشت في جحيم الذكريات
انا فيها مت كالتاريخ حيا في الرواة
خلنا منها ومات لي الكؤوس المتراعات
ان يوما يسعد النفس بياوم الحياة ...

يوليو عام ١٩٤٧ ظهر ديوان جديد من
الشعر الوجداني المؤثر يحمل اسم « نشيد
الخلود » لشاعر من شعراء الشباب اسمه
« كامل أمين » وقد لقي الديوان الكثير من
تقدير الشباب والقراء ، ولكن ادباؤنا وتقادنا صمتوا ولم
يستقبلوا الديوان الجديد بكلمة او نقد ، وفي الحق ان ادباء
البلاد العربية اولوا الديوان عناية كبيرة وعرفوا صاحبه
الشاعر واخذوا يولون ادب كامل أمين نصيبا كبيرا من
عنايتهم واهتمامهم ، فكتب الي اديب عربي كبير يقول :
« .. عثرت في بعض المكتبات على ديوان كامل أمين ،
وكننت اطالع على الوان من الشعر في جريدة النداء وقرات
الديوان فاعجبت بهذا الشاعر الموهوب ، وحاولت ان اتقي
به حين زرت القاهرة فلم يتح لي حظي ذلك معا كان معني
تأثري وهل توجد قطعة او قصيدة اروع من قصيدته
« ملحمة ليالي الشتاء » تلك القصيدة الاشاعلية العظيمة
التي تعتبر درة في الشعر الحديث ، وفي مصر شعراء
كثيرون مبدعون ، وقليل منهم من يبدع ابداع « كامل أمين » .

هذا هو الشاعر كما يراه ادباء العروبة الكبار في
خارج مصر ، واذا ما سألنا كبار ادباؤنا عن الشاعر او عن
« نشيد الخلود » . هل يعرفونه ؟ . هل قراوه ؟ رجع
صدى الجواب بين لا او نعم .

يتميز كامل أمين بين شعراء الشباب ، بواقعية
مؤثرة ، وموهبة شعرية عميقة . يغذيها الالم والدموع
وتصهرها ثورة الشباب وطموحه ، ويؤجج ضرامها عاطفة
متقدة الاحزان والاشجان ، وعلى الفاظ الشاعر واساليه
مسحة من القوة والجزالة ، وفي معانيه كثير من الاستقصاء
والبحث والتحليل والتفصيل والتسلسل الفكري ، وهو
حين ينظم الشعر يذكر حظه العائر وجدده التائم ، فيثور
ويملؤ الدنيا ثورة ويسخط على الحياة ، والاحياء ، حتى
لكأنه ليس في الحياة ولا من الاحياء ، بل كثيرا ما يذكر
نفسه قد مات واصبح ذكرى في افواه الناس ، وعواطف
بشرها شعره وقصيدته .

وشاعرية كامل أمين تستمدشعلتها من الالم ، الالم

والحب وحده هو الذي يمكنه أن يخلق لصاحبه هذه السعادة :

أنت يا آدمي قد جئت للأرض لتحيى على الحياة سعيدا
فأفهم العيش في الجمال ويدل كل يوم عليه توبيا جديدا
ويصور ذلك أيضا في قصيدته « فلسفة » :

رؤيا تنام بها حياتي إن سحوت وإن غفوت سحت بها أحلامي
وعاش في غير الزمان بخاطري في غير أرضي . في سوي أبنائي
ذهبت بحكمتنا العيون فبرهنت أن العلوم حظائر الإوهام
نظوت أوراني وفلت . هنا الهوى في الحب . لا في الكتب والأفلام
أما الملحمة الثانية فهي كملحمة « ذكريات ليالي الشتاء »
يصف فيها الشاعر ذكريات حب مات على كفيه ،
وقصة روح ودعه إلى الأبد في موكب من مواكب الحياة
أو كما يقول الشاعر نفسه في نهايتها :

ومأت على قبلي في العناق
وسجيت آه .. بين القدوع
وفي عمر يوم كليب السماء
مضى موكب في رذاذ الشتاء
أنا والزينات وحماها
أنا والزينات وحماها
نظمت الطريق وكان الطريق
نهابة كل سبيل العبر
والملحمة الشعرية فكرة قديمة في الشعر العربي
ولكن الألامح الوجدانية خاصة لم يكن لأحد الفضل فيها
كله إلا للشاعر الكبير الدكتور « إبراهيم ناجي » وكذلك
الشاعر الشاب « كامل أمين » وهو من تلاميذ ناجي في
بعض شعره وصوره ولكامل أمين ملحمة ثالثة نظمها
بعد ظهور ديوانه « ملحمة السموات السبع » وهي
ملحمة جديدة ليست وجدانية ولكنها تطفو في ذكريات
الماضي البعيد وواقع الحاضر الأليم .

وإذا تركنا هذا كله ، وعُدنا إلى قصائد الشاعر في
ديوانه ، وجدنا مسحة الألم تغلب عليها بل تظهر حتى في
العناوين التي اختارها الشاعر أسماء لقصائده ، مثل :
« جحيم الشاعر » « على طولي » « وداع الشاعر » « آفة
جريح » « كانوا هنا » « مآثم العنقبة » « مذبحة المجد »
« أرواح مشردة » « وذكريات ليالي الشتاء » .

وقد نشأ الشاعر في « نططا » وقد عطف أمه ولم
يجد من زوج أحياء نصيبا من الرعاية ، وكان والده بملك
محلا لبيع الأوبئة الزبينة ، فورث الشاعر حب الفن
وتذوقه ، والاعجاب بالصور ومحاولة الرسم ، وتلقى
ثقافته في مدرسة « الفير » ثم في مدرسة ثانوية ، التحق
بها ، ثم في مدارس الجيش التي التحق بها متطوعا ومن
بينها « مدرسة المدفعية » .

ثم التحق بعد ذلك في « كلية الحقوق » بجامعة
« عين شمس » التي أخذ يدرس فيها القانون أخيرا ،
ونضجت تجاربه في الحياة التي يحيها ، وخاصة في
الحياة العسكرية التي عاشها في الميدان خلال الحرب

وفي ديوان الشاعر ملحمتان طويلتان : أولاهما ملحمة
أو قصيدته الرائعة « جحيم الشاعر » يتصور فيها الشاعر
نفسه قد مات ويحدث الذين يرونه ذكرى وطيافا وشاعرا
يقراون أدبه ، حديثا يوضح فيه فلسفته وآراءه في الحياة
وشغافه بها وتنتهي بالشاعر فلسفته في هذه القصيدة
إلى تصديق الحس والإيمان بالحقيقة الكبرى ، فيقول :

الحياة . الحياة يا نظرة الشك
فعل العين من دموعي وجسودي
وعلى الأذن من أبنيتي صفاءها
وعلى ما أرى سواء أحاسيس
وسكان ذكرياتي دججها
ثم يقول في نفس الملحمة :

إبهذا الصديق يا فلاني إن وبنا زائري عسلى ذكرياتي
أنت ضيفي نزلت بمعاني في الشعر فروحي تراك في أبياتي
لا تقل أنتي بهما مت فالتوت بمعناه نفسي معنى الحياة
لو تقيس الحياة بالجسم والحجم لما تسنها بغير الزينات
إنها فكرة السماء على الأرض ومعنى الآله في كسل ذات
سها الروح . سها الجوهر القرد وصف كتبها بشتى الصفات
ولكن ذرة فما الشمس والأرض سوى عالم من العزلات

إلى أن يقول في فلسفة الخير والشر في نفس الملحمة
على لسان الشيطان وهو يقهقه :

أي خير من الشقاء يرجى ؟ أي شر من السعادة يخشى ؟
أي حب يعيش في الفقر والذل ويبنى على الخرافات ؟
ما هو الخير ؟ ما هو الشر ؟ ما الحب وما العيش مستحيلا وأمثي ؟
ولماذا أديل في العالم الضخم ؟ لماذا ؟ وكل شر تقني
الآن التسوي يبنى ويلقى ؟ أم لا ؟ لا الظلم والظلمة والظلمة
ليس في العيش لا من الخير والشر سوى غاية لتكفل عيشنا
أتمس الناس بلبد الشر في الأرض ولجنبي به خدافا وغشا
وأسعد الناس بلبد الخير في الأرض ولجنبي به الزمان موشى

ثم تنتهي به فلسفته إلى الإيمان المطلق وتقديس رب
القوى والحياة فيقول :

أنت كل القوى فليس على التكون سوى كسل ما يتورك اشرق
وهو يؤمن بالحياة وباستمرارها إلا إذا تحطمت
ذراتها بعضها ببعض :

سوف تبقى مع الحطام وإن قيل ثلاثي من التور ولعبد
لن يموت الوجود إلا إذا قيسل تحطم بقدره ... تحطمت
إين كان الظلام في سرب الغيب وكان الضياء والكسوف مفق
كان كالمظلم سابعا في روى العين ترى ما تراه والجفن مطبق
فإذا مسح أني اليوم حي ؟ في حياتي فذاك حلل تعتقني
وإذا مسح أن في الموت بعني متلما كنت طائر الروح مطلق
فأنا اليوم لم أزل في دجى الغيب إلى أن اموت يوما فأخلق
وماذا أقول ؟ استغفرالله . أنا كاذب . وأنتك أصديق
أنت كل القوى فليس على الكسوف سوى كسل ما يتورك اشرق

ثم ينتهي به تفكيره إلى الإيمان المطلق والاعتقاد بأن
الإنسان يجب أن يدين الآله ويعيش سعيدا ، بالحب

وان الذي لم تنسني كاسي الطي مجدي ولا خود الطيب يقاسي
ويقول منها :

باصبر يا وطني الحبيب وفي دمي لك شئني كل كريمة نقشاح
لولا ما غربت اسلامي على غط القتال ولا حملت سلاحي
غربت فيك وانت اول موطن يقري الغريب كيف شئت ياسي

ويطول بنا الحديث لو حاولنا الحديث عن شعر كامل
امين وخصائصه الفنية وذكر نماذج من شعره من ديوانه،
وشعره بعد ظهور الديوان ، ولا اترك القلم دون ان اسجل
اعجابي بموهبة الشاعر الفنية وبصوره الشعرية الكثيرة
التي تتلق عن ملكة شاعره ، وذهن خصب يتوهج فيه
نور الفن وذكاؤه ويعبقريته وهاتان صورتان من الصور
الكثيرة التي اشتمل عليها الديوان . يقول الشاعر من
ملحمته « ذكريات ليالي الشتاء » يخاطب حبيبته :

خذي هذه الكاس ، يا ، كيف ، لا . وقد كان دأبك ان تحبيري
الا تفحيني ، الا تلعبيني ؟ اغصني ؟ يبرك لا تفطيني
فمرت بك على سدرها . وقالت . بلذرت . امي . ابي
فمدها وهي مصفرة . كما تغفق الشمس في الغرب
واختم هذه الكلمة بهذه الابيات للشاعر من ديوانه في
قصيدته « اصنام » :

تدوت غمري واحتبت شقائي
وعلات شمعي بالبنكاه فلا بكسي
ما ارحب الدنيا بما يروحو الفن
والناس في واقف الحيات مواهب
الفرد يعمل في الجنة والجنة
ولكل انسان يعيش خطيئة
فمن الناس من لا يفلحوا لحوته

محمد عبد النعم خفاجي

القاهرة

العالمية الثانية ، وخلال حرب فلسطين التي تطوع فيها ،
وشاهد معاركها الدامية وانتهت حرب فلسطين عام ١٩٤٧
وعاد الشاعر من الميدان جريحا مريضاً عاطلاً لا يملك
شيئاً من حطام الحياة وذهب الشاعر الى « ابراهيم ناجي »
وطرق باب منزله في مصر الجديدة ودخل يجر رجله
جراً ، فدهش ناجي ، وكان يظن ان الشاعر استشهد في
الميدان وهاله نحوه وجراحه وراسه التي اشتملت شيئا
على حين فجأة ثم ادخله ناجي المستشفى الذي كان مديراً
له للعلاج واستمر شهوراً تحت رحمة الأطباء ، ثم خرج
ليبحث عن عمل ، حتى وجد عملاً صغيراً في احد دواوين
الحكومة فالتحق به ، ولا يزال فيه ، هذه قصة حياة
الشاعر من بدايتها لختامها ، وهي قصة لذكرياتها واشجانها
اثر كبير في شعره وشاعريته ، وتكاد نجد في ديوانه
صورة كاملة لهذه الحياة الشقية المعذبة ، التي تعرض
لمثلها اليوم كثير من الشباب عامة ، واذاء الشباب خاصة .
اما قصة حياة الشاعر الفنية فتبدأ من بدء ايامه التي
قضاها في التعليم الثانوي حيث يلزم قراءة المجلات
الادبية وكتب الادب العربي ويدرس آثار الشعراء العرب ،
ويتعلم على شعر ابن الرومي وابي تمام والمتنبي وشوقي
وقد اعجب كل الاعجاب بشعر المتنبي واستمد منه فكرة
الاسلوب ، ومثالته ، وتصور شعره بالعفوية والموهبة ،
واعتزازه بنفسه وادبه وقرأ « الكامل امين » هذه الايات
التي صدر بها ديوانه :

الى الذين سملني فوق عالمهم
العائنين مع الرمي مناصفة
لئن حبيت ومد الله لي اجاني
واصرن انوفا لو صنعت لها
ومن احاف وسيف الله في قلبي

ويكرر ذلك في قصيدته « فاتحه » التي يقول فيها
متحدثاً عن شعره :

واذا سمعت الان صوتي فارغب
دع كل ما غنى البيان به فما
وفي هذا كله روح التأثر بالمتنبي واضحة وبيدو
اثر المتنبي في شعره كذلك في قصيدة كاملة من قصائد
ديوانه عنوانها « ليلة العيد » يقول فيها :

ادر طلاك . ادرا من معتقة
ان الزمان يهودي فما صنعت
والقصيدة في جملتها تأثر جميل بقصيدة المتنبي :
عبد بآية حال عدت يا عيد
كما يبدو أثر شوقي واضحا في قصيدته « امجاد »
التي يقول في مطلعها :

اقتلت خذك واستبجت جراحي
يا لرحال لقله سفتك دمي
ويقول منها :

فانا وبيب الدغمية والهوى وفني القتال وطائر الاذواح



رسالة الى مجهولة

بقلم أحمد سويد
من رابطة الكتاب العرب



وقلت

« نذل » وانت (1) تدفعيني بالشمعراز وفقهه
الذئب المنتصر الذي كان يعوي في حنين
انكبت على مكتبي تفلسن زجاجة بالدموع .
ولمت ليراني العشر باطراف اصابعك كأنما تجمعت
قذاراني كلها في هذه الوريقات ، وحدجنتي بحقد اللبوءة
الغلووية على امرها ، وصحت باصقة في وجهي : « نذل » .
لقد جثنتي تطلين عملا في معمل الواسع للنسيج
وكانت الف ماسة وماسة تطل من عينيك الفاحمتين اللتين
رطبتهما دموع الإتهال . وكنت نذلا حقا فافهمتك
باسلوب الخاص وبعد مقدمات طويلة ، ان ذلك ممكن فيما
إذا دفعت الثمن ، وحاولت بلّوم ان ادخل في روعك ان
الاخريات الاتي حطين - من قبل - بالقبول ، دفعت هذا
الثمن صاغرات .

وانتفض جسديك الرخامي تحت اسفاله ، وهزتك يدك
المضيئتان منديك الاصفر بحق مزالول ، وهم حذاؤك
الاسود بتأدية مهمته التي تقتضيها الكرامة ، ولكن ماسيك
عادت تطل من عينيك الفاحمتين طاغية ساحة ، فنشجت
بمرارة لم تلن قلبي ثم استسلمت يائسة للذئب القابع في .
وكنت نذلا مرة ثانية ، فتصنعت الاسف وأنا التي
اليك بليراتي العشر الدنسات وافهمك بكبرياء اللّثيم ان ليس
لك من مكان في معملي .

وسمحت بمندبلي المعطل كتلة البصاق التي تائثرت
على وجهي ، واستقر بعضها على شاربني الانيقين ، ووقفت
في نافذتي يزهو القائد الذي ربح المعركة ، وقت اراخيك
وانت تتساحجن كالطلعين في الشارع الطويل المظلم ، حتى
إذا غيبك المنعطف هزعت الى « مذكرتي » لاسجل كعادتي
ذكرى انتصاري الجديد ، ولاضيف الى ماتري الفراء مائرة
جديدة . تلك هوية من هواياتي الغريبة ، هواياتي انسا
الشباب الفاسق الذي ورث مع الثروة ، الشذوذ وجب الالتم
وهوى الرذيلة .

وطاب لي ان امعن في الاذلال... لن اقول لماذا لان
اولاد الذوات مثلي لا يسألون تعليلا لتصرفاتهم ، فامتطيت
سيارتي وانطلقت في اترك ، فادركت امام صيدلية في
حي « الفرنج »... دخلتها ، ثم خرجت بعد دقائق وقد

(1) من مجموعة « العذرة من الشمس » التي تصدر قريباً .

تشيئت بذلك ، كلتاهما ، برجاجة دواء لاحظت ان حرصك
عليها يفوق حرص البخيل على كنزهِ ، والجبان على حياته .
وصفرت لك ، وتحننت كما يفعل السفلة وكدت
الامس بسيارتي اطراف ثوبك ، فرفعت الي عينيك وقد
تجمعت في بربقهما كل معاني الازدراء ، وهمست جوابا
على ابتسامتي الذئبية اللثيمة : « نذل » .

ولم تري النذل بعد ذلك وهو ينسلل بين الاكواخ
الحقيرة القائمة في طرف المدينة... لم تشعرني به وهو
يتبع خطاك ويراك ، وانت تزكمن امام سرير منخفض ،
في غرفة كل ما فيها بشري ان البؤس والمرض هما بعض
ضيوفا القلاء الدائمين .

وتحرك في السرير هيكل عظمي منخور ، ولاح في ظل
السراج اللامع وجه اخيك يتسم لك بامتنان ، وانت
تجرعينه الدواء وتزرعين في حقل نفسه الجديد ، التفاضل
والامل ، وتستنبئين على شفثتي اليايستين ظل بسمسة
مخضرة ، وتجهدين في اقناعه ان الحياة تنتظره وراء باب
الكوخ لتهيه النشاط والقدر والقدرة ، والكثير الكثير من
نعمها ومباهجها .

وكنت ما تزالين راكعة حين اقتلعتني من مكاني شعور
صخب ، هو مزيج من الغليان والقرق وساقني هذا الشعور
نحو سيارتي النعس الملول التي كانت تنتظرني في احدى
زوايا الطريق .

لم اكذب ، لم لا اقول ان الوحش الكامن في كان يرى
نفسه فوق كل ضعف بشري ، وانه كان من اجل ذلك لا
يعرف الرحمة .

لقد اشتبهت ان يختطف الموت اخاك في تلك الليلة ،
وان تقتلع عاصفة سكيرة كوخكما الحقير ، وكل ما في
الارض من اكواخ . بل اشتبهت ان يقسو الموت فلا يمن
على مريضك بنعمة الراحة وان تقسو الحياة فلا تخلع عليه
برد العافية ، وان يظل كوخك موطن البؤس وكهف الحقارة ،
ليظل لي شعوري المتكبر باتي فوق الضعف ، واننا نحسن
الانزواء من طينة غير طينتك ، واننا اقداركم التي تتحكم
بحاضرهم وتيكم بجماع مصائرهم... ولاستمع فوق
ذلك بلدة هي من اشهى لالاذني فاراك واملاك راكعات
عند قدمي كما لو كنت الاها معبودا او ظل آله .

ومرت ايام فنسيت ملامحك ، نسيتها كلها ، وظلت
في ذهني عيناك الغاضبتان تشتعلان حقدًا وظل في سمعي
صدى صوتك الهامس الهادر : « نذل » .

ولم لا اعترف ان جرس هذه اللفظة كان يدخل النشوة
الى قلبي ؟ فهي ادعى لفخري من وسام رفيع زين صدري ،
او ملحمة اطراء اخلد من معلة يصفوها في تعجبيدي
شاعر مقري .

انها ايماءة للتعبير الى فوقيتي ، الى سلطاني المنزل

الطفل الوحيد

بقلم الدكتور ابو مدين الشافعي
أخصائي نفسي



يقول

أغلب الأزواج في عصرنا الحديث الاقتصاد على طفل واحد . وهذه الطريقة مريحة للأزواج وقد تكون مفيدة للطفل ان راعينا بعض الظروف الخاصة بتربية الطفل الوحيد وفي مثل هذه الحالات تظهر فائدة علم النفس وخدماته الواسعة النطاق . يمكن لعلم النفس ان يتنبأ عن الجو العاطفي الذي يحيط بكل طفل وحيد : يدفع الابوان في تقدس طفلها الوحيد ويوجهان كل حبهما له لدرجة اهمال حبهما الزوجي المتبادل كما ان عناية الام تزيد عن الحد لدرجة تشل حركة الطفل وتعرضه للضعف بكثرة المحافظة عليه . يستغل الطفل الوحيد عطف والديه استغلالا زائدا عن الحد ويعود اخضاعهما لكل رغبته ويكون عنده هذا الخضوع فكرة خاطئة عن معاملة الناس ، ويميل الى ان يعامل في خارج المنزل بمثل المعاملة التي يعامل بها في الداخل . ومن هنا يبدأ صراع عنيف بينه وبين المجتمع : يريد السيطرة المطلقة في كل الاوساط وفشله يعرضه الى ان يفتني بالادغام في التنفيس في المنزل ، ويقف في بعض الاحيان مواقف انفعالية شديدة قريبة من الانتقام .

هذا ما يحدث عادة في كل الاسر على اختلاف اجناسها ومواطنها عندما يتفرد الطفل بمكانته محتكرا عطف والديه . وكثيرا ما يلجأ الاهل الى العالم النفسي سائلين عن حل مشكلة تفاقم آثارها . واعترف ان الحل يكمن

الراقة في السرير المقرور ... ولكن رائحة الناي كانت تفتح من كوخك ، وحس الفراغ كان ينسرب الي من صمت الجدران .

من يدري ... قد يكون اخوك الآن تريبا ... او لا يكون ، وانت ، من يدري اين انت ؟ ومن يحمل اليك اتى كنت ان عينيك ما برحنا تلاحقناي كمين قايين . وان كلمة نذل التي لفظتها شفتاك يوما ستظل السوط الذي يلسع ظهري ، وبصافك سيظل رطبيا يبلل وجهي وشاربتي ...

الى ان تنفج شفتاك ... عن كلمة الغفران .

احمد سويد

القاهر ، الى انسحاق الآخرين في ارادتي وتلاشيهم في .

ومر عامان... وايت النار واختها الرذيلة الا ان تدلا هذا الطاغوت... الذي هو انا فثبتت الاولى في معاملتي وانت على كل شيء ، حتى على كبريائي . والتهمت الثانية كل ما في خزائني وفتحت عيني ذات صباح فاذا انا واحد كسائر الناس .. كاحد هؤلاء الذين يدبون حوالي كاتنمل .

لم اعد ذلك العجل الذهبي الذي اذا نطق كان نطقه خوار شهوة ، ولم يعد راسي مصدر قلق لنجوم السماء الامنة في ابراجها ، وخيل الي ان كينونتي قد تعرضت لتبدل شامل فانا لم اعد فوق الضعف البشري ، بل اضحيت مخلوقا ضعيفا اشعر بحاجتي الى اخواني .

واكتسبت يعني عادة جديدة .. فلقد صارت ترتفع بالتحية للناس ، وعرفت البسمة الرقيقة طريقها الى شفتي وادركت لأول مرة ان النذل الذي كنته بالامس كان شيئا رهيبا حقا ، واني نضوته كما تنضو البراقة صدفها .

نذل... ما اسمج هذه اللفظة في سمعي الان . انها لم تعد ايماءة التعبير الى فوقيتي .. الى سلطاتي الملل القاهر ، الى انسحاق الآخرين في ارادتي وتلاشيهم في . بل اضحت صغفة الفصيلة لوجهي .

اجل ... الفصيلة ؟ هذه الكلمة التي اكتشفها حديثا ولم اك اعلم من قبل انها من محتويات القاموس ، وانها جزء من كرامة الانسان ؟

لقد حاولت ان انسى ماضي بكل تقاديبه ... لانسجم مع الانسان الجديد الذي صرته ... وكدت انجح في ذلك ... لولا ان عينييك الغاضبتين ما فتاة تخرجاني من خلال الركام ... ولفظة نذل ينهدج بها صوتك الهامس الهادر .. ما فتئت تسحق رجولتي بلا شفقة . وبصافك ما فتني رطبيا يبلل وجهي وشاربتي .

لقد حجبت مساء امس الى كوخك ... فاذا به مظلم كميني الضمير ، مقفر كاتير المهجور ، وتمثلت لي راكمة امام السرير ... وفي ظل السراج اللاهث اعياء ، بلوح وجه اخيك ، يسم لك بامتنان وانت تجرعينه الدواء ، وتزرعين في حقل نفسه الجديب التناؤل والامل ، وتذكرت شعور القرف والملل والغثيان الذي اتباني عفو الحق ، بل انتاب النذل الذي كنته يومذاك ، وتذكرت كيف اشتبهى ذلك النذل الذي كنته ، الموت لايخك ، والعاصفة لكوخك ولكل ما تحمل الارض من اكواح .

تذكرت كل ذلك فهويت الى الارض راكما ، وتمنيت لو كنت امامي لابذل الكفارة : لاقتل صديك بدموع التوبة ، ثم انتني فاطرح برد شبابي على عظام اخيك المقروءة

الحالة من الخطورة فانه يتعرض الى اضطرابات أخرى لا تقل عنها في التعقيد لاننا نشاهد اغلب الاشخاص الذين عاشوا في طفولتهم منفردين دون ان يكون هناك من يشاركهم في عطف اهليهم يقبلون في حياتهم الزوجية . فالشخص الذي يكون طفلا وحيدا يتعمد خضوع اهله له ، ولا يكون قادرا على بذل مجهود للحصول على عطف الآخرين وبهذه الطريقة فانه في حياته الزوجية لا يقوم بما يطلب منه وهذا من مواقف تبادل العطف ويكون دائما في حالة طلب بصورة تكشف عن انانية منفرة . ويؤدي هذا السلوك الى نفور من الطرف الثاني .

هذا ما يمكن ان يحدث عن تدليل الطفل الوحيد وكما انه يكون من الصعب على الحلل ان يجد حلا لكل مشكلات السلوك بعد البلوغ فانه يكون هناك بعض من الصعوبة في ضبط عواطف الاهل ليكفوا عن التدليل الزائد عن الحد . واعتقد ان الذين يفسدون الطفل الوحيد هم الاهل الذين حباهم الحظ يسر في المادة يساعدهم على الخضوع لكل نزوات الطفل . وباجدا لو استعمل هؤلاء مالههم لادخال طفلهم الوحيد - بعد سن السادسة - في مدرسة داخلية ليعيش في جو يسوده التساوي في المعاملة ، لانه يكاد يكون من العيب ان تطلب من الاهل الذين توفرت اموالهم ان يكفوا عن تلبية كل مطالب الطفل . واما حالة الطفل الوحيد في البيئات الفقيرة فهي نادرة ، ان نلاحظ كثرة الاطفال في الاسر الفقيرة ، وفي حالة وجود طفل واحد في أسرة فقيرة فان الفقر كاف ليحد من الطموح العاطفي عند الاهل ومن الاسراف والتكبر عند الطفل . فالفساد النفسي الناتج عن موضوع بحثنا هذا لا تتوفر شروطه الا في الطبقات الغنية . ويمكن لهؤلاء بنشء من التضحية العاطفية ان ينقلوا حياة طفلهم وان يتجنبوا اعوص المشكلات الاجتماعية فيما بعد .

وهناك توجيهات عامة تشمل كل الاطفال ، ويجب الاهتمام بها بصورة خاصة فيما يرجع للطفل الوحيد . ان الطفل يكون في حالة بحث عن العطف بصورة دائمة ، فلا يجوز مسابرة لان ذلك يعوق نمو الشخصية . فلا بد ان يكون العطف مقتصر على الضروري فان تصدق ضبط العواطف لاي سبب من الاسباب فيستحسن ابعاد الطفل . واغلب الاتجاهات المنزلية في التربية يسيطر عليها الاسراف في التدليل خصوصا من الاهل الذين تقدمت بهم السن ، وكذلك الجد والجددة . ويجب على الاهل ان يفهموا صعوبة هذا الاتجاه التربوي الذي ننادي به ، ويمكنهم بشيء من المثابرة تزويج النفس عليه ليصلوا الى تحقيقه ، وتعييم في الكتب للتقليل من الاندفاع العاطفي اخف من كل انواع التعب الذي يمكنهم التعرض لها باهمالم والطلائع في مسابرة عواطفهم الشديدة .

ابو مدين الشافعي

القاهرة

صعبا بعدما يصير الطفل بالغا وتنمو شخصيته منحرفة انحرافا ثانيا . وقبل ان اشير الى ما يجب اتخاذه في العطف من احتياطات ابراه البعض مستحيلة اقدم صورة لما يصل اليه الطفل الوحيد من انحراف خطير وما يطلبه الاهل من العالم النفسي ان يقوم به لينقذهم وينقذ الطفل .

جاء اب يشكو من سلوك ابنه في المنزل والمدرسة والشارع ، لقد بدأت المشكلة بالحاح زائد من الطفل في طلب المال وكان الوالد مدفوعا تحت تأثير عاطفي الى تلبية كل مطالبه فكان يقدم لابنه كل ما يطلبه ، واستطاع الطفل ان ينتصر بسهولة على والده في الحصول على المال اولا وفي طرق استعماله ثانيا فاسرف الطفل في التدخين وجمع خوله جماعة من الطليين علموه في وقت مبكر الاتصال بالنساء واستطاع الطفل ان يضع يده على مجلة القيادة واحتكر سيارة والده . وكان كل انتصار يدفعه الى تقديم مطالب أخرى اصعب في التنفيذ . وعندما كانت طلباته ترفض بدا يستعمل القوة تارة والمكر تارة ثانية ليصل الى تحقيق رغبات لا فائدة منها ، وانما كانت رغبته الحقيقية هي الانتصار .

وهنا نلاحظ كيف ينتقل الانسان من شدوذ بسيط في السلوك ناتج عن رغبة المتع بالعطف والتشبع بمعاملة الطفولة الى سلوك خطير يعرض الشخصية كلها للتدهور . فعندما كان الطفل يشعر بضرورة الخضوع للمدرس في الفصل كان يتعرض الى شيق زائد ويغمر في المدرسة ويكثر من الغياب ، وعندما كان يحضر الدرس فانه ياتي مزوا بمبالغ كبيرة من النقود ليعرضها على مكتبه المدرس . وفي المنزل يقوم بسلوك غريب قلما تجده في اي مجتمع من المجتمعات بهما كانت حضارته بدائية : تراه احيانا يخرج عازيا من الحمام ولا يبالي ان كان هناك ضيوف من الجنسين ، بل يقف احيانا ويريد الاسترسال في الحديث ، وعندما يلام يرد قائلا : ألم اكن افعل هذا وأنا صغير فلم لا افعله انا كبير . وكأنه لا يعترف بكبره ويريد التشبع بطور الطفولة . وعندما تعارض رغبته ولا تنفذ يصل به الامر الى كسر الاشياء النفيسة .

ومما يثبت انه يريد الانتصار متصورا نفسه في معركة نراه يضع السيارة تحت حراسة شخص ثم ياتي هو نفسه فينتزع بعض الادوات ليطلب بها الحارس . وادت به هذه الاعمال الشاذة والمواقف الغريبة الى مستشفى الامراض العقلية حيث كان يقوم ايضا ببعض اعمال المكر القوية ، ورفضه المستشفى ولم يستطع اي معالج مياشرة شؤونه لانه كان يؤدي المعالجات بالضرب والشتم . واحتار اهله امام هذا الموقف وادركوا ان ابنهم مهدد بالوصول الى عذاب اكيد .

هذه حالة خطيرة من حالات الطفل الوحيد وغيرها كثير ، فان كان الطفل الوحيد لا يصل دائما الى مثل هذه

نيسان

سراج الليل ...

سراج الليل ، أيها الشريد الذي عاش على الدرب
مثلي . يوركت . فكأنك تحمل شفة نيسان المدعوك
بالنور .

*

كم عمرك ؟ شهر ؟ هذا أجمل عمر . أجمل عمر .

*

قل ، أتعرف شيئا عن الذي لطخ فم شجيراتنا بالعطر ،
وضمخ سيقان الورود ، وألبسها اللون الأخضر .

*

ما أروع بيتك : السياج العتيق فرش القمر بأرضه
ألف لؤلؤة .

*

عندما تمر أيها الشريد بباب نيسان ، أطلقى قنديلك ،
وامشي حافيا ، وأترك الليل على السياج .

*

يوركت يا سراج الليل ، فكأنك تحمل شفة مدعوك
بالنور .

السهم المذهبة ...

سألت نيسان شجرة تفاح غلت حتى نزل الثمر من
عصاها ، من الصانع الذي صاغ لك أساورا وعقدانا وقروطا
كانها الدر والياقوت ، وجلاك كالعروس التي تسحر
القلوب ، وجعل على عينيك ألف برقع أخضر .

*

فقلت التفاحة : كانت أمي بياعة عطور ، فأغوت رجلا
وأجبرته أن يصوغ لي حللي . وكان كلما داعبني مرة ،
يضع عقدا في عنقي ، مرددا هذه الكلمات : جسدك آمن
من خزيئة الملك ، وأنتي أعبدك .

*

فقلت نيسان : سألتك بعينيك يا اختي الشجرة ، هل
كان حب هذا الرجل يورد خدودك ، ويشعل شفاهك .
أخبريني ، فأنني احترق ، وأحس بأن سلايات النحل تجمت
في نهدي ، وبأن نهدي مثل شعة عارية .

*

فأجابت الشجرة : أتمني في عنقي ، وفروعي مجامر
تشتعل على صدري . عندما أحببت يا اختي امتلا قلبي
بالأوراق والأزهار والأثمار . وأخذ البستاني يروي قصصا
ملونة عني ، قائلا بأن عيوني كجعة السهام المذهبة .

لنقولوا قربان

في كلمات...

تركيب كيميائي من مادة «البيزوبيرين» على ورق السكار ، فللا ان هذه المادة تقضي على اخطار الورق ومحالير التخزين به .

ذكر المركز الذكاري لمكافحة السرطان والأمراض الشبيهة به الذي يحتفل بذكري تأسيسه السبعين بـ ٢٦ خطوة اتخذها خلال السنوات القليلة الأخيرة لنهر السرطان. وقد ورد في تقريره ، الذي يصدر مرة كل سنتين ، والذي اصدره رئيسه لورنس روكفلر قائلة ذكرت فيها الاستنتاجات التالية التي توصل اليها الرئز .

— ان السرطان في الانسان بالإمكان كبح جماحه بلواذ الكيمياء .

— انه يمكن ايجاد الوسائل التي تمكن من تعيين التغير في كيمياء الجسم .

— خلال فترة ٢٠ سنة ارتفعت نسبة الشفاء من سرطانات الأمعاء اللينة من النوع الذي يطلق عليه علميا اسم «ساركوما» من ٦ في المئة الى ٢٦٥٠ في المئة .

— انه قد توصل الى الاحتفاظ بنموس السرطان الانساني في الحيوانات المخبرية لأول مرة ، وبذلك يمكن الباحثون من العمل على قياس كان تسبيل الفيا به من قبل .

— ان افضل العناصر الناجمة لايضاف سرطان الدم الحاد «الوكيميا» هو مادة كيميائية تدعى «مركابتورين-٥» .

— ان التكتيكات المحسنة قد جعلت جراحة الكبد المصاب بالسرطان امرا ممكنا .

— لقد استنتجت انواع الفروست التي تتلف الانسلا سريعا ناما خلايا نوع من السرطان الذي يعتري الانسان في انابيب الاختبار .

— لقد وطدت طريقة عملية للحيلولة دون حدوث بعض سرطانات العنق في النساء .

— لقد ارتفع عدد المصابين بسرطان المعدة الذين يمكن معالجتهم بالجراحة من ١٠ في المئة الى ٧٥ في المئة خلال هذه السنوات .

قالت وكالة انباء ناس السوفياتية ان كتابا سوفياتيا زعم بان العلماء الروس اكتشفوا اصل داء السرطان . وقد جاء في عدد شهر ديسمبر من نشرة الاتحاد السوفياتي ان العلماء السوفيات جمعوا معلومات كثيرة تتعلق باصل داء السرطان وتطوره . وقد تمت خلال السنوات الاخيرة اكتشافات مهمة وتمكن العلماء السوفيات من معرفة اصول الاورام الخبيثة وطرق معالجتها .

قالت الصحف الإيطالية ان علجا جديدا

في العام الماضي نشر بعض اطباء والطبقات مقالات اعتلوا فيها ان ورق السكار هو في مقدمة الاسباب التي تولد السرطان . وقد كان لهذه المعلومات اثر سريع في النفوس ، ففقد الاقبال يومتد على التدخين بنسبة ١٥ بالمئة في الولايات المتحدة ، وبذلت شركات السكار جهودا جبارة لكي تهدئ روع المدخنين ، وتؤكد لهم ان تلك الروايات ليست صحيحة او انها لم تثبت بعد .

غير ان «جمعية الصحة العامة» اصدرت اخيرا قرارا اكدت فيه خطر ورق السكار ، ووقع قرارها وقع القليلة في الولايات المتحدة . والمعروف من هذه الجمعية انها مؤلفة من اشهر علماء امريكا ، وان الحكومة تشرف عليها رسميا ، فقراراتها جدية الى ابعد الحدود . وقد وافقت الجمعية على القرار المذكور في جلسة عقدتها برئاسة الدكتور «مورنون ليفين» ، مدير الخدمات الطبية بوزارة الصحة العامة في نيويورك . فاقترت بالتبعية ثلاثة عشر عضوا ضد ثلاثة ما يلي : «ان الفضاة مجلسي مقاولي السرطان قد انتهوا» ، بعد بحث وتحريات ، الى ان الدلائل متوافرة على قيام صلات عديدة بين تدخين السكار المسمى بالورق ويزود السرطان الرئوي . اما مخاض الفايون والسكار فلا حيلة لهم . وهذه الدلائل

تعتبر بالاهمية التي يتيمم بها التدخين على الاطلاق بنماذ من تدخين السكار ، توسلا الى تقليص انتشار حالات السرطان . وهي تسمى النصح الى الشبان الاميركيين كي يمتنعوا في التأمل في ما يترب على تدخين السكار من اثار وبيلة على صحتهم مقابل منعة نافهة .

ولم يعرف بعد موقف اصحاب مصانع السكار الكبرى من هذا القرار ، ولكن احد خبراءهم الدكتور «ليفيغيني» نصح بإدخال

منذ اكتشاف «الانتر» هو ذلك المخدر الجديد الذي انتشر الى عيادة «مايو» فيروستتر بالولايات المتحدة الاميركية وهو مخدر مؤخذ عن طريق الدم يقتل الالم دون ان يفقد المريض وعيه . وقد اصبح في استطفالة الجراح بفضل هذا المخدر ان يجري جراحه لنفسه .

علاج جديد للاماريا واكتشف علاج جديد للاماريا وهو مزيج من «البريبامين» و «الفلوروكين» وفدجرب بنجاح في احد المستشفيات الاميركية ، وبذلك لم تعد الاماريا من الاوبئة الفتالة ، وقد شرع الجيش الاميركي في استخدام هذا العقار الجديد .

وفي ٢٧ يونيو ، افسحت في روسية السوفيتية اول محطة استخدمت فيها الطاقة الذرية لتوليد القوى الكهربائية وتوريدها الى المناجم والمزارع في المناطق الغربية وقوة هذه المحطة ٥٠٠ كيلوات ، وستفتتح قريبا محطات اخرى تتراوح قوتها بين ٥٠ و ١٠٠ كيلوات . وتستهلك المحطة التي قوتها مائة الفكيلوات وتستطيع تغذية احدى المدن الصناعية الكبرى بالتيار الكهربائي ٥٠٠ غرام من الاورانيوم بدلا من حمولة ثلاث مركبات من الفحم الحجري .

قاطرة تسير بالغاز واخرجت مصانع رينو بفرنسا اول قاطرة تسير بالغاز ، وقد جربت هذه القاطرة في اول يوليو الماضي فبلغت سرعتها ١٢٠ كيلو مترا في الساعة .

تقير لصيد الحيتان وابنكر الترويجيون طريقة مستحدثة لصيد الحيتان ، وذلك بتجهيز سفن الصيد بذئير يحدث صوتا قويا ، ما ان تسمعه الحيتان في دائرة قطرها سبعة كيلومترات حتى تلوذ بالفرار في اتجاه معين فيسهل صيدها .

مادة الجبر في الشمس ولعل من اهم الاكتشافات الفلكية في هذا العام ، ما توصل اليه مرصد «كلماكي» بالولايات المتحدة الاميركية اذ تحقق الفلكيون بالفعل في هذا المرصد من وجود مادة الجبر في الشمس .

الحياة على سطح الارض واستطاع عالمان احدهما اسكتلندي والاخر فنلندي القيام بدراسة واسعة على اثار الانشعاع في بعض المواد المتحجرة وقدخلصا من دراستهما الى ان اول عهد الارض بالحياء البشيرة يرجع الى ٢٦٠٠ مليون سنة .

جواهر من نوع جديد صنع الروس نوعا من الجواهر يمكن به رؤية ما في جوف الاجسام غير الشفافة ومنسج الفرنسيون ميجرا يضاف حجم المثلثات الى ٢٥٠ ألف مرة .

التوس الى اعماق البحار وفي ١٥ فبراير الماضي سجل فرنسيان من رجال البحرية الفرنسية رقما قياسيا جديدا اذ غاصا في البحر بالقرب من «داكار» الى عمق ٤٠٥٠ مترا ، وهما بروجان الوصول الى عمق ١١ ألف متر في الشهر القادم .

وفي ٢٤ سبتمبر الماضي سجل سبيل بعض الفرنسيين رقما قياسيا من نوع اخر اذ استطاعوا الهبوط في احدى المثلث بالقرب من جرينوبل الى عمق ٩٠٢ امتار .

مخدر جديد لعل اعظم كشف فيسيولوجي سجله الباحثون

فقد كشف الدكتور بيرنز عن حقيقة غريبة فقال ان الحيوان - من الناحية التشريحية - يمكن ان يتحول تحولاً تاماً الى الجنس الآخر ولكنه من الناحية السيكولوجية يظل محتفظاً بخصائص جنسه .

ويقول الدكتور بيرنز ان عملية التحول ، فلما تكمل ، وكثيراً ما يصاب الحيوان الذي يتحول بالعلم .

● يقول بعض علماء جامعة يوتاه انه من الممكن التأثير في المستقبل على الناس ، وذلك بالتأثير على خلايا الدماغ ، ويقول العلماء انهم اجرروا بعض القطة على القيام بحركات اداوها هم وذلك للضغط على زر متصل بسلك وضع على رؤوس تلك القطة .

● ان اليوناني الشهير عنه بانه سماد كيميائي اكثر من اشتهاره بشغفه للارض ، قد يتيح الامل للمصابين بذلك المرض المعطل القريب المعروف بمرض سوء التغذية العضلي . وقد فاجأ العالم بهذا التبا جماعته من اطباء كلية الطب بجامعة كاليفورنيا ومركز ادارة الحارين القدماء في لوس انجلوس بكاليفورنيا فقد اثبتت ابحاثهم ان فقدان اليوناني يقوم بدور رئيسي في سوء التغذية العضلي غير ان الارشاح العضلية العفوية التي لم تعرف اسبابها .

ويعتقد هؤلاء الاطباء انه خلال الاطوار الاولى لهذه الامراض قد يحدث خلل في الخلايا يحصل ان يكون وراثياً ينشأ عن ترويب اليوناني من الخلايا العفوية . وبناء على ذلك فانهم يرون ان الخلايا في النهاية فقد تفقد كمية اليوناني التي تحتاج اليها العضلات للقيام بعملها . وقد استنتجوا ان من المعقول معاطاة اليوناني لسد العجز النشئ عن هذه المادة الكيماوية من احتفاظ الخلايا باليوناني الانساني . فلذا ما حلت هذه المشكلة اصبح بالامكان التفريع عن كربة المصابين بالامراض العضوية العفوية .

● اكتشف عقار جديد في لندن لاضادة الشبائ اسمه رونيكال وقد عولج به ٨ رجال وه شعاب فقالوا ان هذا العقار يساعدهم على نمو الشعر ويجدد الشباب .

● اعلن الدكتور تشارس بابلي جـراح مستشفى هاشمكتن انه تم اكتشاف آلة جديدة للجراح للضغط بالتبريد تمكن الجراح من اجراء اية عملية في أي جزء من جسم الانسان .

● ان الكروم وهو المعدن المتألم الذي تصقل به السيارات ويجعل لونها لامعا ، اصبح الان يستعمل بشكله الانشائي في معالجة الاشخاص المصابين باصابات خطيرة في مشفى بيرنبريت في مدينة بوسطن من ولايسة

● صرح جماعته من الجراحين في مؤتمري كلية الجراحة الامريكية بانهم استعملوا انابيب البلاستيك عوضاً عن الشرايين المصابة في اكثر من ١٠٠ مريض .

ومن المتوقع ان يقود التطوير الى معرفة هدم استعمار جريان الدم في اطراف الاوعية الدموية ، والفاقد الرئيسية لهذا الاستئصال هي سهولة الحصول على اوعية دموية نقيية ومعقدة تنمو بين فراغات خيوط التسيج الانشائي فتشكل جزواً كاملاً لشريان جديد ، وان انابيب القماش يمكن استعمالها عوضاً عن الكلى التالفة والمرارة وغيرها .

● يقوم الدكتور بيرنز في معهد كارنيجي بواشنطن بتجارب لتغير الانسجة التناسلية لبعض الحيوانات ، وقد نجح في تغير اعضاء بعضها قبل الولادة بواسطة الهرمونات وهي فرازات غددية تسيطر على التطور الجنسي في الجسم ، فجعل الذكر انثى والانثى ذكراً ! .. وقد تلوقت تجاربه الاخيرة الحيوانات ذات

التي .

ولما كان الانسان من هذا النوع فان هذه التجارب مهمة لانها - كما قال بيرنز - لتدل على ان اساس التطور في الحيوانات الدنيا هي بعينها في الحيوانات العليا .

يبد ان الدكتور بيرنز رفض مناقشة موضوع التحول الجنسي فيما يخص بالانسان ، وقطع بان حال انه يمكن للانسان من حيث المبدأ - ولكنه اشار الى ما يشبه ذلك من مسائل خلقية ويعتقد بانها لا يجب ابحاثها .

● يقول الطبيب اوتو لويشتاين و ت. دكلن وهما كيميائيان في مختبرات كيم - نك بكاليفورنيا ان مادة ليسوزيم الموجودة في دموع الانسان قد نجحت في شفاء بعض انواع السرطان واوضح الطبيب ان التجارب التي اجريت على الفئران قد نجحت . ه بلابا وانهما يحاولان الان مزج مادة ليسوزيم بمادة اخرى على ان التوصل الى ايجاد علاج فعال لشفاء السرطان تماماً .

● اعلن الدكتور كلارنس سلاسييري مغاوش الصحة العامة في اريزونا ان فرقة طبية خاصة قد بدأت بالدراس لكشف ه - كم قبيلة نفاذو الهندية « التي لا يصاب افرادها بداء السرطان . وقال ان هذه القبيلة التي يزيد عددها على ٧٥ الف شخص تمككت حصانة قوية ضد مرض السرطان وان اللجنة الطبية نامل من دراساتها ان تكشف سر هذه القبيلة وقد يؤدي ذلك الى معرفة الكثير عن وسائل الوقاية ضد السرطان .

● اصيب عامل ياباني في هروشيما بالاشعاع الذي اثناء القارة عليها خلال الحرب ، ولكن اصابته لم تكن شديدة . وكان يشكو نضخما ونشاطاً خطراً في غدنه الدرقية ويشكو اعراض اخرى . ثم زالت هذه الاعراض رغم ان الاشعاع احدث به اضرارا اخرى . وفقد فحصه الاطباء وقرروا ان الاشعاع هو الذي ففس على مرض خبيث كان قد اصابه كبعض عوارض السرطان .

● اعلن اطباء مستشفى بيرنبريت بريغهام بامريكا انه تم القطع كلية من جسم روثارد هوبك وزدعها في جسم شقيقه التوام ريتشارد البالغ من العمر ٢٢ عاماً . وذكروا ان هذه الكلية تعمل بصورة مرضية بحيث تلقى دمه . وقد اصبح لكل من الاخوان كلية واحدة عاملة . وجاء في نشرة اصدارها المستشفى ان الاطباء لا يستطيعون التأكد من ان الكلية المزروعة قد تعمل بصورة دائمة قبل انقضاء سنتين .

وقد تمت العملية الجراحية التي وصفت بانها الاولى من نوعها بين توأمين متشابهين كمل النسبة في اواخر شهر ديسمبر .

صدر حديثاً

سيداتي سادتي

رائعة ادبية جديدة للكاتب الكبير

سعيد نقي الدين

*

منشورات

دار الشرق الجديد

توزيع المكتب التجاري - بيروت

المثمن ١٥ غرشاً

ماساشوستس ويوجد الكروم في انسجة البشر وان فياس محتويات الدم من الكروم تدل على كمية الدم التي فقدها المرء حين اصابته بالى.

وقد استنبط المشفى طريقة جديدة يستعمل فيها الكروم الاشعاعي وهو احد التحويلات الذرية السلبية - لجعل خلايا الدم الحمراء ويلزما الدم اشعاعية للدلالة ما اذا كانت ممة حاجة الى بروتينات البلازما لاعادة دم المريض الى توازنه الطبيعي وتستعمل هذه الطريقة في معالجات ضحايا الكوارث .

● يحدث الاسراف في الاوكسيجين حالة مرضية جديدة تؤدي الى كفاف الاطفال الولودين حديثا . فقد تيسر لثلاثة اطباء في روما بعد دراسات دامت سبع سنوات الى ان تقلل كمية الاوكسيجين للطفل الحديث العهد بالولادة عن طريق عملية التنفس الصناعي يؤدي الى اندثار ظاهرة « العمى » .

● تقول جريدة « امباير نيوز » ان جنس ثلاثة نواحم قد تبدل مؤخرا في لندن قبل بلوغهم العام الاول من عمرهم . وتقول الجمعية الطبية البريطانية ان هؤلاء الاطفال ولدوا مزدوجي الجنس وان معالهم احد الجنسين اخفت وبرز الجنس الاخر على اثر علاج خاص وهكذا اصبح اثنين من النواحم الثلاثة مسجلين في الاحوال الشخصية كذكورين ، اثنين ، بينما تحول النواحم الثالث الى ذكور ، بعد ان كان اثني . وتقول الجمعية الطبية ان حالة النواحم هي الوحيدة في نوعها في العالم .

● وضعت منظمة الصحة العالمية برنامجا لسماعة السودان على مكافحة مرض النوم . وسيشرع خبراء الكتب الاقليمي للمنظمة بتلقيح نحو ٢٠ الف شخص في منطقة موبوءة بهذا المرض بوقت قريب جدا .

● افام انباء مستشفى جامعة يابالو بامريكا ١٧٠ عملية نقل دم الى احد المرضى وهو رقم فياسي جديد ولكن جميع هذه الجهود لم تنفذ المرض وقضى النزف الداخلي السدلي اصيب به على حياه .

● تقول وكالة ناسا ان في منطقة كراسنودار افغانستان هما كاترين بروفورتينا وسيليسا كوزل ليكوبا ، وعمر كل واحدة ١٤٥ عاما . وبلغ محمود كيرافوز من ازربيجان ١٤٢ عاما اما زوجته ميرة فانها في المئة والستين . وقد احتفلت ابنتهما مؤخرا بعيد ميلادها المئوي . وفحص الاطباء مؤخرا في جورجيا سيبرون غاديد اشفيلي البالغ من العمر ١٣٩ عاما وقالوا انه ما زال نشيطا رغم ضعف جسمه وبصره . وتقول وكالة ناسا ان في الاتحاد السوفياتي اكثر من اربعين الف شخص ممن تزيد سنهم عن التسعين ، ثلاثة ارباعهم من

النساء وبينهم من تتراوح اعمارهم بين المئسة ومئة وعشر سنوات . وبينهم كذلك ممن تجاوزوا هذه السن .

● قال الدكتور لورانس جولد الحجة فيسي الجغرافية القطبية ان القيم الثلجية فيسي المتظنتين الشمالية والجنوبية اخذ تدوب منذ بداية هذا القرن ، وان هذه الظاهرة ستكون لها نتائجها الهامة من الناحية العلمية واذا استمرت عملية الذوبان حتى تتلاشى الثلوج ، فان كثيرا من المدن الساحلية سيكون مصيرها الفرق .

واستطرد قائلا ان ذوبان المناطق المتجمدة اذا استمر بهذه النسبة خسين سنة اخرى فان المحيط المتجمد يصبح صالحا للملاحة ، واذا ذات تلوج جرينلند والمملكة المتحدة الجنوبية فان مستوى سطح البحار يرتفع مائة قدم .

والدكتور جولد هو مدير جامعة كارلتون وفد ادلى بهذه الحقائق في منتدى (ستافورد) بواشنطن لتبيان اهمية الالاحظات التي ينبغي للجمعية الدولية للجغرافية الطبيعية تسجيلها في سنة ١٩٥٧ .

وقد قال الدكتور « جولد » في خطابه ان القارة القطبية اكثر ارتفاعا من اية قارة اخرى وان متوسط هذا الارتفاع هو ميل فوق سطح البحر ، وان مساحة هذه القارة قرو مليون مجموع مساحة الولايات المتحدة الامريكسية والمكسيك . ثم قال ان الاتحاد السوفياتي

في روما للتهديد للمؤتمر الدولي للجغرافية الطبيعية قد كشف عن اهتمام بالغ بمشكلات المناطق المتجمدة .

● اكتشفت في شرق النمسا مجموعة « ماستودون » وهو حيوان منقرض مسن فصلة الليل يرجع تاريخها الى ما يزيد عن ٦٠٠ الف عام .

« والمستودون » هو الحيوان الذي تطور عنه الليل وقد وجدت الهجمة بحالة جيدة .

● يقول الدكتور بيرسي وليكنز من لندن الذي دأب على دراسة القمر منذ مدة تربو على اربعة واربعين عاما ان الشقوق في القمر قد اصبح عددها متزايدا . ويقول العالم الفلكي ان هذه الصدوع التي ترى بواسطة تلسكوب جابر في صدوع سطحية يتراوح عمقها مسان بين ٥٠ قدما وميل واحد . ولكنها واسعة جدا لان اكبر تلسكوب لا يستطيع ان يرى من الشقوق ما يقل عن ٢٠٠ متر من تلك المسافة التالية .

● قال البرفسور سيزار املياني ، في اجتماع الجمعية امركية للارصاد الجوية في شيكلغو

ان جو الكرة الارضية يزداد برودة ، وان درجة حرارة المحيطات قد انخفضت بمقدار ١٤ درجة في الثلاثين مليون سنة الاخيرة ، وان الكرة الارضية مقبلة على عصر جليدي بعد عشرة الاف من السنين ! وان مثلا موسكو وبرلين ونيويورك وشيكلغو ستندفن كبل تحت جبال من الجليد ترتفع الى الف قدم ...

● كشف علماء الفلك بجامعة هارفارد النقاب في تقرير قدموه الى مؤتمر الجمعية الامريكية لتقدم العلوم عن اكتشاف « بلوز » فيسي الاجزاء التالية من السموات العلى قد ينشأ منها نجوم لم تولد بعد . وقد تكلم باسم فريق من الفلكيين الدكتور بارت لوك فقال ان كتلا سوداء ضخمة في السماء وجد انها تتالف من اجزاء دقيقة متجمدة من الماء لا تحصى تكتنفها غيوم مديرة من الهيدروجين البارد . وبما ان الهيدروجين هو المادة الرئيسية التي تصنع منها جميع المواد التي هي في دور التكوين فقد استنتج ان هذه الاجزاء هي نواة لتكوين نجوم جديدة .

● اعلنت جمعية الجغرافيا الوطنية بوشطن ان عالم فلكيا قد اكتشف نجما جديدا صغير الحجم في القسم الجنوبي من الفضاء . ويعتقد هذا الفلكي الذي يعمل في مرصد بالومر في كاليفورنيا ان هذا النجم هو جزء من نجم كبير آخر يقع بين المريخ والمشتري وقد انفصل عنه بطريقة الانفجار .

● يقول العلماء السوفياتيون ان المواطنين السوفياتيين سيميتون قبيل العام ٢٠٠٠ حتى المئة والخمسين سنة دون ان يبني شهرهم وفي مدن ليس فيها اي اثر للذخاير او القبار ، وحيث تدار الضلالة بواسطة رجال الدين .

● ويقول الاكاديمي براينزيكوف ان الضلالة ستدار كليا بشكل اجماعي ، اذا بلغ رجل واحد امام لوحة كهربائية مليئة بالالارادرافراف منطقة منطقة بأكملها . فالحكم مثلا يستخرج ويسحب الى سطح الارض بواسطة الات او رافعات مائية مضغوطة ، ثم ينقل الى المصانع الكيماوية ويحول الى بنزين والى كلوشوك والى مواد البلاستيك دون ان يلمس الانسان هذه الاشياء بيده ، اما استخراج الغاز من الفحم الحجري فيتم تحت الارض بشكل اوتوماتيكي وان العمل لا يسع يده في هذه الصناعة الا في حال تغريب احدى الات ، وما عليه الا ان يلعب بطلانة الهليكوبتر التي تخصصه لاصلاح هذه الات .

● يعتقد السيد براينزيكوف بإمكان اختراع انسان الى مفكر يدبر المصانعية بشكل اوتوماتيكي .

● صدر بلاغ رسمي من جامعة سيؤول يقول

بان الثلج الذي تساقط اخيرا في اتجاه كوريا الجنوبية كان يحمل اشعاعا ذرياً ، وهذه هي المرة الاولى التي يسقط فيها الثلج في هذه السنة كما ان كشف الاشعاع نبعث للمرة الاولى في كوريا . وبالرغم من ان نسبة هذا الاشعاع ضئيلة الا تمثل ٣٨٠ وحدة فان بلاغ جامعة سيؤول قد اعلن بان هذا الثلج يشكل خطرا اذا ما تناوله احد .

٢٤ وافقت اليابان على قبول مبلغ مليوني دولار قدمته الولايات المتحدة كمعونة عن الافراد والخسائر التي لحقت بصاعدي الاسماك وبمصنعي صيد الاسماك الياباني نتيجة للقتلة الهيدروجينية التي فجرها امريكا في جزيرة بكين في العام الماضي وقد ابتدأت المفاوضات عندما عاد غراب الصيد الياباني لابي دراغون في شهر مارس الماضي الى اليابان وهو مغطى بالرشاش الاشعاعي نتيجة لاجراء تجربة تفجير القنبلة الهيدروجينية وعندما نقل بحارته الى المستشفى وهم مصابون بالحروق وقد توفي واحد من هؤلاء البحارة .

٢٥ استنيط احد مخابري الابحاث العلمية التابع لوزارة الزراعة الاميركية في يوروبا نوعا جديدا من ورق الصفح مؤلفا جزئيا من بقايا قش القمح وقصب السكر وقطيعات طرية حديثة من « جرنال يوروبا » جزئيا بهذا النوع الجديد من الورق وهو اول استعمال تجاري له . وقد استعمل في ورق الصفح الجديد كل من بقايا قش القمح وقصب السكر ويعتقد العلماء بالخريون ان الورق الجديد سيخفض تكاليف الانتاج ويزيد من كمية لب الخشب وينتج ورقا وكرتونا افضل ويؤدي الى

استعمال بقايا نفايات الالياف الزراعية كمواد اولية فيلبية في صناعة الورق .

٢٦ شرعت جامعة هارفرد ببناء راديو-تلسكوب سيكون اكبر جهاز تلسكوبي من نوعه في الولايات المتحدة . وسيستخدم هذا الجهاز لجمع الاشعاعات من الشمس والكواكب الاخرى .

٢٧ اعلن الراديو السوفياتي نقلا عن مقال لوزير الصناعة الراديونكتيكية في جريدة البرافدا ، ان التجارب الاولى للتلزيون بالالوان ، قد جرت بنجاح في موسكو .

٢٨ تسترعى نظارة الداخلية الاميركية بالامعة التجارب لاختيار نوع جديد من الآلات لتفجير المياه المائعة واستخدامها في مشاريع الري . ويجري فصل مادة الملح عن المياه بالترسيب الجديدة بواسطة التيارات الكهربائية .

٢٩ اعلنت جامعة ميشغن ان السيد دونالد غلاستر استاذ الفيزياء في الجامعة قد ابتكر آلة جديدة لتصوير الاصطدامات الذرية . واوضحت الجامعة ان الآلة الجديدة قد جرت تجربتها في مختبرات بروتوكاف الوطنية في نيويورك وتبعت في تصوير الوحدات الذرية التي كانت تدور بقوة ميلاري الكترون فولت .

٣٠ اكتشف طيبان مع جامعة ايليزوي ان بروتات وبجانيات اصواف المنيحة يمكن استخدامها لتغيير علف الخراف . فاضافة الكبريت الاصفر الى العلف مثلا يحول دون عودة الشمرة الملوثة الى حجمها الاصلي .

٣١ وقد استعمل الطيبان في العلف الكبريت الاصفر الشمع وهو احد المنتجات السلبية للطاقة الذرية كمنقب للارز ، فوجدوا انه يسبب ردود فعل كيميائية في الصوف خلال اسبوعين .

٣٢ وقاموا بعدها بتجارب اخرى فوجدوا ان اصناف الكبريت الى علف الخراف يجعل الصوف اميل الى الامتداد وتبني على امتداده وتجعله يقاوم العودة الى اصله بعد توفيق الامتداد .

٣٣ ابتكرت شركات المطاط الاميركية خزائنا جديدا لوفود الطائرات لا يتفجر ولا تلتهمه النيران عندما تصدم الطائرة او تعظم بحوادث مختلفة .

٣٤ صدرت رسالة للدكتور رينسي احد كبار علماء الحشرات في مركز مراقبة الجراد

الصخراوي في نيروبي اشار فيها الى امكانية التحري عن ارجال الجراد الطائرة بواسطة الرادار واكتشافها في الاجواء المطيرة الغائمة . ولقد اعطت التساقط البريطانية « وابلدغور » البرهان على هذه الحقيقة في الخليج الفارسي عندما استطاعت بواسطة الرادار ان تكتشف عن وجود ارجال من الجراد الطائر وليست هذه المرة الاولى التي يستخدم فيها الرادار لهذا الامر فقد استخدمت البحرية البريطانية هذا الجهاز عدة مرات فنجحت المحاولة .

٣٥ غادرت لندن اخيرا الى القطب الجنوبي بعثة بريطانية برئاسة الدكتور فيليان فوكس ، مهمتها قياس عمق القشرة الجليدية التي تغطي القطب ، وهو مؤلف من عشرة اشخاص . وستعمل البعثة على الجليد وتبني حجرات دائمة تعيش فيها حتى صيف ١٩٥٦ - ١٩٥٧ ، ثم تبارح اعمالها .

٣٦ اما طريقة عملها فهي اطلاق قذائف متفجرة من الطائرات على سطح الجليد ، وقياس صدى الارتجاج الذي يحدثه الانفجار ، فينتصح العمق .

٣٧ ولا كان طول القشرة الجليدية يبلغ ١٧٥٠ ميلا ، فان افعال البعثة تقتضي سبر هذا الجليد بالويف الانفجارات ، بواسطة طائرات خاصة .

٣٨ وصرح الدكتور فوكس ان عمق القشرة يبلغ في بعض الاماكن ٣٠٠٠ متر ، وهي اخفضة في الاسراع ، بعكس فترة الغلب الشمالي التي تنحسر رويدا رويدا . وقد يقدر عمرها بنصف مليون سنة .

٣٩ وسيكون للمعلومات التي تحملها البعثة اثر كبير في معرفة اسرار الطقس في العالم خلال القرن القادم ، خاصة في النصف الجنوبي من الدنيا .

٤٠ يقوم الآن ١٩ طبيبا اميركيا بدراسة واسعة لمعرفة مدى فعول علاج « ايزونيوتيد » الجديد في شفاء داء السحابة الرئوية في الاطفال وتقوم المنظمات الاميركية الخاصة بتعويض هذا البرنامج .

٤١ ادعى اليوم ان البعثة الاميركية للتنقيب عن الانار في العراق قد اكتشفت قرب مملكة ، ٢٥ ميلا شرق الموصل ، على مقربة من الحدود العراقية ، آثار اقدم مدينة شثر عليها الانسان في العالم ، يعود عهدها الى ٦٠٠٠ سنة .

٤٢ وكان مفتونا في الان ان مدينة « جرمو » التي اكتشفتها البعثة نفسها في العام الماضي هي اقدم مدن العالم ، وعهدها قبل خمسة الاف سنة .

صدر حديثا من	
دار بيروت للطباعة والنشر	
١ - نوادر المجاهد بقلم الجاحظ	
٢ - قصص مختارة من الادب اللاتيني	
ترجمة تيسير شيخ الارض	
٣ - هذه هي الديالكتيكية	
ترجمة تيسير شيخ الارض	
لحن الطبع :	
١ - معنى الحرية في العالم العربي	
تأليف الدكتور اتيس القاسم	
٢ - قصص مختارة من الادب الانكليزي	
ترجمة سميرة حزام	
٣ - جورج صائد	
ترجمة بيهج شحيان	

مكتبة الاديب



١ - عظمة الاسلام

لرؤوان ابراهيم - ١٧٢ صفحة منشورات رابطة الادب الحديث بالقاهرة

يقدم

الاستاذ رؤوان ابراهيم ، هذا الكتاب ليعرض آراء الدكتور احمد زكي ابو شادي ، ونظراته التقديمية في الاسلام ، فليس هذا الكتاب - كما يقول - كتاب دين بقدر ما هو كتاب فكرة ، ويفسر لنا الاستاذ « رؤوان » في المقدمة هذه الآراء تفسيراً مجعلاً ، يوضح به اتجاه « ابي شادي » العقيدى ... وبحمل على المتزمتين الذين تقموا منه تفكيره الحر ، وآراءه العلمية ، ونظراته الماهدة التي طلع بها على الناس ؛ فانار المتزمتين في الدين ، والمتحللين منه على السواء ..

ثم يشرح عمله في هذا الكتاب ، فيبين انه قام بعرضه ، بعد ان تصرف في مقالاته تخفيفاً وحلقة ، ووفقاً ... بين الفصول ، وزاوج بين الآراء .. وتزيد هنا .. وتحذف هناك ..

والكتاب - كما يقول الاستاذ رؤوان - محاضرات في الاندية الخاصة ، وفصول كان يرتجلها « الدكتور ابوشادي » وكان حواريه بقيدون شواردها .. ولعل هذا هو الذي يوضح لنا بعد فراغنا من مطالعة الكتاب ، ان العلاقة بين فصوله وعنوانه علاقة عامة ، بمعنى ان هذه الفصول آراء متفرقة يجمعها العنوان ، وليست تأليفاً منهجياً ، يعرض الافكار مرتبة ، لتصل بتشكيلها الى نتائج مرسومة - عمد الكاتب اليها عند التأليف .

ونستطيع ان نلم بأراء « ابي شادي » الميونة في هذه الفصول .. فلقد تحدث عن مزايا الاسلام ، واشاد بديمقراطيته التي اقرنت بالتشقيف لخير المجموع . والتي تسوي بين الناس جميعاً امام خالقهم ، ثم يشرح مظاهر الروح الاسلامية - روح الاختيار المطلق ، والحرية النامة في العقيدة والفكر ، والتسامح مع المخالفين .

وينتقل من ذلك دائماً الى توسيع مفهوم الاسلام وتعميقه ؛ ليشمل الانسانية وأدباها وفنونها ، وبحث على تطبيق هذه الحرية الفكرية على الادب لافشاء الثقافة العربية .. ومن رايه ، ان الايمان بالآلة او بالله - مرجعه في كسبر من الاحوال الى الوراة الانسانية - فرون عديدة - من الانسان البدائي الذي كان يرهب الطبيعة

لجعله بقوانينها .. وعنده ان الاحساس بالالوهية احساس فطري شبيه غريزي ، « .. من حيث اثنا ذرات كهربية في كون مكهرب من اوله الى آخره ، فالتجاوب مستمر بصور شتى ، ولكن يشمله جميعاً شعور التوحد .. وهذا الشعور الصوفي هو اساس عقيدة الالوهية ، ثم يستطرد

الى قاتون « الاحتمال والاحاد » فيعرض آراء « الدكتور اسماعيل ادم » ويناقشها ، وهو موضوع عسير الهضم .. كنا نود من الاستاذ رؤوان ، ان يهد له بكلمة تبين ارتباطه بموضوعات الكتاب ، وتفسر الظروف التي دفعت اليه .

وبعد ذلك يكشف المؤلف عن منابع العظمية في الاسلام ؛ فنراها في الاخوة الاسلامية .. هذه الاخوة الانسانية ، التي لا تعرف تمييزاً بين الاجناس والالوان ، والتي لا تمنع في انشاء عصابة اديان لخير الانسانية .. ونرى الروح الاسلامية تستلهم هذا الدين الذي يقوم على الاقتناع لا على الاتباع .. والذي يأبى الاكراه في الدين - هذه الروح يتسع مجالها للسير مع العلم ، بحيث يمكن تفسير الدين في ضوء العلم تفسيراً مقبولاً .. فعقيدة الالوهية - وهي مسألة السائل - نراها في ضوء الاسلام لا تتصادم مع العلم السليم ، ولا الاحساس النفساني النقي وهي عيلة كل المعلن عن الخوف او الخرافة والجهل ؛ لانها تقوم على الاحساس الصوفي الفطري .. وعلى وحدة الوجود ..

ان رسالة محمد انسانية تتسامى بالديمقراطية الى منزلة الاخوة الانسانية .. وروح هذه الرحمة تقضي - الى جانب الحرص على الديمقراطية - بالحرص على المحبة الانسانية كذلك . ووجود المبشرين في الامم الاسلامية شاهد على التسامح الاسلامي .. ثم يشيد بتحرير الاسلام للمرأة ، ومنحها حقوقاً لم تكن تحلم بها ، وبزى ان الاسلام يحرم تعدد الزوجات لانقاذ العدل في قوله تعالى « ولن تستطيعوا ان تعدلوا بين النساء ولو حرصتم » ..

ويتحدث عن تقرير الاسلام لحقوق الانسان ، واقرارها .. فلقد قدس حرية العمل والراي والعقيدة ، وعمل على توزيع المسؤوليات بين الحاكم والمحكومين ، ويفصل هذه الحقوق في الديمقراطيات الحديثة ، فيربطها باصولها المقررة في الاسلام .. وبأنف لان انسان القرن العشرين لم يستكمل حقوقه بعد ، بل انه في الواقع يعاني عبودية اقتصادية ..

وينتقل الى سياسة المال في الاسلام في بحث مقارن يتناول النظام المالي في العالم الحديث بكثير من الايضاح والتطبيق ، ثم يشرح نظام الضرائب الاسلامية التي تحارب تركيز المال ، وتحث على استثماره ، وتعمل على توزيع

استطراد ..

والشيء الثاني الذي تأخذه عليه ، أنه تنصل من تبعه هذه الآراء في المقدمة حيث يقول « ولسنا بذلك متفقين مع الدكتور في كل ما يقول ... » فائق بذلك ظلا من الوهم في نفس القارئ من حيث لم يقصد ذلك . وكنا نود أن يعقب على ما لا يقره من هذه الآراء .. بل أنه أوشك أن يتناقض مع نفسه ، حين قال في نهاية الكتاب .. « كل هذه الآراء طلع بها على الناس يومئذ فرموه بنظرة ذاهلة مبهوتة .. واليوم تصطرع حولها الآراء .. وكأنها شيء طبيعي لأشعية فيه .. » ..

والكتاب من بعد ذلك .. عمل جدير بالتقدير ، شرح فيه « أبو شادي » آراء الباحثين في الاسلام ، في الشرق والغرب في شمول ووعي وغزارة في المادة ، ونضج في النقاش العلمي .. وكشف عن متناقضات المدينة الحديثة .. وبين للمجتمعات المتوترة الى الكفاح من أجل حقوقها وحريتها ، معالم طريقها الحقيقي .. وأشاع فيه نفحات هذه الروح الانسانية الشاملة التي نادى بها - وما زال - في شعره وكتبه ، والتي تظاهرها صوفيته الواهية العميقة .

٢ - قصص من التاريخ

لحمد عبد المنعم خفاجي - ٢٢٦ صفحة من القطع الكبير -

رابطة الادب الحديث بالقاهرة

عبد المنعم خفاجي ، من أدبائنا المعروفين بفرارة الإنتاج وتنوعه ، وهو من الذين وهبوا أنفسهم لخدمة اللغة وآدابها ، والتعريف بأعلامها والمفهومين منها على السواء . كما أنه أحد الأدباء القلائل الذين يرضى الناس جميعاً عنهم ؛ لصفاء نفسه وإشراقها ، وشمول عواطفه لأقطار العربية ، والعمل على التقاء أدبائها في صقاف مؤلفاته حيث يشهد بوجدتها والتفافها وتضامنها .

وكتابه « قصص من التاريخ » أحد هذه الحدائق الرحيبة التي تتعاقب فيها ثمرات الادب العربي ، القديم منه والمعاصر .. وهو سبعة كتب في كتاب !

ويعلل المؤلف تسميته « قصصا من التاريخ » بأن خصائص القصة توجد في بعض فصوله ، وهو لا يقصد بالقصة مدلولها الفني الخاص .. بل أنه يعني « .. ما يشابهها أو يقارنها ، مما هو تسجيل لتاريخ أو تصوير لحادث ، أو وصف لحياة ، أو حديث عن مدرسة أدبية ، أو درس لخصائص الادب في بيئة من البيئات .. أو عصر من العصور ... »

ولقد تخير المؤلف كثيرا من الموضوعات التي لم يعن

الثروة ، والتي ترمي في النهاية الى اسعاد جميع الطبقات ، وتعالج البطالة والفقر .. ثم يندد بالفوضى الحاضرة في نظام المال العالمي الذي يجعل الأرجنتين تحرق نصف مليون راس من الغنم ، وأمريكا تقضي على ستة ملايين بقرة - كل هذا وأكثر منه حدث في عام واحد - بينما عشرات الألوف من الناس يموتون جوعا .. والسر في هذا الاضطراب الاقتصادي ، محصور اساسيا في عجز القوة الشرائية ..

وفي النهاية يقرر الدكتور ، بأن هذه الآراء مسوقة للخاصة وأنه ما كان يود ذوبها لان الناس عبيد ما الفوا .. ثم يدعو الى تفسير القرآن تفسيراً علمياً .. أما المسائل السمعية كأدم والطوفان .. فتفسر تفسيراً مجازياً .. فأدم مثلا ليس فردا بالذات ، وإنما هو رمز الى النوع الانساني عند بلوغه مرتبة التفكير وفقا للنشوء والارتقاء . وتلتقي بالاستاذ رضوان مرة أخرى في نهاية الكتاب ، ليلخص لنا هذه الآراء التي عرضنا كثيرا منها . وبين الدافع الذي حدا به الى عرضها ، ولا شيء غير الوفاء لآثر من آثار أبي شادي .. ونحن نقدر للاستاذ رضوان هذا الشعور الطيب .. ولكننا نحب أن نناقشه قليلا ما دام قد تحمل مسئولية هذه الفصول . فقد رأينا أن الدكتور « أبو شادي » أثناء عرضه لجوانب الاسلام ، يناقش معانديه ، ويتقدمه وتسلل من قلمه مرارة الاحساس بظلمهم لآرائه ، وافتئاتهم عليه .. ولقد كان من الاوفق - وقد يعيد العهد بهذه الخصومات - لو ان الاستاذ رضوان عرضها مصفاة ليتم الكتاب مظهره العلمي ، ويسير الى غايته دون

للمثقفين ومتذوقي الادب الرفيعة

خارجات القلوب

ترجمة دقيقة لروائع الشعراء :

لامارتين ، هوغو ، فينيي ، موسيه

*

توزيع المكتب التجاري ببيروت

الطبعة ١٢٥ د.ل.

بها الكتاب الا قليلا .. مثل « ليلي الاخيلية » .. ومثل المجاهد الوطني « عبد العزيز جاووشي » الذي دون قصة جهاده ، بالاعتماد على وثائق سياسية مخطوطة بقلمه ، اخذها من أسرته .. وكذلك حديثه عن ميلاد مدرسة ايلول الشعرية واثرها في حركات التجديد في الشعر المعاصر .. والشعر السوداني الحديث وغير ذلك .

وقد ضمن كتابه الاول فصولا ممتعة من حياة الشاعرة العربية « ليلي الاخيلية » نسر فيها مظاهر البيئة التي نمت الشاعرة في ظلال تقاليدها الاجتماعية والسياسية .. ثم تحدث عن هواها « بتوبة الحميري » وما كان من شأنهما .. باحثا ومحققا وشارحا .. كما نسر مكانة الشاعرة وشخصيتها ، وصفاتها النفسية ، وخصائص شعرها .. فضاء بجهوده جوانب حياتها الفنية ، وحياة قوما .. واثرها في عصرها .

اما حديثه عن « عبد العزيز جاووشي » الذي تضمنه الكتاب الثاني .. فهو حديث فياض .. صور فيه حقبة سياسية هامة ، عاش في معتركها الشعب المصري ، وتجلت في كفاح الابطال والمجاهدين من امثال « جاووشي » الذي سمته نيران الثورة الفكرية ، التي هزت الشرق الاسلامي بتأثير « جمال الدين الافغاني » وتلاميذه .. فنار الاحرار في كل مكان يژررون في وجه الظلم والاستبداد مطالبين بحقوق بلادهم .. وما اروع صفحة « جاووشي » في ذكرى « دنشواي » حيث يقول .. من مقال له بجريدة اللواء : « سلام على اولئك الذين وقف الهياوي في ايامهم ثوران الجبارين ، ثم انتنى على رقابهم فقصصها ، وعلى اجسادهم فمزقها ، وعلى دماهم فارسها تجري في الارض تلعن الظالمين .. » !

لقد توفّر « الاستاذ فخاخي » في هذا الكتاب ، على ان يجمع عددا من مشاهد الادب العربي القديم والمعاصر .. وان يثير غبار التاريخ من حياة الشخصيات المتفوقة التي اعجب بها .. فقد افرد للمعتبي ، ولابن هاني الاندلس متبني الغرب كتابين .. درس فيهما حياة الشاعرين وعصرهما ، وفنونهما الشعرية ، واتجاهات كليهما في الفن والحياة ، ووازن بينهما ، ووضح مكانتهما في النقد الادبي ، وعرض نماذج وافية من شعرها الرائع ، كما انه قد طوف باقطار الامة العربية في الحديث ، فعرّف بشعرائها وادبائها في مختلف اجزاء الوطن العربي من سوريا والكويت وفلسطين والاردن ومصر وتونس .. وكتب فصولا ممتعة عن الشعر السوداني المعاصر ، تحدث فيه عن شعرائيه ومداهمهم الادبية واتجاهاتهم .. وجاءت النماذج المتنوعة التي قدمها من شعرهم وثيقة فنية لهذا الانتاج الجديد المتدفق ، وخاصة من شعر الشباب منهم .

ومع تقديرنا لهذا المجهود المضي الذي قام به المؤلف

في هذا الكتاب .. نحب ان نبدي ملاحظات بسيطة لا تعض من شأن هذا العمل الكبير .. ففي الكتاب الرابع ، وهو مزيج من النقد والمقال والقصة ، بدأه المؤلف بتفسير قصة اجتماعية .. واتبعه بحديث قصير عن العيد ، ثم بحديث عن ابراهيم الخليل ، وآخر عن « جوته » الشاعر الالماني .. ولا يستطيع القارئ ان يفهم مراد المؤلف .. اعهدده الاحاديث من عمله ، ام انها نماذج لكتاب لم يعرف بهم .. اما الملاحظة العامة .. فالمؤلف لا يقف من نماذجه موقفا نقديا .. ولا يعرض الا الجوانب الطيبة من شخصياتهم ، ويشيد دائما بصفاتهم العقلية والنفسية وليس هذا شأن الدراسات الادبية ، فقد رأى مثلا ، ان حياة ابن هاني الشخصية « كانت مثلا للسمو الخلقى ، والظهر النفسى .. والبعد عن شهوات الحياة واطماعها » .. ثم يقول عن تاريخه لحياة الشاعر « .. انه رأى الحياة العامة في الاندلس تسمح له ان يقطع الى أعلى مناصب الدولة .. فبدأ يتصل برجال الدولة ، وخاصة امير اشبيلية .. » ثم يتعذر عنه بقوله « .. واهل الشاعر قد اضطر الى هذا الاتصال الادبي اضطرارا .. » ثم يعال مبالغات ابن هاني المسرفة بانها كانت تحت تأثير عقيدته الفاطمية .. فاين هاني - الزاهد في شهوات الدنيا واطماعها - يصف مدحوه بهذه الصفات الكاذبة الموغلة في النفاق . من مثل قوله :

هو كله الدنيا .. ومن خلقت له .. ولعله ما كانت الاشياء من شدة التبيس التي عرفت على موسى .. وقد حارت به اللطائف .. !

لعلنا ان المؤلف يجامل كثيرا .. فتراه يتحدث عن بعض الشعراء الشبان ، الذين ما زالوا يتلمسون طريقهم ؛ فينسج لهم من الاعجاب صفات فضفاضة ، تموقهم عن السير .. وتظلم الفن الذي لا يعبر طريقه الشاقة الا المتجردون من أردية الخيلاء ..

ولقد تحدث المؤلف عن كتاب لادبية عربية .. فابقط العالم لينظر اليها .. واستطرد فعرّف بكل ادبيات العربية .. اما الكتاب موضوع الحديث ، فلم ينظر الا بعدة سطور في نهاية المقال ..

وما أردت بهذه الوقفة القصيرة ان انتقص شيئا من قيمة هذا الكتاب الزاخر ، او اهر صورة المؤلف المشرقة في نفوس اصدقائه وتلاميذه ..

واخيرا .. وليس آخرأ .. فان هذه القصص من تاريخ الادب .. عمل ادبي جليل طرزه المؤلف بأسلوبه المتدفق السيل ، وعواطفه الزاخرة ، ولسوف يجد مكانه السامي في قلوب الادباء .. ومنزله الرفيعة في مكتبة الفن الباقي على العصور .

القاهرة

محمد فوزي العنتيل

من رابطة النهر الخالد

المصاييح الزرق

رواية سورية طويلة للاستلا حنا تمت - ٣٠٠ صفحة - مطبوعات دار الفكر الجديد - بيروت

هذه

رواية من الروايات العربية القليلة ، التي تحس منها انك امام عمل ادبي ضخم ، وانك تدخل في حرم الادب المهيب .. مستطعلا مندهشاً فمسحوراً .. ولا اظن ان رواية ما ، اثارت من التقاش والضجة ما اثارته هذه الرواية اللهم الا الارض للشرقاوي وزقاق المدق لنجيب محفوظ ، ورغم ما فيها من نواقص سأحدث عنها بعد قليل .. فهي فاتحة موفقة لموهبة روائية اصيلة ورأسخة .

يلاحظ الاستاذ شوقي بغدادي كاتب المقدمة ملاحظة جد صحيحة عن ابطالها فيقول: «ان ابطال المصاييح الزرق احياء الى درجة مذهلة » . والواقع انك حينما تطبق دفتي الكتاب تكنسب اسدقاء جددا الى معارفك .. وتحب هؤلاء الذين يجرون بين سطر الرواية بحرية وطبيعة وصدق ، تهم بسذاجتهم التي يخفونها وراء ستار من المكر المبذل ، وتفصلهم هكذا بتناقضهم وشهوانيتهم وتعلمهم بالحياة وتذبذبهم بين طيهم الاصيل الذي يظهر خلال الأزمات الجماعية ، وشراستهم وميلهم الى افراك والابداء حينما تدفعهم الى ذلك دفعا ، الحياة القذرة النافثة التي يحيونها .. وانك لو اوجد امثالهم في الطريق امام يقول عليك بقهوة الحلبي الاخاذة ، ورواية ابي فارس الحبرية

وكلية ابي رزوق الصفغلي السطحية ، وحين فسائوس ونجوم ابني الشعب البسيط الى المجهول واكتشاف عوالم جديدة ليلقيا بالحجر في بحيرة حيانهما الرائدة التي تقتل العاطفة والجسم والخيال معا .

يلاحظ في محيط كتابة الرواية العربية ظاهرة جديدة جدرة بالتسجيل ، وهي ان هناك ابطالا متعددين في الرواية لا بطلا واحدا تدور حوله العقدة ، فكان الكاتب ينقل اليك قطعة كبيرة من الحياة ، يصطبغ ابطالها ضمن اللوحة على حد شبه متساو ، وان كانت يد الكاتب الذكية تدفع الى الامام شخصا تسلط عليه بعض الاضواء غير المرئية . ففي « زقاق المدق » مثالا تستطيع ابدان ان تعين البطل .. فكل شخصية فيها جدرة بان تحتل وحدها رواية ضخمة ، فريضة صانع العاهات لا يقل اهمية ابدان عن المعلم كرشة وحسنية الغرانة ، والدكتور بوشي وحسين كرشة يغتنانك حتى الاعماق بالقدر الذي يغتنك فيه عباس الحلو العذب ، وحبيدة النائرة المقدسة . بطل الرواية الاساسي في الواقع هو الزقاق المعتم المائي بالحياة العريضة الذي ينزوي في ناحية من المدينة الكبيرة الحافلة ... القاهرة .

وهنا في « المصاييح الزرق » تجد نفس الشيء وان حاول المؤلف ان يسلط الاضواء على فارس ، واكنك تخرج من الرواية وفارس هذا اقل اهمية وتعتقدا من المختار وابي رزوق وحتى ابي فارس نفسه ، ان حنا يحب ابطال قصته بشكل عميق حتى لتحار في الحكم الذي تطلقه على اي منهم عندما ينتهي من قراءة الكتاب .

وما دمنا في معرض التحدث عن ابطال الرواية فيجب الاشارة الى ما المع اليه شوقي بغدادي بحق .. الى ان بعض ابطال الرواية يأكل الفموض الناتج عن نقص التحليل بعض جوانب شخصيتهم . فهناك حوادث غير مهمة ولا تضيف شيئا الى وضوح الابطال قد ذكرت في الرواية ، كحادثة الجاني وصاحب المقهى ، تلك الحادثة التي ادخلها المؤلف في الرواية لا لشيء سوى رغبته في اطلاعتنا على بعض جوانب الحياة الطريفة التي يعيشها البسطاء في اللاذقية اثناء الحرب ، واهمل الى جانب ذلك بعض الشخصيات اهمالا لا يغفر . كشخصية عبد القادر مثلا ، فهو الى جانب محمد الحلبي ، المناضل الاكثر وعيا وفهما بين كل ابطال الرواية ولكن المؤلف لا يذكره الا بلحظة عابرة ، ومن زاوية خاصة ليظهر تأثيره على فارس ، وهي ناحية غريبة من شخص كالاستاذ حنا ، كان المفروض فيه جلاء هذه الشخصية جلاء تاما لاهميتها الاساسية في رواية كهذه .

ومن ناحية اخرى ساق هذا الاهمال لشخصية عبد القادر التي افتتاع بعض المناظر ، التي ظهرت فيها محاولة الكاتب التأثير والتحويل على اعصاب القاري فلم يؤد ذلك

صدر حديثا :

شاعر اسبانية لوركا

في

عرس الدم

مسرحية شعرية دراسة وترجمة

الدكتور علي سعد

في سلسلة شعراء اليوم

منشورات

دار المعجم العربي

بيروت - شارع بشارة الخوري

ص.ب ٢٢٦٩ - تلفون ٢٢.٢٤

الا الى نتائج عكسية ، كمنظر السجن بعد مشاجرة حسن خلاوة الفران ، وطريقة الفرنسيين في المعاملة ، وموقف عبد القادر المتوتر الغريب القير المترفع . اضاف الى ذلك ان الفصل كله الذي يسجن فيه فارس ، وعواطف فارس الذي يسجن لأول مرة ، ثم نقله الى حلب ، ووصف السجن هناك . كل هذا الفصل كان ينقصه الوضوح والدقة والامالة لقد كان يظهر فيه الاصطناع رغم ان حنا من المجريين في هذا المضمار ... ولا فخر .

ومن الملاحظ ايضا ان الاستاذ حنا قد اختار ابطاله فاذا هم كلهم متشابهون في طريقة حياتهم ، وان كان كل منهم ذا نفسية خاصة .. فهم بورجوازيون صفار او بالاحرى حرفيون صفار ، لم يرتفعوا ابدا من حيث نضالهم الى وعي خاص . وانما كانت اكثر امانيهم تنحصر في نطاق تحطيم قيد البورجوازية الصغيرة هذا ليرتفعوا ويقادروا الى الابد منهمم الحقرة التي لا تبض بالحلب المسلول ، وانا لا اناقش حنا في ذلك فمن حقّه ان يصور حياة من شاء ، وخاصة اذا كان هذا التصوير اخذا سحرنا وانما اناقشه في تلك الطبقة التي لا بد انها كانت موجودة في اللاذقية وهي طبقة العمال .. واذا كان قد صور معملا نسانيا لجرد الريجي ، وصور الاستغلال على ايشع صوره ، فقد كان هذا التصوير لهذه الطبقة وحيد الجانب ، اضعف الى ذلك انه لم يصف رد الفعل في المعاملات الوافية يعني في الجو الخافت واو كان رد الفعل هذا في ابيض صوره على الاقل من تشاجر وسوم ومناقشات وحد بين جو العاملات انفسهن حتى يتكرن عندهن الوعي الكافي لاختار مصالحي طبقتهم ، وحتى رنده - التي فجر فيها الحب التعلق بالحياة والتي امانها حنا مسلولة بدون مبرر وبدون مهيد كاف كما كاد يصنع ذلك ايضا بامرأة الصغلي المجهولة تماما عند القاريء - حتى رنده هذه كانت حياتها في العمل غامضة وغير ذات تأثير على تصرفاتها وافعالها .

ولكن الشيء الخطير في نظري الذي خلخل الانسجام في هذا العمل الروائي الاصيل ، هو تصوير حنا لجسو الحرب ، فعنوان الرواية المصاييح الزرق ، رمزا الى الاضواء الممتعة التي دهناها بالون الازرق تغاديا لاختار الغارات في ذلك الزمن المرهق الذي يحتل من ذكرنا مكانا بارزا . ومعنى ذلك ان الاستاذ حنا اراد ان يصور اللاذقية في زمن خاص هو زمن الحرب .. ولكن الى أي حد وفق في ابراز اثر الحرب وتضاعفها في نفوس هؤلاء الابطال الذين يحيون في روايته ؟

اسارع الى القول ان اللاذقية ليست المانيا ولا فرنسا ولذلك لا نطالب الروائي ان يصور لنا هذا الجبل الثقلي المضطرب الذي شهوته الحرب في كل من البلدين ، ذلك لان سوريا كلها لم تشهد حربا فعلية ولعل الغارات اليهودية على دمشق اثر في دمشق اكثر من كل الحرب العالمية

الثانية لانها اكثر التصاقا بمفاهيم الشعب .. ولكني مع ذلك اعتقد ان الحرب ، وهي الشيء الاساسي في رواية حنا ، لم تضاف جديدا الى كل هذه الشخصيات في روايته ، وفي اعتقادي ان حنا الذي عاش في اللاذقية ، قد تكون فكرته عن ابطاله تدريجيا منذ طفولته لانه عاصرهم وتأثر بهم تأثرا مباشرا ، ولو كتب عنهم في فترة ما قبل الحرب لما اضاف الى شخصياتهم شيئا مهما ، اللهم الا بعض الحوادث التي خلقتها الحرب والتي كان منتظرا منهم ان يقفوا ازاءها نفس الموقف الذي تمليه عليهم سمات شخصياتهم المرسومة ، وما الحرب الا اطار خارجي لحوادث القصة ، وكان من الممكن اختيار اي اطار خارجي من الزمن دون ان ياتر الابطال به تأثيرا جوهريا .

هذه دعوى عريضة ، ولكني احسستها لدن قراءة الرواية الممتعة ، فالظواهر التي قامت ضمن القصة كانت تحمل طابعا تحريرا وطنيا ، اي انه من الممكن ان يحدث مثلها في وقت الحرب وبعدها في كل بلد مستعمر ، وحتى مظاهره الخبز التي كان للحرب في اختفائه من الاسواق اثر كبير ، قد حدث مثلها كثير قبل الحرب في كل المدن السورية . اضرب مثلا على ذلك الاضراب الذي امتد شهرا والذي اشتركت فيه جميع فئات الشعب في زمن الشيخ تاج لان سعر الخبز قد زيد زيادة بسيطة ، واذا فاي طابع خاص بقي للحرب في محيط الرواية ؟ وبالطبع لن انسى بعض الحوادث التي تملأ القصة والتي تكون بناءها عن جو الحرب .. ولكنه جو ظاهري على السطح ، لم ينفذ الى الاعماق ، ويحفل عائلة فارس التي تضم طفليها كان من الممكن استخدامهما بدون اصطناع ، لبيان جوع الحرب وتخلياتها المريعة في هؤلاء الاطفال ، الذين اهتموا في الرواية اهمالا غير طبيعي .

اضف الى ذلك اهمال التناقض الطبقي في المظاهرات ، واعمال ذكر استخدام السلطات اللطائفية التي لعبت وتلمع دورا هاما في اللاذقية على الاخص .

قد يقول قائل انك تطلب من الرواية ان تكون تاريخا !! . ولكن المصاييح الزرق جذيرة كل الجذارة لان تصور هذه الفترة اجمل التصوير واروعه ، فالجانب التي صورته بلغ من الاتقان حدا مدهشا ولذلك تراثي الوب على النواقص .. فظهور هذا الاثر في القصة السورية خاصة والرواية العربية عامة بعد شيئا ذا خطر واعمية ، وينبئ عن حياة مجيدة للرواية الحديثة .

بقي لي ان اتحدث عن هذه النظرة العطوف الناقدة الشديدة الحساسية التي يلاحظ بها حنا الناس والاشياء فهو مليء بالشاعرية الشفافة يفتنه الانسان والطبيعة معا ، وحتى الامور التي لا تستوقف احدنا تجد حنا يتجوهها ويقدمها كبلالها النفسية وجماليتها ، ويظهر ذلك واضحا في وصف الصيد ، وحفلة السكر في دكان الحلبي ،



● مواقف حاسمة في تاريخ العلم - تاليف جيمس ب. كونانت - ترجمة الدكتور احمد زكي - ٥٠٦ صفحة - نشر بالإشتراك مع مؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر - دار المعارف بمصر .

● مسرحية التيليلين الغرس - لعبدالله عبد الجبار - ١٢٧ صفحة - منشورات رابطة الادب الحديث بالقاهرة .

● البدء الاول او الله - بقلم محمد علي ناصر - ٢٩١ صفحة - مطبعة العرفان بصيدا لبنان .

● في التشاغل العملي - لآوتسي تونغ - مع مقدمة للفيلسوف الصيني فان يوانج - ترجمة محمد عيتاني - ٦٠ صفحة - منشورات دار المعجم العربي ببيروت - مطابع الاستقلال بيروت .

● الظن في حسين عامر - للدكتور يوسف نحاس - ٥٠٨ صفحة - حجم كبير - دار النيل للطباعة بالقاهرة .

● لبنان الشاعر - لصلاح لكي - ٣٢٢ صفحة حجم كبير - منشورات الحكمة ببيروت - مطابع المرسلين اللبنانيين بجونيه لبنان .

● محمد اقبال سيرته وفلسفته وشعره - للدكتور عبد الوهاب عزام - سفير مصر في باكستان - ١٩٢ صفحة - مطبوعات باكستان - مطبعة الصباح بالقاهرة .

● بطل السند - ل محمد عبد الفتى حسن - ١٢٨ صفحة - سلسلة اقرا رقم ١٢٢ - منشورات دار المعارف بمصر .

● الفاصيص - لجورج حنون معلوف - ١٨٠ صفحة - حجم كبير - منشورات المؤسسة الاندلسية بالبرازيل - دار الطباعة والنشر العربية بسان باولو بالبرازيل .

● دن الدعوى - لمحمد - للدكتور علي الناصر - ٢٨ صفحة - مطبعة الصباح ببيروت .

● في الادب العربي - الجزء الاول - لغازي عبد الحميد الكتي - ٦٢ صفحة - مطبعة الجامعة ببغداد .

● طبقات الفكهة لولانا طاش كيري زاده - عن نسخة مخطوطة وجدت في مكتبة الامير غازي الامة في الموصل - نشره بعد تنقيحه وتعليقه حواشيه وتصدره الحاج احمد نبيلة مدير مكتبة غازي الامة في الموصل - ١٣٦ صفحة - مطبعة نيونى بالموصل العراق .

● The Oxford English Course For Western Asia
— by S. Hakim, A. S. Hornbly and D. C. Miller —
Oxford Progressive English — This course consist
of five Pupil's Books, each with an accompanying
volume of Teacher's Notes — Oxford University
Press — Geoffrey Cumberlege, London.
Sford MDL CSMDS DLSE CSBMDGF

اصدرت مطابع جامعة اكسفورد بالتاجرا كتاب مؤلفا من خمسة اجزاء لتعليم اللغة الانجليزية على احدث القواعد والاساليب الحديثة تاليف الاساتذة حكيم وهورني وميلار ، ولكل جزء من اجزاء هذا الكتاب جزء خاص بالعلم مما يؤلف بجموع خمسة اجزاء للطلاب وخمسة اجزاء للعلم . واننا يؤلف بالعلم على هذا الكتاب ينصح باستعماله لجميع الذين يودون تعلم اللغة الانجليزية وحتى لهؤلاء الذين يودون دراسة هذه اللغة بدون معلم في الكتاب طريقة اللفظ الصوتية وجميع التسهيلات الممكنة التي تساعد على تعلم اللغة بوجوب قواعد واضحة وثابتة واكيدة .

● غادة القرية وقصص اخرى - بقلم عثمان علي نور - ٩٨ صفحة - حجم صغير - منشورات الندوة الادبية بالسودان - مطبعة الرياضة البدنية بالقاهرة .

● محاضرات عن جميل الزهاوي ، حياته وشعره - الفاهنا ناصر العاني « على طلبة قسم الدراسات الادبية » - ٩٦ صفحات منشورات دار المعرفة ببغداد - مطبعة دار المعرفة .

● اليهودية العالية من زمن ابراهيم الى وقتنا الحاضر - دراسة وجمع الدكتور دافني بارودي - ٩٦ صفحة - منشورات دار الثقافة ببيروت

● التراث والانقلابات « في ذاكرة العالم العربي » - لتيسير جفني - ١٨٦ صفحة - منشورات دار الحداد بسوريا .

● في قلب الفتوة ، الفاصيص وشخصيات - لوصفي البني - ١٣٢ صفحة - منشورات دار القلم ببيروت - مطابع الاستقلال بيروت .

● ارض ليالي - ليويس اديس - ١٨٠ صفحة - العدد السابع والعشرون من « الكتاب الذهبي » لنادي القصة بالقاهرة وتصدره دار روز اليوسف بمصر .

● تحت قنطرة ارسطو - لامين نخلة - ١٤٢ صفحة - منشورات المكتبة العلمية ببيروت - مطبعة الجريدة بيروت .

وعلى نحو اروع في وصف حفلات البيت (الجامع) التي تجلي فيها مريم السودا بسلطانها الاخاذة .

ومن التواحي التي تستوقف النظر في الرواية الحوار الحي المتدفق الذي يتناثر من افواه ابطالها مليئا بالحرارة والحيوية والطبيعة ، واذا كان نجيب محفوظ قد اغرق في جعل ابطاله فصيحين ، والشرقاوي عاميين ، فحنا قد حسم المشكلة في هذا الحوار الخليل الذي لا تصدمك منه كلمة واحدة .

ياخي حنا .. يا مالنا ، ان اقول لك كما قال بيلينسكي لديستوفسكي وقد راعه اول انثارة « المساكين » فهدزه في منتصف الليل هائفا :

— ايها الشاب هل تدري قيمة ما صنعت وما ستصنع في المستقبل فانا اعرف تماما انك مقدر تماما قيمة ما صنعت وما ستصنع في المستقبل وانما اقول ان غوركى جديدا يجب بيننا ، وان روايتك هذه كانت لا تحتاج الا « للثقة الاخيرة » من ازيميلك الخالق لتتحدى الكمال .

دمشق
سعيد حورانية
من رابطة الكتاب العرب

مجلة الفكر في سمر

حصار الفكر العراقي في عام ١٩٥٤

بقلم مهدي القزاز



كثرة في الانتاج... وسطحية في التفكير...

هذا هو ما يمتاز به حصار الفكر العراقي لعام ١٩٥٤ ، ولا نكاد نكون مغالين في هذا الحكم اذا ما نظرنا نظرة منصفة وصريحة وشاملة الى ما اخرجته المطابع العراقية في العاصم الماضي من كتب في مختلف البحوث والدراسات الادبية والعلمية والفنية ودواوين الشعر وما ترجم بلغات مختلفة في شتى المواضيع والشؤون الفكرية .

لقد بلغ عدد الكتب التي صدرت في العراق في سنة ١٩٥٤ (٤٢٧) كتابا موضوعا ومترجما كما دونته سجلات مديرية الترجمة والنشر في وزارة المعارف اي بمعدل (٤٠) كتابا في الشهر وذلك عدا المجلات الشهرية والاسبوعية الرسمية وغير الرسمية التي تصدر خالصة لشئون الثقافة والادب والتربية والعلوم .

ولا ريب ان هذا الانتاج الادبي الغزير بالنسبة الى العراق كان يجب ان يحدث اثره في العاصم العربي ويتردد صده في دنيا المفكرين ولكني اتحدى اي قارئ عربي في خسارج العراق اذا كان قد قرأ (٤٠) كتابا من هذه الكتب العراقية واقتناها او سمع بها اللهم الا اذا كانت قد وصلت هدية من مؤلفيها واحتفظ بها وهذا نادر جدا ، في حين ان اسبغ قارئ عراقي وحتى طلبية

من الامم الا انه ليس بحائل كبير دون تقدم تلك الامة في ميادين الادب والثقافة والتفكير ، بدليل ان اكثر البلاد العربية عانت ولا تزال تعاني الشيء الكثير من الاضطراب السياسي والقلقل الداخلية فلم تنأثر حياتها الادبية او تنأخر كبار مفكريها عن التأليف والترجمة والنشر وتحقيق امهات الكتب الادبية القديمة الى جانب اشتغالهم في المضطرب السياسي بللادهم ، لذا فليس للسياسة دخل في عرقلة الانتاج الادبي الجيد في العراق وانصرف قادة مفكريه عن المساهمة في تزويد المكتبة العربية بشمرات عقولهم . ولست بحاجة الى ذكر اسماء الكثيرين من ادباء العرب او الاشارة الى انهم الادبية الرائعة الى جانب اشتغالهم في السياسة لانهم معروفون واحياء يرفون .

وبعضهم يرى في طبيعة العراق وجوه المتقلب وحياته الاجتماعية الضيقة وقيد العادات والتقاليد عوامل لا تساعد المفكرين على الانتاج او الخلق والابتكار ومجاعة ادبائهم العربية البارزين ممن تهيات لهم الاجواء الطليقة والحياة الاجتماعية الراقية والتحرر من قيود التقاليد البالية فانتجوا هذا الانتاج الرائع في شتى الوان المعرفة والثقافة وهذه حجة تكاد الى الهزل اقرب منها الى الجد لان ازوع الانتاج الفكري وضعه بعضهم في السجون والمعتقلات ثم تكاد تكون جميع البلاد العربية متشابهة في طبيعتها واجوانها وعاداتها وتقاليدها فلم تمنع المفكرين فيها او تحول دون انتاجهم الادبي الرفيع .

كما ان بعضهم يرى في الحياة المعاشية الضيقة والانصراف الى تدبير موارد ثابتة وضمان مستقبل رافه لنفسه وعائلته ، كل هذه تجعل الفكر العراقي في شغل دائم بالتفكير في هذه الامور المادية والعيش في دوامة من السعي وراء القمامة او نزال منصب يكون بارزا فيه ظاهرا امام الاعيين

المدارس عندنا يعرفون جميع اسماء الكتب الصادرة عن مصر ولبنان وسوريا وغيرهم من البلاد العربية واسماء مؤلفيها والمواضيع التي عالجه . فلماذا ؟

لقد كان العراق في غابر ايامه منارة من منارات الفكر وقمة شامخة من قمم الادب والثقافة والعلم ، كما كان اسمه يدوي في طليعة ممالك الدنيا العربية مؤنلا لطلاب المعرفة للاقتباس من اعلامه البارزين في مختلف الوان الفكر ومعضلات المشاكل العقلية ، كما كانت حركة التاخر والكشف الفاضح عن ركيب الثقافة والحضارة ، وعن المفكرين في مصر ولبنان وسوريا وحتى عن شمال افريقيا العربية في اتناجه الفكري ، لولا بعض الومضات التي تلمع حيناً وتخبو احيانا ثم تضمحل وتلاشي ازاء هذا الانتاج الغزير العميق في الدنيا العربية .

بعضهم يعلل اسباب هذا التاخر الى تقلل الوضع السياسي في العراق وكثرة الانتفاضات الداخلية التي عرقلت انتاج ادبائه ومفكره الذين اسهموا في الحياة السياسية وخاضوا ميادينها ، وهذا العامل و ان كان لا ينكر اثره في الحياة العقلية لامة

والناس قريبا من الصدارة والواجهة، هذا بالإضافة إلى ما يراه من عدم وجود ما يشجع على الإنتاج في حقل الثقافة والأدب . ولا ريب أن مثل هذه الحجج التي يتعكز عليها المفكر العراقي وبضعها عائقا في سبيل تمثيل ثقافته واتجاهه لهي حجج واهية لا تكاد تقوم على قدميها وذلك لأن أكثر المفكرين المنتجين في البلاد العربية كانوا ولا يزال بعضهم في غير بسطة من العيش يتكسبون من إنتاج قرائحهم التي أوصلت بعضهم إلى منازل أدبية رفيعة في بلادهم وصيتا مدويا في العالمين العربي والعربي ، فطه حسين وهيكال والعقاد والحكيم وعشرات غيرهم من الأحياء والأموات لم يشتهروا بوظائفهم المادية أو اشغلتهم هذه الوظائف عن إنتاجهم الأدبي الرفيع ثم إن شهرتهم الأدبية هي التي فرضت على السياسة فرضا للأفادة منهم ومن أفكارهم ، ولو خير بعضهم

لما اختار إلا شهرته الأدبية واتجاهه العقلي الحبيب إلى قلبه والتقريب إلى قلوب الطبقة المثقفة في جميع أقطار العالم العربي . هذه بعض العوامل التي يدعي البعض أنها وفقت في وجه الإنتاج العراقي الجيد والمفكرين العراقيين البارزين ، وهناك آخرون يفلب عليهم التشاؤم فيقولون أن طالب الثقافة في العراق يضع كل ما في قدرته من ذكاء وعبقريّة ليحبل هدفه الوحيد من دراسته الحصول على الشهادة التي تؤهله لتسمن المناصب ومن ثم التمتع بحياة مادية مترفة ، لذا تكون دراسته دراسة آلية محضّة بعيدة عن الهضم والتمثيل وتربية الذوق والوجدان الأدبي فينتخرج حاملا أرقى الشهادات من أرقى الجامعات ولكنه ضلّح في التفكير والثقافة ، سقيم في الذوق والمعرفة ليس في مقدوره التفتن والإبداع والإجادة وطسرق

المواضيع التي تعلى من شأن الفكر وتساهم في بناء الثقافة العربية . ونحن وان كنا لا ننكر أن أغلب حملة الشهادات العالية في العراق هم من هذا النوع الآلي إلا أن هناك أيضا جماعة كبيرة من حملة الشهادات العالية ومن المفكرين والإدباء والباحثين في مختلف ألوان الثقافة والمعرفة الذين هضموا ثقافتهم جيدا وعلى اتم استعداد وفي كل وقت لتمثيلها روائع أدبية لها مكانتها في دنيا الفكر ، وهؤلاء معترف بهم وبمكائنتهم الأدبية والثقافية والعلمية في جميع البلاد العربية نذكر منهم الدكتوراة : مصطفى جواد ، نوري جعفر ، عبد العزيز الدوري ، عبد الستار الجوّاري ، جواد علي ، خالد الهاشمي ، مهدي الخزومي ، مهدي البصير ، مجيد خوري ، نسيم سوسة ، صالح العلي ، بدیع شريف ، محمد حسين آل ياسين ، علي الوردي ، جليل طاهر وعشرات غيرهم من الدكتوراة الناضجين في الدراسة والثقافة ومختلف ضروب التفكير ومن الشعراء الاساتذة محمد رضا الشيباني ، باقر الشيباني ، محمد مهدي الجواهري ، الشيخ علي الشرفي الأزدي وغيرهم من الشعراء وجميعهم لا تزال أصداؤه اغاريدهم يرددونها العراقيون والدنيا العربية . ومن الكتاب الادباء والباحثين الاعلام والمفكرين نذكر الاساتذة : رفائيل بطي ، احمد حامد الصراف ، جعفر الخياط ، عبد الرزاق الحسني ، حسن الدجيلي ، عبد الرزاق محيي الدين ، كوركيس عواد ، كمال إبراهيم عباس الغزاوي ، احمد عبد الباقي ، فاروق الملوحي ، بشير فرنسيس ، علي الخاقاني ، عبد الكريم الدجيلي ، يعقوب مسكوني وعشرات غيرهم من الاساتذة الفضلاء .

فهؤلاء الدكتوراة والشعراء والباحثين والمثقفين جميعهم أو القسم الكبير منهم ممن يستمعون الآن أرقص المناصب في الدولة العراقية ، كما أن

ARCHIVE

<http://Archivebeta.Sakhrat.com>

ظهر حديثا

عن اللجنة الدولية لترجمة الروائع الإنسانية

(اليونسكو)

ل.غ.

١٥٠٠

روح الشرائع [جزان] .

تأليف مونتسكيو ترجمة عادل زعتر

٢٥٠

العقد الاجتماعي او مبادئ الحقوق السياسية

تأليف جان جاك روسو ترجمة عادل زعتر

٢٥٠

اصل التعاون بين الناس

تأليف جان جاك روسو ترجمة عادل زعتر

تطلب من دار المعارف بيروت

لصاحبها ١. بدران

بنية العسيلي - شارع السور - بيروت ص.ب ٢٨٦٧

ومن المكتبات الشهيرة في البلاد العربية

اكثرهم تحضنهم وزارة المعارف الان
تربية الجيل الطالع وهم من ساهموا
في النشاط الثقافي في العراق على
سآلة انتاجهم وكانوا في وقت من
الاولا زينة هذه الحياة الادبية
ولا لانها لا يزال القليل منهم يقدمون
للمكتبة العربية ثمرات قرائهم بين
حين وآخر ، وهذه الصفوة المختارة
من المثقفين والادباء وأن تفاوتت
درجاتهم في الثقافة والمعرفة والبحث
والإتقان الذهني والإبتكار الا انهم
يكونون اضمامة عطرة في ادبنا
المعاصر .

لذا فان القول بان المثقف العراقي
ضحل في ثقافته سقيم في تفكيره
وليس في قدرته الإنتاج ومجازاة ادباء
الامم العربية في التأليف والترجمة
وإلتشر ، هذا أقول بفند نفسه بنفسه
لان أعراف أثبت في ادوار حرجية
قدرة مثقفيه وادبائه على ممارسة
ضروب التفكير العقلي وعلى عمقريات
فذة في الشعر والكتابة والبحث...
اذن نعود فنكر القول لماذا تأخر
الادب العراقي عن مجازاة آداب
الشعوب العربية الاخرى في الإنتاج
الرفيع .

وأخر ما يقال في سبب هذا
التأخر ان الطبقة المفكرة في العراق
لا تتمتع بحرية فكرية مطلقة فيسمح
لها فيها المجال لمعالجة الشؤون الفكرية
بحرية وصراحة وجرة . وان انعدام
مثل هذا الجو الحر سبب هذا
الانكماش الذي نراه فيهم وعزوفهم
عن التأليف والترجمة ثم الانصراف
الى شئون اخرى اكثر امنا وراحة
وسلاما . وان القلق النفسي الذي
يعانونه في هذا المضطرب من الحياة
لم يدع لهم فرصة للتفكير والاستجمام
للانصراف الى معالجة شئون الفكر في
ضوء من الهدوء والراحا والاطمئنان.
ولا ريب ان التعلق بمثل هذا
السبب يدعو الى المزيد من التامل
والتفكير ودراسة شاملة لنفسية
هؤلاء الادباء في ضوء علم النفس

الحديث ، لانهم بهذه التعلقة الواهية
يحكمون على انفسهم وعلى ادبهم بالموت
والفناء لان الحياة الادبية تنمو وترعرع
وتزدهر في الاجواء الحرة وكذلك
في الاجواء الحبيسة ويكون الادباء
عادة هم الذين يمهدون لهذه الحرية
ويخلقونها خلقا اذا كان صحيحا ما
يدعون لانا لم نر مثقفا او اديبا
حجج على افكاره الادبية اللهم الا في
احوال شاذة كانت تستدعي ذلك ووقف
القوانين السائدة في البلاد ومثل هذه
الحوادث تكررت في جميع البلاد
العربية .

اذن فلم يبق من سبب يحول دون
نهضة الادب العراقي ومجاراته لآداب
الشعوب العربية الا كسل الادباء
والمثقفين في العراق وإبتارهم العافية
والراحا والتفرغ على تشغيل افكارهم
وشحذها في اوقات فراغهم
وانصرافهم الى اللهو والتسلية والمطامعة
الخفيفة التي لا تثير فيهم حب البحث
والتامل والتفكير... ولهذا السبب
فسح المجال لهذا الادب الضعيف
والشعر التث والانتاج المؤجل ان
يتكوى في الاسواق وعلى صفحات
الصحف ويعرض على الناس قرضا
ولهذا السبب ايضا اصبحنا ولا
مصادر لدينا لتاريخنا او لصحافتنا
ان لتفكيرنا وثقافتنا ، وبمرور الزمن
سيكون من اصعب المشاكل التي
يواجهها الباحث في العراق مشكلة
ايجاد مصادر تعينه على البحث
والتأليف اذا وجد مثل هذا الباحث
واراد ان يؤلف كتابا عن ناحية من
نواحي بلاده...!

من العار علينا ان نرضى ونطمئن
لحالنا الفكرية هذه ونندع ركب الثقافة
العربية يسير ونحن نتطلع اليه كان
الامر لا يعنيننا ، ثم نغمض عينينا
ونروح في سياة عميق نتلحف
الذكريات التي تركها لنا الرشيد
والمامون .

*

ونعود الان الى حصاد الفكر العراقي

لعام ١٩٥٤ ، وقد ذكرنا ان عدد
الكتب التي صدرت في العراق هذا
العام بلغت (٤٢٧) كتابا موضوعا
ومترجما ، ومن العسير على القارئ
العربي ان تذكر له قائمة باسماء هذه
الكتب فتسعة اعشارها هزبل لا
يستحق الذكر والتنبؤ ولاشخاص
مغمورين باسمائهم وانتاجهم ، لذلك
فالنا سنستعرض اهم الكتب التي
صدرت في هذا العام والتي نالت
استحسان القراء والاندية الثقافية
في العراق .

لقد صدر في شهر كانون الثاني
(٢٥) كتابا بمواضيع مختلفة ولكن
اهمها كتاب (تاريخ العرب قبل
الاسلام) الجزء الثالث للدكتور جواد
علي وهو مجلد ضخ بمخمسة
صفحة من القطع الكبير والمؤلف من
اعضاء المجمع العلمي العراقي وكتابه
هذا من المصادر القيمة لهذه الفترة
من التاريخ المجهول .

وفي شهري شباط وآذار صدر
(٨٥) كتابا اهمها (نقاش جبري
والفرزدق) للدكتور محمود غناوي
الزهر وقد ساهمت وزارة المعارف
في طبعه وكتاب (انظون تشيخوف)
للاستاذ شاكر خصباك و (ثورة
الزنج) للدكتور فيصل جري السامر
والجزء السادس من كتاب (تاريخ
العراق من احتلالين) للاستاذ عباس
الزاوي و (دلائل العراق الحديث)
للدكتور نسيم سوسه والطبعة الثانية
من كتاب (الادب العربي) للمرحوم
الشاعر معروف الرصافي .

وفي شهري نيسان ومايس صدر
(٩٠) كتابا اهمها ثلاثة كتب قانونية
للدكتور علي حسن ذا النون والدكتور
صلاح الناهي وكتاب (وعاظ السلاطين)
للدكتور علي الورد وكتاب (المثل
العليا في الاسلام لا في يهودن)
للعلامة كاشف الغطاء وقد راج الكتابان
رواجا منقطع النظير واحدا ضجة
في الصحافة اثار مختلف الردود
والكتب والتعليقات .

وفي شهر حزيران صدر (٣٠) كتابا اهمها (القضاء التجاري العراقي) للاستاذ سلمان بيات و تاريخ الالهة) للاستاذ فاروق المملوحي .

وفي شهر تموز صدر (٣٩) كتابا ابرزها كتاب (جون ديوي حياته وفلسفته) للدكتور نوري جعفر وهو دراسة شاملة مستفيضة لهذا الفيلسوف تصدر لأول مرة باللغة العربية عني فيها المؤلف غناية دلت على عمق وقوة ذكاء ناديرين في التحليل والاستنتاج . وكتاب (الشبك) للاستاذ احمد حامد الصراف عضو المجمع العلمي بدمشق وهو دراسة قيمة لهذه الطائفة التي لها اثرها في التاريخ الاسلامي و (بغداد كما وضعها السواح الاجانب) ترجمة سعاد هادي العمري و (شعراء الغري) للشهيد علي الخاقاني .

وفي شهر آب صدر من الكتب (٤٦) كتابا اهمها (ديوان ابي الاسود الدولي) تحقيق وشرح الاستاذ عبد الكريم الدجيلي وهي اول دراسة في اللغة العربية عن هذا الشاعر عني فيها غناية فائقة وحازت في تقدير الطبقة المثقفة في العراق والعالم العربي وقد طبعت بمساعدة وزارة المعارف وكتاب (تراث الاسلام) في جزئين كبيرين ترجمة المحامي جرجس فتح الله ومن العلوم ان هذا الكتاب نفع بعضه في القاهرة قبل عدة سنوات واما يكمل لحد الان وكتاب (الدستور وحقوق الانسان) بجزئين للاستاذ عطا بكري نال استحسان القراء لاهمية الموضوع ودقة البحث وكتاب (صور شتى) مجموعة قصص (لآستاذ ذا النون ايوب .

وفي شهر ايلول صدر (٣٥) كتابا اهمها بالذكر كتاب (التفسير الاجتماعي للجريمة) للدكتور عبيد الجليل الطاهر وقد نال هذا الكتاب تقدير القراء واستحسان وزارة المعارف بشراء كمية منه وتوزيعها على مؤسساتها الثقافية .

وفي شهري تشرين الاول والثاني صدر (٩٥) كتابا اهمها كتاب (محاضرات عن الزهاوي) للدكتور ناصر الحاني وكتاب (محاضرات عن الرصافي) للاستاذ مصطفى علي القبايعي معهد الدراسات العربية بمصر .

وفي شهر كانون الاول الذي هو نهاية هذا العام صدر لحد الان (٢٥) كتابا اهمها كتاب (التاريخ مجاله وفلسفته) للدكتور نوري جعفر وهو يكاد اول دراسة علمية مركزة لهذا الموضوع المهم اظهر فيه الدكتور قدرته على معالجة المواضيع الصعبة التي تحتاج الى دراسة وارهاق شديدين حتى جاء كتابه فريدا في نوعه .

هذا هو حصاد الفكر العراقي في عام ١٩٥٤ ويدخل في ضمن الارقام التي ذكرناها المطبوعات والتقاير الرسمية وهي كثيرة جدا تشمل ما يقارب اكثر من ثلث هذا الانتاج ، كما اننا لم نذكر المجلات الرسمية التي تصدر عن بعض الوزارات وهي مجلات مهمة جدا فريدة في نوعها وفيها تصدروا مديرية الانوار القديمة وهي مجلة تكاد تكون عالمية (٢) مجلة المعلم الجديد وتصدرها مديرية الترجمة والنشر في وزارة المعارف وهي مجلة تربوية راقية تكاد تركز في طليعة المجلات الثقافية التي تصدر في العالم العربي وهي مجلة موجهة تصدر اعدادا خاصة على شكل كتب تثير اهتمام المثقفين في عراق (٣) مجلة الزراعة تصدرها وزارة الزراعة وهي من ارقى المجلات الزراعية وادقها بحثا (٤) مجلة المهن الطبية تصدرها نقابة ذوي المهن الطبية وتبحث في الشؤون الصحية والأمراض (٥) مجلة التجارة وتصدرها غرفة تجارة بغداد وهي مجلة راقية تبحث في شؤون التجارة والاقتصاد والاسواق العالمية والتجارة المالية . وقد ضربنا صفحا عن ذكر الكتب

الموضوعة والمترجمة والتي تتناول مواضيع ذات اتجاه معين وتدخل ايضا ضمن عدد الكتب الصادرة التي ذكرناها لذا فاذا طرحنا التقاير الرسمية وعدد المجلات التي تصدرها الدوائر وهذه الكتب ذات الطابع المين لم يبق ما يهم ذكره في هذا الاستعراض الا الكتب التي نوهنا بها وباسماء مؤلفيها وهو انتاج ضئيل جدا يستدعي علاجا سريعا من المسؤولين عن الثقافة في العراق لكي يمهّدوا الطرق لانتاج ادبي رفيع .

بفداد مهدي افزاز

ارواد : الجزيرة التي تدوب

✱

تردد ذكر ارواد في ثمانية الصحف في الاسبوع الماضي ، كتب الاستاذ زهدي يكن رئيس محكمة الاستئناف في بيروت هذا البحث التاريخي لقراء جريدة الحياة قال : اشارت الصحف منذ ايام الى ان هذه الجزيرة الواحدة اليرم قد طفت عليها مياه البحر فمحتها نقلا عن الجرائد المصرية ، وقد كذبت «الحياة» هذا النبا الذي اتاح لنا بهذه المناسبة ان ناتي على ماضي هذه الجزيرة الزاهرة الذي كان لاهلها الفضل الاكبر في الاشتراك ببناء مدينة طرابلس الحالية العاصمة الثانية للجمهورية فقد قال هارفي بورتير بكتابه التاريخ القديم : ان طرابلس بناها جماعة من ارواد وصيدا وصور ، فكانت المدينة ثلاثة احياء ولذلك سميت تربوليس اي ذات المدن الثلاث ، ثم اطلق عليها العرب لفظة « طرابلس » واكد هذا القول الاستاذ ابي حلقه بكتابه عن الجغرافية فقد اورد هذا المؤلف ان تأويل كلمة « طرابلس » اي ثلاث مدن لان اهله من ارواد وصيدا وصور . وأشار الطران ويوسف الدنيس بكتابه تاريخ سورية ان نزالة من ارواد

وصيدا وصور بنوا مدينة طرابلس .
تقوم جزيرة ارواد امام مصبات النهر
الكبير « على سفرة عالية » . ويذكر
مؤرخو الالمان ان هذه الجزيرة كانت
اكثر سعة مما هي عليه الان وقد زال
بعضها بفعل الزلازل كما زالت عدة
جزر كانت على الساحل . ويحتمل
ان يكون اثر بعض من ارواد الزلازل
الذي ذكره المقرئ في تاريخ الممالك
حيث قال : ان سبع جزائر في
الساحل خسفت وتوارت في غمر
البحار .

ويؤيد هذا القول « بيشمان »
بكتابه تاريخ فينيقية « شيامد » بكتابه
التاريخ العمومي بان هذه الجزيرة
كانت واسعة جدا وكان تابعها لها مدن
« قارنا » و « عمريت » وردد هذا القول
« ماسبارو » في تاريخه عن الاقسام
الشرقية القديمة « وسه نيوبوس » .

اما الآن فيبلغ طولها على التحقيق
٨٠٠ متر وعرضها ٥٠٠ متر ، وعدد
بيوها بناها الالف ونفوسها السبعة
آلاف واسمها ارواد منذ القديم ،
فدعاها اليونان ارادوس .

هذا وان البيوت التي شيدت في
الجهة الجنوبية من الجزيرة كانت
مسورة بجدار عريض ليس فيه الا
ثغرة واحدة من الناحية الشرقية اريد
منها ان تكون ميناء للمدينة . ولا
يزال قسم من هذا السد باقيا في
الناحية الشرقية على ارتفاع ٩ حتى
١٢ مترا .

وهناك مخازن منحوتة في الصخور
وانقاض قلعة شيدها العرب في اعلى
نقطة من الجزيرة ويظن ان ذلك كان
عام ٥٨٢ هـ الموافق ١١٨٧ ميلادية
عقب محاصرة صلاح الدين اليربسي
ببراكبه التي استحضرها من مصر
للجزيرة وتسليمها اليه من قبل
ساحب طرابلس على اثر مشاهدته
عظمة الاسطول القادم للحصار .

وتوجد في الجهة الجنوبية من
الجزيرة ابنية تحت الارض نقشت على
جدرانها كتابات قديمة مصرية ، ويرى

ملاحو الجزيرة ان هنالك آثار سور
يعتمد من طرطوس الى الجزيرة وهذا
امر لا يستبعد حصوله لان الجزيرة
كانت على قرب من الساحل قديما .

ومن عجائب الطبيعة ان هنالك
ينبوعين طرطوس وجزيرة ارواد على
عق قنانية امتار من سطح البحر ،
كان الاروايون يستقون منه المياه
ابان حروبهم بواسطة انابيب من جلد
يمدونها الى جزيرتهم وكانت تصل
المياه الى الجزيرة لان المياه تأتي من
هضبة مرتفعة على الساحل يبلغ
علوها من سطح البحر ٢٥ مترا .

ويقول الدبس في تاريخه : ان
الاروايين هم من ولد ارواد من بني
كتعان وان ارواد كانت عاصمة
الاروايين من بني كتعان وكان موقعها
في الجزيرة المدونة باسمها شمالي
طرابلس وهؤلاء نزحوا من خليج
العجم على رواية هارفي بورتر .

ويروي ماسبارو المؤرخ الفرنسي
في تاريخه القديم الشعوب الشرقية
(ص ١٨٢) ان اصل ارواد كانوا
يوالون الثورات ضد حكامهم الاجانب

من المظالم والاضغاث والفرس
ونزعتم استقلالية وان جيل وصيدا
اشتهرتا بطاعة فراغة مصر على
خلاف الاروايين (سكان الجزيرة)
فانهم حاولوا اكثر من مرة خلع النير
المصري مما حمل الفراعنة على منح
جيل وصيدا امتيازات مهدت لها
الثروة والرفي دون ارواد .

واستمر يومئذ سكان هذه الجزيرة
يظهرون على صيدا ويرقبون اعمالهم
بسلطتهم التي كانت على السواحل
الماجورة وقد خضعت لهم « حماة »
مدة من الزمن واسموا بهم طرطوس
وعمرت القديمة مستعمرات بالتوس
وبالالة وقارنا واندراوخاروبا وطوليس
الثالث ورمسيس الثاني والثالث من
فراغة الاسرة الثامنة عشرة .

الا انه في عهد الاشوريين مدة
ولاية الملك اشور نيرباري الذي قدم
لحاربة الحثيين في شمالي سوريا

وبلغ السواحل ، اضطرت ارواد لاداء
الجزية لهذا الملك ببقية المدن
الساحلية ، واستمر الحال حتى
ولاية « آردحون » عام ٦٨٠ ق . م .
فاظهر الاروايون الرغبة مع بقية
الاقطار المتلص من نير الاشوريين ، الا
انه سار عليهم فغزاهم واخضع
بالجملة « ماتان » ملك ارواد ، وبقي
الاروايون في طاعة الاشوريين حتى
نهاية ملك اشور باتيبال كما رواه
المؤرخ « لانرمان » .

ويروي المؤرخون ان خفر جهر
اسطول لغزو السواحل اللبنانية
لاناتها على الكلدان الذين قامت
مملكتهم على انقاض مملكة اشور ،
وقد تقابل الاسطول الفينيقي والمصري
في مياه قبرص ، الا ان الدائرة دارت
على الاسطول الفينيقي وفتح الاسطول
المصري صيدا عنوة لان ملكها كان
رئيس الاسطول وغنم ما فيها ،
وانضمت ارواد الى الملك خفرع
وساطة مع بقية البلاد الفينيقية .

وقد وجدت اطلال في جيبيل
وارواد كتب عليها اسم هذا الملك الذي
تقلعت سلطته بعد سنوات اربع ،
حيث عاد بختنصر واخضع البلاد
الشامية والسواحل وبلاد مصر ونل
عرش خفرع ، واقام مقامه « اهمس »
وبقي الحال كذلك الى ان انقرضت
مملكة بابل وغلقتها مملكة الفرس عام
٥٣٧ ق . م . على يد كورش .

وقد خضعت ارواد مع بقية المدن
الفينيقية الى « كورش » دون مقاومة
بعد فتحه بابل واادت الجزية التي
كانت تؤدي الى الكلدان الى ان استطال
اسكندر فيلبوس المكدوني على مملكة
الفرس واستولى اليونانيون على
المدن الساحلية وذلك صور لهم عام
٣٢٢ في عهد الاسكندر الكبير .

وقد كان الاروايون في عهد
الفرس والاسكندر الكبير يتمتعون
بإدارة شبه مستقلة بما منحوه من
الامتيازات . وقد ظلت التجسارة
البحرية في القسم الشمالي من

سورية مدة وافرة في ايديهم ومسا اخرهم استيلاء الرومانيين على جزيرتهم اذ بقوا بعد ان اسسوا اتي ارادوس او طرطوس الحالية يراحمون الرومانيين في اوطانهم بالتجارة .

هذه لحظة يسيرة عن تاريخ هذه الجزيرة التي كان لها شأن يذكر في الاحقاب الماضية والتي اشارت اليها الآثار القديمة وكان يفخر القدماء بالتعامل معها ، والتي تطاولت على الفاتحين والتي ناعها القامعون اليوم مع انها لا تزال بجلتها البيضاء تزهو في البحر الابيض المتوسط وتطل على الساحل السوري واللبناني .

واما اليوم فان اهالي الجزيرة وادعون يشتغلون في صيد الاسماك وفي صنع السفن ولهم مهارة كبرى في شؤون البحر . وفي عهد الانتداب كانت الجزيرة مقفلة للاحرار المنفيين في قلعتها والسلام .

زهدي يكن

غزة... البقعة الثانية المنسية!



يحتاج العالم العربي الى التذكير بانّه لا يزال هناك جزء عربي من فلسطين اسمه قطاع غزة ، وان هناك يعيش ثلث مليون عربي ، آلا على انفسهم الاحتفاظ بهذا الجزء من ارض الابهاء ، ليكون نقطة ارتكاز تعتمد عليه الامة العربية متى حان الوقت لاستعادة الوطن المقتصب .

يلغ طول قطاع غزة من الشمال الى الجنوب حوالي اربعين كيلو مترا تبدأ من قرية « بيت لاهية » التي تبعد تسعة كيلو مترات شمال غزة ، وتنتهي في قرية « رفح » الناخمة لحدود مصر .

ويبلغ معدل عرض القطاع من البحر الى اقصى حدوده شرقا اربعة كيلو مترات ، ويتألف من مئة الف دونم من الاراضي الزراعية ومثلها

من كثبان الرمل معتدة على ساحل البحر .

ويقطن هذا الشريط الضيق من ارض فلسطين حوالي ثلث مليون عربي بينهم مئتا الف نزحوا عن قراهم الواقعة اصلا ضمن منطقة غزة ، والبقية هم سكان مدينتي غزة وخان يونس وبعض المدن والقرى الجنوبية.

واكي يستطيع القارئ تبين مدى قسوة الاوضاع التي يعيش فيها هؤلاء الاخوان يجدر به ان يعلم ان منطقة غزة قبل كارتة فلسطين كانت تبلغ مساحتها ثلاثة عشر مليون دونم ، تمتد من رفح جنوبا الى قرية الفالوجة شرقا ثم الى « اسدود » شمالا والى قرية بئر السبع فالعقبة على البحر الاحمر جنوبا بشرق .

وكان السكان يزرعون منها حوالي ثلاثة ملايين دونم هي الارض الصالحة للزراعة المنظمة ، والباقي كان يستعمله السكان مراعي ومرعى للماشية . وكلت هذه المنطقة التي تبلغ خمسين مساحة فلسطين ، تصب في البلاد بحاجتها من الحبوب والحبوب والبقول والخضراوات والفاكهة وكذلك اللحوم .

وكانت هذه الاراضي هي المجال الحيوي لسكان المنطقة الذين بلغ عددهم ٢٦٠٠٠٠ نسمة بموجب احصاء ١٩٤٦ . فاذا قارنا بين مساحة منطقة غزة وعدد سكانها قبل الكارثة وبين مساحتها وعدد سكانها اليوم تجلت لنا فداحة الكارثة وادرك القارئ مدى سوء الحالة التي يعيش فيها ثلث المليون عربي .

وتقوم وكالة غوث اللاجئين بمساعدة ٢٠٦٠٠٠ لاجيء من اصل الثلث مليون . وتقدم لهم المساعدات الغذائية والخدمات الصحية والاجتماعية والتعليمية ، وهي مساهمة لا تتعدى قول القائل : « قوت كي لا يموت » .

وتقدم الحكومة المصرية اعاشة لحوالي ستين الف من السكان ، كما

تهبى الاسباب لتعليم ابناء القطاع من غير اللاجئين . وهي تساعد عددا من الطلبة الجامعيين في مصر وتغنيهم من الاقساط الجامعية ، وتدفع اعانة لكل واحد منهم مبلغ ستة جنيهات مصرية شهريا . وعدد الطلبة الجامعيين من قطاع غزة يتوزع على خمسماية طالب .

اما عدد التلاميذ والتلميذات في مدارس القطاع الابتدائية والثانوية فيزيد اليوم عن ستين الف . وقد اقيمت في غزة مدرسة صناعية تعاون على اقامتها الحكومة المحلية ووكالة غوث اللاجئين وتعتبر من ارقى المدارس الصناعية في الشرق العربي ومما لا شك فيه انه سيكون لهذا العدد الضخم من التلاميذ والتلميذات كلمة لها وزنها وخطورتها في تقرير مصير فلسطين وتحريرها .

وتشرف الادارة المصرية في قطاع غزة على الشؤون الصحية ، وتبذل جهودا مشكورة للحفاظ على الصحة العامة وتبذل حكومة الثورة عن طريق الادارة المصرية في غزة ، مجهودات كبيرة للتخفيف من حدة سوء الحالة في القطاع غير ان هذه الجهود لا تكفي لتغيير الوضع تغيرا اساسيا لضيق الرقعة وفقرها وانعدام مرادها بفقدان اراضيها ومجالها الحيوي .

هذه لحظة خاطفة عن قطاع غزة ، البلد المنسي وانني اذ اختم كلمتي هذه اغتم المناسبة لوجه دعوة اخوية الى جميع اخواننا الصحبيين في لبنان وفي جميع الاقطار العربية الشقيقة ، ليزوروا قطاع غزة ويقدموا صورة واضحة عنه الى الشعوب العربية ، ويبرزوا اهمية دعم هذا الجزء من ارض الوطن العربي ، ومساندته معنويا وماديا ، ليستطيع الصمود حيث هو اذ ان في صموده خدمة لا تقدر بثمن للخلط الاستراتيجية العربية .

رشاد الشوا

«الحياة»

إنشاء العالم في استعصام

الخارجية البريطانية بأنه سيمسى لإجراء محادثات رفيعة مع روسيا بعد تصديق اتفاقات باريس القاضية بإعادة تسليح ألمانيا .

١٨ - أعلنت وزارة الدفاع في الصين الوطنية أن قوات الصين الشعبية البرية والبحوية والبحرية بدأت غزو جزيرة كيانغشان الوطنية الواقعة إلى الشمال من فرموزا .

١٩ - صدر بلاغ لبثاني تركي مشترك عن زيارة رئيس الحكومة التركية عدنان مندريس وفد جاء فيه أن لبنان قد اذعنلما بما تم الاتفاق عليه بين تركيا والعراق كما اخذ الجانب التركي علما بالانفصاحات التي ابداهها لبنان فيما يتعلق بجميع القضايا التي يبرها تنظيم الامن في الشرق الاثني . كما انق الجانبان على أن تابع هذه المباحثات الرامية الى تعزيز العلاقات بين تركيا وسائر البلاد العربية .

٢٠ - ما تزال المعارك مستمرة بين القوات الحكومية والثوار في كوستاريكا .

٢١ - صرح الجنرال ايزنهاور رئيس الولايات المتحدة بأنه يرغب في أن يرى الامم المتحدة تقوم بدور الوسيط لوقف إطلاق النار في منطقة فرموزا .

٢٢ - بدأ في لندن أهم مؤتمر عسكري عرف منذ نهاية الحرب للبحث في تنظيم الدفاع بين تركيا والدول المجاورة لها . ويشمل الولايات المتحدة في المؤتمر الاميرال جنتون كسادسي وبريطانيا والمارشال السير رونالدس ابلو تشابمان وتركيا الجنرال رشميدي اردلوم .

٢٣ - سقطت جزيرة كيانغ شان الصينية الوطنية في ايدي قوات الصين الشعبية .

٢٤ - انعقد في القاهرة مؤتمر الصين الشعبية الحكومية العربية لدرس الحلف التركي العراقي ، هذا وقد اعترض رئيس الحكومة العراقية السيد نوري السعيد عن حضور المؤتمر بسبب مرضه .

٢٥ - اصاع راديو الصين الشعبية عن لسان مسؤول تصريحاً فيه أن فرموزا ستعود عاجلاً أو آجلاً الى الوطن الام شامت الولايات المتحدة ومن يؤيدها ام ابت .

٢٦ - قرر الكونجرس الايركي منح الرئيس ايزنهاور السلطة لاستخدام قوات الولايات المتحدة المسلحة بما يراه مناسباً وفرموزا لحماية فرموزا والسكادور ضد العدوان المسلح .

٢٧ - وصل الى القاهرة وفد عراقي برئاسة الدكتور فاضل الجبالي لحضور مؤتمر رؤساء الحكومات العربية .

٢٨ - مطبعة العمال اللبنانيين - الحازمية تلفون ٢١٦٧٤

بتهمة التجسس .

٨ - اصدر الدكتور ادهارت بياناً في بون عن الاتحادات فرنسا الجديدة الخاصة بمراقبة التسليح فقال ان ألمانيا لن تقبل اية تغييرات على اتجاهها السلاح باستثناء التغييرات التي تفرضها اتفاقات باريس .

٩ - التجا الجنرال مابفرد فون براوخش القائد العام السابق للقوات الالمانية النازية على عهد هتلر الى ألمانيا الشرقية هرباً من غربى ألمانيا .

١٠ - توترت الحالة على الحدود بين جمهورية كوستاريكا وبين جمهورية نيكارجوا وهما من جمهوريات أمريكا الوسطى واخذت كل من الدولتين تحشد القوى العسكرية .

١١ - غادر السكرير العام للامم المتحدة بيكن عاتدا الى نيويورك .

١٢ - توفي في روما المارشال جرادباتي القائد الايطالي العام في عهد موسوليني وهو فسي الثاني والسبعين .

١٣ - ستمر الحرب الصغرى الناشئة بين الثوار القادمين من نيكارجوا وحكومة كوستاريكا ويرى المراقبون ان القتال سيؤد الى نظام الحكم .

١٤ - صر في بغداد بلاغ عن رئيس السيد عدنان مندريس رئيس الحكومة التركية جاء فيه انه قد تقرر ان المحادثات التسي جرت بين الحكومتين العراقية والتركية عقد معاهدة ترمي الى التعاون لافرار السلاو الامن في الشرق الاوسط ووجوب تعاون الموقعين عليها على وقف كل عدوان سواء اكان هذا العداء من داخل او خارج منطقة الشرق الاوسط .

١٥ - واستعمل الحكومتان العراقية والتركية قبيل وضع صيغة هذه المعاهدة النهائية الى الانصاف بجميع الدول التي تشهد القراء السلام فسي منطقة الشرق الاوسط للانضمام الى هذه المعاهدة والاشتراك فيها .

١٦ - وصل السيد عدنان مندريس رئيس الحكومة التركية يرافقه وزير الخارجية السيد فؤاد كوبرولو الى لبنان في زيارة رسمية قادما من دمشق .

١٧ - اعفي رئيس جمهورية بناما خوسيه رامون غيزارد من منصبه وذلك لتوفي التهم ضده بأنه حرض على اغتيال الرئيس السابق وقد اوقف رهن التحقيق وعين ريكاردو راباسي اسبيتوزا خلفاً له .

١٨ - وعد السير اتوني ابن وزير

٢٤ ديسمبر ١٩٤٢ - رفض المجلس الوطني الفرنسي اذلاق دخول ألمانيا في حلف بروكل وهو الاذلاق الذي يتر تسليح ألمانيا . وصعد المجلس الانفاق الخاص بإعادة السيادة الالمانية والانفاق الخاص بالسلام .

٢٥ - طرح الرئيس مندريس فرنسا الثقة على المجلس الوطني الفرنسي في اثناء مناقشة اتفاقيات باريس لإعادة تسليح ألمانيا . مطالباً بنقضي قرار الجمعية الوطنية الذي رفضت فيه تسليح ألمانيا .

٢٦ - منحت الجمعية الوطنية الفرنسية الثقة لحكومة مندريس فرنسا على اسس ابرام اتفاقيات باريس المتعلقة بتسليح ألمانيا بالانضمام الى الحلف الاطلسي .

٢٧ - اكدت وزارة الخارجية البريطانية نياً تعيين السير نوكس هيلم احد سفراء بريطانيا السابقين في تركيا حاكماً عاماً للهندو مكان السير روبرت هال الذي اعتزل الخدمة .

٢٨ - أطلقت جلعلة من المعارضين النار على الدكتور خوسيه اتونيو ريمسون رئيس جمهورية بناما قتل .

٢٩ - من البرلمان في بناما النائب الاول لرئيس الجمهورية السنيور خوسيه رامسون غيزارد رئيساً للجمهورية .

٣٠ - صادق مجلس الوزراء السوري بمعاهدة الصداقة بين سوريا وابران .

٣١ - أعلنت اندونيسيا حالة الحرب فسي احدى مجموعات جزر المللا وهي المنطقة التي تطالب بها والتي أعلنت ذاتها جمهورية مستقلة عن اندونيسيا .

٣٢ - وصل الى بغداد السيد عدنان مندريس رئيس وزراء تركيا ومرافقه في زيارة رسمية للعراق .

٣٣ - صدر بلاغ من وزارة الخارجية الفرنسية يعلن توقف التباحثات بين فرنسا وليبيا على ان تستأنف فيما بعد . وتعود المفاوضات حول جلاء القوات الفرنسية عن منطقة فزان في ليبيا .

٣٤ - وصل الى ايطاليا المسو مندريس فرنسا رئيس وزراء فرنسا لإجراء مباحثات هامة مع المسؤولين الايطاليين .

٣٥ - وصل الى بكين المستر داغ هامر شولد السكرير العام للامم المتحدة وقد عقد محادثات مع شوان لي رئيس وزارة الصين الشعبية حول الافراج عن الطيارين الامريكيين المحكومين